



Relevaron al jefe policial de Avellaneda después de que dispararan desde la Municipalidad sobre empleados que reclamaban un aumento. El intendente en la mira

Dos heridos de bala tras una protesta en Avellaneda

Página / 7

La empresa concesionaria del Sarmiento, propiedad de la familia Cirigliano, que quedó en primer plano tras los incidentes en Haedo

El quién es quién de TBA

Página / 5



ARMA

No fueron los manifestantes. Pero sí la lasagna, la carne a la portuguesa, el jamón, el queso, el salchichón y el helado. O tal vez el agua. Ese fue el menú del martes en el hotel marplatense Katy Palace y hasta ahora el arma más poderosa contra la seguridad en la Cumbre de las Américas: dejó fuera de combate a más de 80 policías que sufrieron vómitos y diarrea. El parte médico indicó “principio de intoxicación”.



Reportaje exclusivo a Manu Chao

"Voy a protestar a Mar del Plata como persona, no como artista"

Suplemento NO

3 Cuando el voto es de castidad,
por Luis Bruschtein

El Senado transformó en ley la suspensión de las ejecuciones hipotecarias

Un suspiro de alivio por 120 días

Página / 14

32 El “Sush” también existe,
por Leonardo Moledo

Los empleados de los subtes no trabajarán hasta el sábado “por temor a atentados” por la llegada de Bush. La empresa asegura que el servicio será normal

Un problema subterráneo

Página / 13



Fuerte presión eclesial sobre el Poder Legislativo. La Conferencia Episcopal exigió a los actuales diputados que no votaran ningún proyecto de educación sexual “de última hora”, antes del recambio del 10 de diciembre. Y a los legisladores electos, que no lo hicieran nunca en el futuro

Páginas / 2 / 3

ESO NO SE DICE ESO NO SE HACE ESO NO SE VOTA

El libro bobo de Bush

BUSH ESTADISTA

La pregunta realmente importante es: ¿a cuántos he dado la mano?

BUSH PACIFISTA

Hay que redefinir el papel de los Estados Unidos. Una posible tarea será pasar de facilitar el mantenimiento de la paz a poder arrebatar la paz, a los pacificadores.

BUSH FILOSOFO

Pienso que si dices que vas a hacer algo y no lo haces, eso es la honradez.



Ma Mercantil andina
seguros

TODAS SUS FRASES ANTOLOGICAS
EN UN SOLO TOMO

GRATIS

ESTE DOMINGO CON EL DIARIO

Página/12

LA IGLESIA RECLAMO A LOS

No legislarás

Por Eduardo Videla

En un inédito

comunicado, los

obispos llamaron a los

diputados electos a

rechazar ese tema.

A los salientes les

exigieron no hacer

intentos “de última

hora”. Ayer, la

Comisión de Educación

de la Cámara baja

aprobó el proyecto.

La Comisión de Educación de la Cámara de Diputados de la Nación aprobó ayer un proyecto de ley que establece la educación sexual obligatoria en todas las escuelas públicas y privadas del país. Aunque está lejos aún de convertirse en ley, el modesto avance de este proyecto consensuado entre todos los bloques despertó la inquietud de la Iglesia Católica, que ayer mismo hizo pública una declaración en la que presiona a los legisladores para que no voten esa norma. A través de una declaración de la Conferencia Episcopal Argentina, exhortó a los diputados y senadores que llegarán al Congreso el 10 de diciembre a ser “consecuentes con sus propuestas pre-electorales, rechazando las leyes que atenten contra la familia y la juventud”, entre ellas, según consideran, la de educación sexual.

Adrián Pérez



Según la Iglesia, las elecciones muestran que no hay adhesión.

“Rechazar leyes que atenten contra la familia y la juventud.”

REPERCUSIONES SOBRE EL LLAMADO DE LA IGLESIA

Las voces de los diputados

El comunicado de la Conferencia Episcopal en el que se reclama a los legisladores no votar leyes contrarias a la Iglesia Católica generó diferentes reacciones entre los diputados porteños, que actualmente están discutiendo un proyecto sobre educación sexual en las escuelas porteñas.

♦ **Diego Kravetz**, Frente para la Victoria: Me parece que el Frente para la Victoria fue muy claro sobre su posición respecto de ley de educación sexual para la ciudad. Rafael Bielsa dijo que estaba de acuerdo con que la ciudad tenga una ley de educación sexual, que debe ser el Estado el que debe fijar los contenidos de la educación sexual y que la obligatoriedad de esa ley debía abarcar tanto a los colegios de gestión privada como a los públicos. El kirchnerismo fijó una posición clara en la campaña y con esa tesitura van a votar los legisladores que entran, los que se quedan y los que se van.

♦ **Gabriela Michetti**, Compromiso para el Cambio: Tengo una postura tomada sobre la ley de educación sexual y creo que no es contraria a la Iglesia Católica. Yo apoyo el proyecto presentado por Santiago de Estrada, aunque creo que puede ser mejorado. Creo que la educación sexual debe ser obligato-

ria y que deben fijarse contenidos mínimos que el Estado tiene que garantizar, pero no estoy de acuerdo con que se impongan todos los contenidos ni que se imponga a todos la misma visión. Hay creencias religiosas que cada comunidad escolar define y por lo tanto tiene que haber más libertad en el formato y menos involucramiento estatal en el detalle. Los chicos tienen que conocer los métodos de prevención de

Melillo: “No hay nada contra la fe católica, a menos que la fe católica sea desproteger a los chicos que no tienen alguien que les enseñe”.

enfermedades de transmisión sexual y de embarazos no deseados. Creo en una combinación de contenidos del Estado y de las comunidades escolares y de los padres. No me parece que haya que hacer hincapié en lo que se puso o no en la plataforma electoral porque no se delinea en una campaña o plataforma todos los temas que se van a abordar. Pero no me parece una intromisión que la Iglesia llame a los legisladores de profesión católica a ser consecuen-

Además, les pide a quienes abandonarán las bancas en esa fecha que “se abstengan de intentar aprobar proyectos que en su oportunidad fueron rechazados por los argentinos”. Si de educación sexual se trata, sólo en la ciudad de Buenos Aires el 97 por ciento de la población está de acuerdo con su instrumentación, de acuerdo con una encuesta de la consultora Analogías publicada días atrás en el suplemento *Las12* de este diario.

La declaración constituye una de las manifestaciones de presión más fuertes emitidas por la Iglesia ante la sanción de una ley, equiparable a la ofensiva contra la ley de divorcio vincular. El pronunciamiento se conoce justo después de las expresiones del arzobispo de La Plata, Héctor Aguer, quien afirmó desde su columna en televisión que la política de Estado en materia de educación sexual “promueve la corrupción sexual” entre los jóvenes. Al referirse a supuestas entregas de preservativos y anticonceptivos a alumnos de 13 años en un colegio al que no mencionó, el arzobispo afirmó que la educación sexual constituye “una invasión intolerable en los derechos de los padres respecto de la educación de sus hijos”. Funcionarios de distintas áreas le respondieron al arzobispo, pero las palabras más duras corrieron por cuenta del ministro de Salud, Ginés González García: “Me parece que es la opinión de un fanático.”

La declaración de la Conferencia Episcopal aparece en ese contexto, y justo cuando en la Legislatura porteña, un proyecto apoyado por la mayoría de los diputados fue bloqueado por una presentación del marista Santiago de Estrada quien, en representación de la Iglesia, encabezó un pedido para celebrar una au-

tes con sus valores. Es una exhortación a los fieles.

♦ **Fernando Melillo**, ARI: No existe ninguna ley ni proyecto contra la fe católica. Hay leyes que intentan proteger a los chicos y jóvenes, especialmente a los que no tiene en su ámbito familiar posibilidad de recibir información sobre cosas naturales como la sexualidad. Nosotros apoyamos la ley de salud reproductiva y no hay salud reproductiva sin educación sexual. Los contenidos en este caso, como en cualquier caso, los debe definir el Estado a través de especialistas, conforme a las etapas evolutivas de los chicos. Si se deja la definición de los contenidos en manos de los colegios, las escuelas que van a abordar el tema serán las mismas que lo hacen actualmente. El Estado tiene que garantizar que la información llegue a todo el mundo, se tiene que hacer cargo de los chicos que no tienen preparación. No se puede generar un vacío porque atenta contra la seguridad de los chicos. Muchos párrocos que trabajan en medios pobres preparan a los adolescentes contra los abusos, el SIDA y los embarazos adolescentes. No hay nada contra la fe católica, a menos que la fe católica sea desproteger a los chicos que no tienen en su familia alguien que les enseñe.

DIPUTADOS QUE NO VOTEN LA EDUCACION SEXUAL

cuando de sexo se trate

diencia pública antes del tratamiento de la ley.

Con perfil más bajo que los legisladores porteños, la Cámara de Diputados de la Nación venía trabajando en el consenso de un proyecto de ley de educación sexual. “Se trata de una ley marco, que reglamenta la ley de Salud Reproductiva, que en su articulado establece que debe implementarse la educación sexual en las escuelas”, dijo a **Página/12** Marta Maffei, diputada del ARI. Maffei está entre los legisladores que terminan su mandato en diciembre.

Según maffei, el proyecto consensado en la Cámara baja fue aprobado casi por unanimidad en la Comisión de Educación, que integran desde Patricia Walsh, Jorge Rivas, Eduardo Macaluse, de la izquierda, por un lado, hasta María del Carmen Rico, hija del ex teniente coronel carapintada, por otro. El texto tiene el visto bueno de los asesores de la Comisión de Familia y todavía debe pasar por la de Salud. Debería pasar todas estas instancias antes del 18 de noviembre si es que se pretende que este año obtenga la media sanción.

Para obtener el consenso, el proyecto debió ser “amplio y moderado”, según coinciden sus impulsores. El proyecto sostiene que todos los niños tienen el derecho de recibir educación sexual, y dispone que “es obligación de los establecimientos educativos, públicos y privados, de brindar información sobre sexualidad, adecuada a su edad”, explicó Maffei.

La norma incluye a todos los niños, desde el nivel inicial hasta el terciario. Y dispone que su implementación estará a cargo del Consejo Federal de Educación. “El Consejo, integrado por todas las provincias, elaborará un proyecto básico con contenidos adecuados a cada distrito. En cuanto a la metodología de aplicación, será definida por cada escuela, con su comunidad de padres y docentes”, sostuvo Maffei.

El avance modesto de este proyecto llegó a oídos de la Conferencia Episcopal, que no demoró en presionar a los legisladores. “Ante versiones que aseguran que se tratarían en el Congreso proyectos de ley que vulneran los derechos y obligaciones de la familia, la patria potestad y la libertad de enseñanza, consideramos oportuno recordar a la ciudadanía y a los legisladores que en ninguna de las plataformas de los partidos triunfantes figuraban tales leyes o planes”, que para la Iglesia parecen ser los únicos en condiciones de legislar.

“En la Iglesia están muy mal asesorados—opinó Maffei—. Este proyecto no es contra ninguna iglesia sino a favor de la niñez y la adolescencia, de los niños abusados: el 67 por ciento de los niños son abusados en el seno de sus propias familias. La educación sexual consiste también en educar en la no violencia, en que nadie tiene derecho a hacerles a los chicos cosas que no les gustan y que ellos pueden hablar de ese problema con su mamá, su abuela o la maestra”.

Por su parte, la diputada kirchnerista Juliana Marino, integrante de la Comisión de Educación, relativizó la presencia del tema en las plataformas partidarias. “Los legisladores tenemos nuestra propias ideas, y las expresamos permanentemente, cuando nos consulta la prensa. La gente que me vota a mí sabe que yo estoy a favor de la educación sexual, porque lo hice público, al margen de lo que diga la plataforma partidaria”.



Los obispos emitieron el comunicado a través del Secretariado Nacional para la Familia.

Storni, sin recurso

La Corte Suprema de Justicia de la Nación rechazó un recurso del ex arzobispo de Santa Fe Edgardo Storni, que apuntaba a que quedara sin efecto su procesamiento por presunto abuso sexual contra un seminarista. El alto tribunal no analizó el fondo de la cuestión, sino que por unanimidad desestimó el recurso de queja presentado por la defensa de Storni, ya que no se dirigía contra una “sentencia definitiva”. En 2002, Storni fue denunciado ante la justicia por el entonces seminarista Rubén Descalzo, quien aseguró que diez años antes el arzobispo lo había citado y aprovechando que estaba triste por la muerte de su madre, lo besó. Según el denunciante, llamó por teléfono a Storni para decirle que no se sentía con ánimo para pasar unos días junto al resto de los seminaristas en una finca ubicada en la localidad cordobesa de Calamuchita. “Me hizo pasar al escritorio de su departamento, donde sólo había una lámpara encendida. Hablamos mucho y me convenció para que fuera. Cuando llegamos a la puerta me abrazó y me sentí protegido”, dijo el ex seminarista. “El abrazo comenzó a prolongarse y me apretó más contra su cuerpo. Colocó su cara en mi cuello y me besó. En ese momento sonó el timbre y cuando (Storni) fue a atender, volvió con su hermana. Me la presentó y aproveché para irme”, agregó cuando declaró en la causa. Por este hecho, Storni fue procesado por el juez Eduardo Giovannini, en un fallo luego confirmado por la Cámara de Apelaciones.

OPINION

POR LUIS BRUSCHTEIN

Cuando el voto es un voto de castidad

El acento que ha puesto la Iglesia en el tema sexual como eje de su mensaje pastoral en los dos últimos papados corre el riesgo de asimilarla a una especie de simple consultor sexológico. No hay tema en este aspecto en el que no se expida con una exigencia templaria, desde los matrimonios gay hasta la educación sexual, el celibato de los sacerdotes, el uso de anticonceptivos o las formas del coito. Una institución milenaria, que de alguna manera ocupa el lugar de conciencia espiritual y moral del mundo occidental, con este afán pareciera reducir lo espiritual y lo moral a lo sexual. Hace lo mismo que aquellas visiones hedonistas de la vida que proclaman abiertamente que lo más importante es el sexo, pero desde el lado opuesto, con lo cual contribuye a afianzar esa idea, sobre todo entre sus seguidores más fieles.

Una persona normal, a la que el sexo le interesa pero que no está pensando todo el día en el tema, frunce el ceño y le nace un retintín de sospecha cuando aparece otra persona, como estos sacerdotes y obispos, que machaca todo el tiempo con esa obsesión. Todos han tenido buenos amigos así, nunca se los ha tomado demasiado en serio y siempre han sido motivo de bromas. Con un amigo es así, pero cuando se trata de un obispo que proyecta una fuerte autoridad sobre sus fieles más cercanos, es más difícil tomar esa distancia y lo más probable es que el morbo de esos fieles se desarrolle más allá de lo aconsejable. No es la mejor forma de educación sexual. La Iglesia no puede tratar a la humanidad

como si fuera una masa de adolescentes excitados.

Hace pocos días, el arzobispo de La Plata, monseñor Héctor Aguer, aseguró que en las escuelas públicas se “promueve la corrupción sexual”. Aguer es un obispo ultraconservador y poco querido. La semana pasada no pudo officiar misa en el entierro de Carlitos Cajade, un cura que llevaba una obra importante en los barrios



Arzobispo Héctor Aguer.

populares de La Plata, porque tuvo problemas con los fieles. En el ambiente católico platense, muy conmovido por la muerte de Cajade, hay manifiesta antipatía con Aguer por la hostilidad permanente a la que sometió al curita. Aguer no suele concurrir a los barrios humildes, pero habla de sexo cada vez que puede.

En una época atormentada por el Sida, la Iglesia Católica se lanzó a una absurda campaña contra el uso del preservativo. Es una campaña rígida que no admite argumentos sanitarios ni de seguridad sexual, no hay excepciones, ni la más mínima consideración a los millones de enfermos y muertos por el Sida. La furia de Aguer se desató porque en una escuela pública aconsejaron el uso del preservativo. El centro de todas las objeciones de la Iglesia a los proyectos de educación sexual está en ese tema sanitario elemental.

Como los Testigos de Jehová rechazan las transfusiones de sangre, la Iglesia Católica se opone al uso del preservativo. Tienen el derecho de no usar las transfusiones, pero no pueden negarse a que se enseñe para qué sirven. Y pasa lo mismo con la Iglesia Católica y los preservativos. Esta exhortación de la Conferencia Episcopal a los legisladores es similar a que los Testigos de Jehová pidieran que en la Facultad de Medicina no se enseñe la transfusión de sangre. No se trata de obligar a nadie a usar preservativos sino que se sepa para qué sirven. Es una obligación del Estado a la que ninguna institución religiosa tendría que oponerse.

Un juez pide precisiones sobre la denuncia oficial

La Justicia de Morón, que investiga los sucesos de Haedo, le reclamó al Gobierno pruebas de lo que llamó “sabotaje”. Entre los detenidos no hay militantes políticos, sindicales o piqueteros.

Por Raúl Kollmann

El juez federal de Morón, Germán Castelli, a cargo de la causa en la que se investiga lo ocurrido en Haedo, resolvió enviar sendos escritos judiciales al Ministerio del Interior y al Ministerio de Seguridad bonaerense para reclamarles que aporten pruebas a las afirmaciones públicas de que en el origen de los hechos hubo un sabotaje. En el juzgado le dijeron a *Página/12* que por ahora no existen elementos que sostengan la hipótesis de que hubo un sabotaje inicial que produjo el incendio y que de inmediato, a las 9 de la mañana, activistas gremiales o políticos incentivaron a la gente para prenderles fuego a los primeros tres vagones. Por eso el juez le pide al gobierno nacional y al bonaerense pruebas sobre cómo empezó todo en la mañana del martes. Ayer, el Ministerio del Interior anunció la presentación de una denuncia penal que incluye imágenes de los canales de televisión, aunque tomadas des-

pués que los camarógrafos y periodistas llegaron al lugar, o sea cerca de las 11 de la mañana.

Las fuentes judiciales y los investigadores policiales le confirmaron a este diario que ninguno de los detenidos hasta ahora forma parte de una organización política, sindicato o grupo piquetero. Un alto funcionario admitió que los apresados son “carlitos”, o sea jóvenes o mayores que no tuvieron nada que ver o que participaron, al estilo pibes-chorros, de los saqueos en las zonas aledañas a la estación. Un ejemplo es la detención de Mariano Tribulo y Mauro Pajón, dos jugadores de la Primera División de Deportivo Español que iban a entrenar y fueron detenidos al voleo cuando esperaban a otro jugador para ir al entrenamiento. La decisión del juez era indagar a los detenidos, pero no está claro por qué delito.

Respecto de las acusaciones de sabotaje, que provinieron esencialmente del ministro Anibal Fernández, quien sostuvo que el incendio que detonó los desórdenes fue provocado por gremialistas que sacaron un instrumento eléctrico, en el juzgado dijeron que no hay por el momento evidencias que sostengan esa hipótesis. El magistrado envió escritos a Fernández y al ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, pidiéndoles que aporten pruebas que sostengan del sabotaje. En realidad, Arslanian tomó distancia de esa hipótesis y más bien consideró que hubo una reacción inicial por el desastroso servicio de TBA y luego se produjo la acción de activistas. Arslanian dijo que uno de los detenidos admitió haber cobrado 20 pesos por incendiar un vagón y a otro se le encontró una botella de combustible en una mochila. En el juzgado no tenían registro de esos dos casos.

El ministro Anibal Fernández presentó ayer su denuncia penal por lo ocurrido en Haedo. Ante Castelli pidió ser querellante y aportó un rela-

to de los hechos y varios videos (*ver aparte*). Según señaló el ministro ayer en Mar del Plata en una de las imágenes “hay un momento en el que se están distribuyendo bombas molotov”. Es posible que se estuviera refiriendo a una imagen tomada por el noticiero de Canal 9, en la que se ve a un hombre distribuyendo algo alargado y oscuro que podrían ser bombas molotov. Sin embargo, *Página/12* pudo averiguar que las imágenes fueron tomadas alrededor de las 12.30, no cuando empezaron los incidentes, y el hombre filmado está distribuyendo botellas de Seven Up robadas momentos antes.

El juez federal Castelli sólo sería competente para investigar lo ocurrido en la estación, las vías o el mismo tren. En la cuestión de los saqueos debería actuar la justicia ordinaria bonaerense, es decir la titular de la Unidad Fiscal de Investigaciones número 8 de Morón, a cargo de la doctora Norma Menéndez. Si es cierto que ninguno de los detenidos tuvo relación con el incendio, es muy probable que el juez se declare in-



La estación de trenes de Haedo quedó en ruinas.

Aún no hay pruebas de que el incendio fuera planificado.

competente respecto de ellos ya que no puede procesarlos por delitos comunes como el robo. Esto es también lo que mueve a Castelli a querer dilucidar cómo empezó todo ya que su competencia es acotada. Según testimonios coincidentes recogidos por distintos medios escritos, radiales y televisivos, el primer in-

cendio empezó cuando el tren había salido de Moreno pero no había llegado a Haedo. En Ituzaingó, por ejemplo, se escucharon tres explosiones en el motor y ya se veía la salida de humo. El juzgado pediría copias de esos testimonios. Habrá que ver cómo encajan —si es que encajan— con la teoría del sabotaje.

Pedirán que TBA repare

El intendente de Morón, Martín Sabbatella, aseguró ayer que el gobierno nacional reclamará a la concesionaria TBA que se haga cargo de la reconstrucción de la estación de trenes de Haedo, incendiada el último martes. “La estación es un patrimonio cultural de Morón y (el secretario general de la Presidencia, Oscar) Parrilli le informó a Sabbatella que el Presidente (Néstor Kirchner) ya le había manifestado su voluntad de que TBA se hiciera cargo de la reconstrucción de la estación”, señaló un vocero del jefe comunal.

ANIBAL FERNANDEZ SE PRESENTO COMO QUERELLANTE

Un escrito y videos de la TV

Por Diego Schurman

Anibal Fernández realizó ayer dos presentaciones ante la Justicia por los sucesos ocurridos en la estación de trenes de Haedo y sus inmediaciones. El ministro del Interior acercó a tribunales filmaciones obtenidas por los canales de televisión, pero dejó de lado las acusaciones personalizadas. Sin embargo, en sus declaraciones públicas siguió señalando a dirigentes sindicales, de la agru-

pación Quebracho, e incorporó en la nómina de supuestos responsables de los disturbios al Partido Obrero.

Fernández se presentó como querellante ante el juez federal número 1 de Morón, Germán Andrés Castelli. Con un escrito y muestras filmicas, sobre todo de Crónica TV y Canal 9, puso en conocimiento de los sucesos que a su entender pudieron configurar un delito de acción pública.

“Estamos presentando varios casetes de todo lo que se filmó en ese momento, donde hay un lugar donde se están distribuyendo las molotov y hay filmaciones donde un sindicalista está arengando al conflicto”, señaló el ministro, desde Mar del Plata.

Castelli recibió las filmaciones de manos de la abogada Silvina Zabala, actual subsecretaria de Interior. El juez debe abocarse ahora a investigar si se configuró delito y, eventualmente, pedir la ampliación de la causa. Es recién allí donde Fernández —según informó su vocero— aportaría nombres y apellidos.

Más allá de la presentación, el juez Castelli envió un oficio a los ministerios de Interior y de Seguridad de la provincia de Buenos Aires para que aporten pruebas sobre la denuncia de “sabotaje” (*ver aparte*).

Fernández está convencido de que lo hubo.

“Se desconectó una tercera vía para que se rompa la zapata, que es la que toma la energía, y eso produce un chisporroteo fuerte bajo la máquina, lo que produce que el maquinista avise en la próxima estación que se tiene que detener. Lo hace, se pone un tren a la par y no quieren subir y 35 minutos des-

pués se producen los incidentes”, justificó su hipótesis.

Según Fernández, esa maniobra sólo la pueden realizar entendidos en el tema. Y es allí donde sugiere la participación de los delegados de la Unión Ferroviaria. El ministro volvió a señalar como uno de los que motorizó los disturbios a Edgardo Reynoso, quien responde políticamente al ex candidato a diputado por el Movimiento Socialista de los Trabajadores, Rubén Sobrero.

Reynoso reconoció haber estado en el lugar, aunque manifestó que eso no configura ningún delito. Más aún: se mostró convencido de que el “irresponsable de Fernández” —así lo llamó— está buscando un “chivo expiatorio”, para poner a resguardo a TBA, la concesionaria del servicio, por sus “malas prestaciones”.

Los otros señalados por Fernández, sobre los que dice tener “documentación incontestable”, fueron Armando Vivas, un ex integrante del sindicato de conductores de trenes La Fraternidad, miembros de Quebracho y del Partido Obrero, a quienes no identificó. Ayer, el piquetero Néstor Pítrola, en nombre del PO, exigió la renuncia del ministro por “la patraña de responsabilizar sin pruebas” y sugirió una suerte de convivencia entre Fernández y TBA.

Además de la presentación ante la Justicia federal —ése es el fuero que se ocupa de hechos ocurridos en la jurisdicción de ferrocarriles— Fernández realizó otra ante la bonaerense Unidad Funcional de Investigación número 8, a cargo de la jueza Norma Menéndez, para que se investiguen presuntos delitos ocurridos fuera de la estación.

LOS FERROVIARIOS ACUSADOS DENUNCIARON A FERNANDEZ

“Nunca vi nada tan irresponsable”

Por Santiago Rodríguez

El ferroviario Edgardo Reynoso presentará hoy una querrela contra el ministro del Interior, Anibal Fernández, por haberlo acusado de participar de los hechos que tuvieron lugar en la estación de trenes de Haedo. “Voy a exigir que ponga todas las pruebas sobre la mesa y si no, que asuma los costos de injuriar a un ciudadano”, explicó a *Página/12* Reynoso, quien ayer recibió el respaldo de los cuerpos de delegados sindicales de los ferrocarriles Sarmiento y Mitre, los dos que opera la empresa TBA.

“Como trabajadores, salimos a apoyar a nuestros compañeros y no aceptamos la judicialización de la protesta”, señalaron las agrupaciones gremiales de base no sólo en alusión a Reynoso, sino también a Armando Vivas, el otro denunciado por Fernández por su presunta participación en los sucesos de Haedo.

“Veré en qué me ampara la ley y en ese marco voy a hacer todo lo que pueda”, precisó Vivas a este diario y se mostró “indignado por una denuncia tan irresponsable”.

Reynoso integra el cuerpo de delegados de Castelar de la Unión Ferroviaria. Vivas, en cambio, es un ex delegado de esa seccional del sindicato de maquinistas La Fraternidad que fue despedido después de tomar parte de las huelgas contra la privatización de los ferrocarriles a principios de los '90.

Los delegados de las líneas operadas por TBA recordaron que ya hace una semana habían advertido a los pasajeros que esa empresa “brinda un pésimo servicio” con “falta de seguridad para usuarios y trabajadores” y “continuas cancelaciones y demoras” de los trenes. Las bases sindicales rechazaron la denuncia de Fernández contra Reynoso y Vivas y remarcaron que el Gobierno “nada dice de los subsidios que le aumentó a TBA, de la caja

que hace todos los días TBA, del desastroso servicio que presta TBA”.

Reynoso dijo que querellará a Fernández porque se siente “calumniado e injuriado” y relacionó la acusación del funcionario con su desempeño sindical: “Me pregunto qué relación tiene con las denuncias contra (el secretario de Transporte, Ricardo) Jaime por el negociado irregular de Ferrovías y contra TBA”.

“El Gobierno y la empresa están tratando de desviar la atención del colapso que está sufriendo el sistema ferroviario”, evaluó Vivas, quien apuntó que “el ferrocarril es un servicio público, como hospital o escuela: debe estar administrado por el Estado y no hay que pensar en la ganancia”. También reveló que como vecino de Haedo se acercó a la estación a ver lo que ocurría y denunció que “mi nombre sólo pudo salir de la directiva de La Fraternidad”, a la que se opuso mientras fue ferroviario.

TBA, LA EMPRESA QUE GESTIONA AL EX FERROCARRIL SARMIENTO

La familia, los negocios y el poder

Arnaldo Pampillón

Por Raúl Dellatorre

Disipado el humo de los acontecimientos de la estación de Haedo, varios temas quedaron ardiendo entre las cenizas, pero sobre todo quedó en el centro de la polémica la gestión de la empresa concesionaria TBA que tiene a cargo el servicio de las ex líneas Sarmiento (Once-Moreno-Mercedes) y Mitre (Retiro-Tigre y Retiro-José L. Suárez). Las quejas de los usuarios y la repetición de las protestas tuvieron como raíz las quejas por el servicio de trenes. TBA es del grupo empresario que comanda la familia Cirigliano, que expresa un modelo de gestión emparentado a la política y los negocios de los '90. Vinculada originalmente con el negocio del transporte automotor, de empresa familiar mediana creció hasta llegar al control de TBA, interviniendo en ese pasaje en otros rubros, como el seguro y la construcción de material de transporte.

El origen de los Cirigliano en el autotransporte de pasajeros tuvo forma circular: tenía la concesión de dos líneas de colectivos urbanas, la 61 y la 62, que recorren un mismo circuito pero en sentido inverso una a la otra. Ambas con cabecera en Constitución, una baja hasta Parque Lezama, recorre el Bajo porteño hasta Figueroa Alcorta y Pueyrredón, sigue por esta última y su continuación, Jujuy, hasta Pavón, y por la misma vuelve a Constitución. La otra hace el recorrido inverso, por calles paralelas. Esta circularidad de nacimiento luego se convirtió en un crecimiento en espiral, cuando Transporte Automotor Plaza sucesivamente fue absorbiendo otras líneas de colectivos, se alzó con servicios complementarios como compañías aseguradoras, avanzó en otra etapa sobre otro medio alternativo como el ferrocarril, para saltar en otra instancia a la construcción de vagones y minibuses. La forma geométrica no fue la única particularidad del negocio de los Cirigliano. La otra, quizás la clave de su éxito, es el habilidoso uso que hizo de sus relaciones con el gobierno para favorecerse con subsidios que le evitaron, en toda época, tener que poner la mano en su propia caja para hacer las inversiones.

Hincha fanático de Vélez desde chico, no está claro si la afición al golf le venía desde tan joven, pero lo cierto es que Claudio Cirigliano se convirtió en frecuente acompañante de Carlos Menem en los links, primero, y de casi todo viaje oficial de negocios, después. La confianza ganada no fue en vano. La firma de adjudicación de la concesión a TBA, en el año 1994, fue estampada a bordo de una nave de la Armada, un fin de semana en el que Menem había salido de pesca. Hasta allí había llegado el ministro Domingo Cavallo en helicóptero, portando el expediente, para apurar una resolución luego de que el viernes anterior la Comisión Bicameral de Seguimiento la cuestionara. Aquel contrato comprometía al Estado a aportarle unos 70 millones de pesos a lo largo de diez años, a cambio del compromiso de reacondicionamiento de 219 coches en el Sarmiento y 143 en el Mitre. La sorpresa es que en la liquidación de gastos, TBA hizo figurar precios que en algunos casos superaban hasta en 30 veces los que se pagaban en plaza, sin merecer ob-

La empresa es propiedad de la familia Cirigliano, cuyo grupo logró una espectacular expansión durante los '90, apoyado en su relación con el gobierno de Menem. Hoy intenta proyectarse a otros ámbitos, como el aerocomercial.

jeción alguna de los organismos de control (1998).

Cometrans, el consorcio que se presentaba integrado por una veintena de empresas transportistas medianas y chicas, terminó siendo una firma familiar más, a la par que Automotores Plaza se iba deglutiendo a sus ex socios con sus líneas. Al crecimiento horizontal, que también la llevó a tomar el 40 por ciento de Metrovías (FC Urquiza y subtes), le siguió el crecimiento vertical. Con su consolidación en el negocio del seguro (LUA, asociada al fondo Century, se quedó con Omega), se convirtió en la aseguradora



Claudio Cirigliano, presidente de Cometrans, titular de TBA. Escapando del incendio.

Del autotransporte de pasajeros, pasó a los trenes y a los seguros. Ahora también quería volar.

exclusiva de sus propias empresas y de sus competidoras.

Cambiaron los tiempos, pero no su suerte. Cuando los gobiernos postdevaluación ofrecieron inversión estatal para reequipar trenes y autotransporte, Cirigliano vio el negocio de la construcción de material de transporte por encargo. Con TATSA como fabricante de colectivos y Emfersa para construir vagones de dos pisos, otra vez se puso en línea para lograr financiamiento del Estado para producir bienes que el Estado le compraría y que luego ofrecería para que exploten sus propias empresas. La jugada más

audaz, todavía por hacer, quizás haya quedado incinerada tras los hechos de Haedo. Técnicos de Cometrans trabajan, desde hace semanas, para hacerse cargo de Southern Winds. Reflotar la aerolínea de los Maggio no es tarea sencilla, por su nivel de endeudamiento (en la convocatoria y la posconcurso) y por su escasa operatividad (posee una sola aeronave). Una vez más, se esperaba que los fondos públicos hicieran el milagro. Con recomendación expresa del secretario de Transporte, Ricardo Jaime, una carpeta solicitando la formación de un fideicomiso para financiar a SW por 150

millones de pesos venía recorriendo la línea de gestión en el Banco Nación desde hace unos días, hasta el martes con viento de cola. Pero al llegar la noticia a oídos del directorio, por una denuncia inmediatamente posterior a los incidentes de Haedo, el trámite vio interrumpido su raid. Ahora, el titular de Transporte deberá enfrentar varios pedidos de explicación en el Congreso sobre el por qué de tanto interés en salvar una empresa aérea fallida. Para peor, con ayuda de otra concesionaria, TBA, beneficiada por millonarios subsidios y no menos cuestionada que Southern Winds.

Por David Cufre

En la plataforma electoral que lo llevó a la presidencia, Néstor Kirchner había incluido un proyecto para crear una empresa nacional de ferrocarriles, bajo control estatal. Sin embargo, una vez en el Gobierno decidió mantener el modelo de concesiones instaurado bajo el menemismo. Los contratos se encuentran bajo proceso de reestructuración, pero el esquema de operadores privados que cobran subsidios por servicios ostensiblemente deficientes continúa. **Página/12 preguntó a tres organizaciones ferroviarias cuál podría ser un sistema alternativo, que cumpla con lo que hoy parece una utopía: que haya trenes que funcionen dignamente en todo el país.**

De los 35.000 kilómetros de vías en operaciones que había antes de las privatizaciones, actualmente quedan en funcionamiento menos de 8000. De un sistema integrado, concentrado, que manejaba los servicios de carga y de pasajeros, el tráfico ferroviario, los talleres, el mantenimiento, la administración y la gestión comercial se pasó a un modelo de concesiones segmentadas, en el que cada operador debería hacerse cargo de la parte que le toca. Después de más de una década de funcionamiento, la crisis del esquema actual es evidente. Pero, ¿qué se podría hacer?

◆ Sistema mixto

Elido Veschi es secretario general de la Asociación de Personal de Dirección de Ferrocarriles y miembro de la mesa nacional de CTA. La propuesta que elevó ese espacio se apoya en la creación de una Empresa Nacional Ferroviaria (Enafe). La iniciativa hace cinco años que espera ser debatida en la Cámara de Diputados. Su falta de tratamiento llevó dos veces a que perdiera estado parlamentario y este año va camino a correr la misma suerte. El

tarse con algún destino determinado, una provincia, una cooperativa e incluso concesionarios privados. Pero todos tienen que pagar peaje al Estado. Es un modelo de libre acceso", explicó.

El esquema abarca tanto a los servicios de carga como de pasajeros. En todos los casos, el control del tráfico sería regulado por Enafe. Para desprenderse de los contratos que atan al Estado a los actuales concesionarios, la iniciativa establece que durante un

ALTERNATIVAS A LA PRIVATIZACION

Para que el tren llegue

proyecto fue refrendado por varios diputados, pero nunca logró siquiera el dictamen de la Comisión de Transporte.

Enafe recuperaría para el Estado toda la infraestructura ferroviaria. Funcionaría de manera integrada y tendría el control de la circulación de los trenes. Sin embargo, "no tenemos la concepción del viejo ferrocarril estatal", indicó Veschi. La diferencia central es que se permitiría la existencia de múltiples operadores, que podrían ofrecer servicios complementarios o competitivos a los ofrecidos por Enafe. "Sobre las vías puede circular cualquiera. Un municipio que quiere conec-

año se revisarán todos los contratos. Se controlarán los inventarios entregados en concesión a todas las empresas ferroviarias. "De ahí surgirán muchas cosas: faltan coches, locomotoras, herramientas, cientos de materiales que pertenecen al Estado y que los privados deberían haber cuidado", denunció Veschi. "Paralelamente, se investigará adónde fueron a parar los subsidios", agregó. Esa investigación no dejaría prácticamente ninguna concesión en pie.

Para los trenes suburbanos de pasajeros se aceptarían nuevas concesiones, pero no integrales, sino sólo para correr los servicios.

◆ Sistema estatal

"No coincidimos con el proyecto de Enafe porque es como una Enarsa ferroviaria", opinó Juan Carlos Cena, del Movimiento Nacional por la Recuperación de los Ferrocarriles (Monarefa). Su principal discrepancia es por la continuidad de concesionarios privados, por más que éstos sean regulados por el Estado. La propuesta de este sector es volver a una empresa plenamente estatal. "Queremos un sistema integrado de transporte ferroviario, de industrias y comunicación", definió. "El tren tiene que ser del Estado, monopólico y eficiente", agregó. En este esquema, si un municipio o una provincia quiere un servicio especial, lo tiene que contratar con la empresa nacional. Al igual que Veschi, Cena sostuvo que "las concesiones actuales están todas caídas. Con una simple auditoría se puede constatar el saqueo de máquinas, herramientas, kilómetros de vías y hasta de durmientes", afirmó.

◆ Nación y provincias

Norberto Rosendo es presidente de la Comisión Nacional Salvemos al Tren. Su propuesta es similar a la de Monarefa, pero más abierta. Contempla la tercerización de servicios de mantenimiento y da participación a emprendimientos locales. "Hay que crear una empresa nacional de ferrocarriles y con la misma plata que hoy pone el Gobierno, en diez años tendríamos trenes como los del Primer Mundo", prometió. "El esquema actual fomenta la corrupción", concluyó.

El día después, con lamentos por la estación y quejas contra TBA

Por Carlos Rodríguez

Beatriz nació en Haedo hace 57 años y está de luto por “su” estación de trenes. “Este edificio tiene 114 años, es una reliquia para nosotros”, dice mientras se toma el pecho con las manos, porque siente que ha perdido “una parte” de su vida. A su lado, Matilde está en trance desde que confirmó que en el brote de furia “se llevaron hasta la imagen de la Virgen de Luján”, patrona de los viajeros. “Se la habrá llevado alguien muy creyente...”, comenta Rodolfo, un bancario de traje y corbata que se acercó a balconear los destrozos. El hombre, inmutable, termina su frase con una blasfemia que —por suerte para ella— no llega a los oídos de Matilde: “...alguien que cree que la va a vender a buen precio”. Desde las 8 de ayer, los trenes volvieron a parar en la estación de Haedo. Las primeras formaciones llegaron semivacias, pero desde las 10.30 la afluencia de pasajeros comenzó a normalizarse. Cien operarios contratados por Trenes de Buenos Aires (TBA) trabajaron para enmendar lo roto. La concesionaria del servicio del ex Sarmiento siguió cosechando críticas de usuarios y vecinos, más allá de la controversia sobre si lo ocurrido fue “un complot”, como dice el Gobierno, o “una pueblada”, como juran voceros de las organizaciones sociales. Por la noche, una marcha de vecinos que encabezó el intendente de Morón, Martín Sabbatella, reclamó a la empresa que la estación sea reconstruida “respetando su imagen original”.

“Haedo siempre fue un lugar tranquilo y esta vez, a pesar de todo lo que pasó, a nosotros no nos atacaron. Apenas se llevaron unos diarios y revistas, pero no pasó nada grave.” Estela, con voz calma, aclara que ella no estaba en su kiosco de diarios, el único que está sobre el andén norte de la estación. El empleado “no fue golpeado, no le sacaron el dinero, que no era mucho, y apenas rompieron un vidrio; la bronca no era con nosotros”. Los locales de comida, en cambio, fueron arrasados. Ayer estaban cerrados La Esquina del Souffle, cuyo stock de empanadas se esfumó en minutos, y la panchería del andén, donde sólo había quedado en pie una botella de gaseosa de dos litros, a medio tomar, circundada por la cinta policial que trata de preservar las posibles pruebas.

Manuel es el dueño del único kiosco que hay sobre el andén. “Hace 15 años que estoy acá y nunca vi nada

Reconstrucción:

“Igual no va a ser lo mismo y mucho menos para nosotros, que sabemos la historia que guardaban estas paredes de la estación”.

igual. A mí tampoco me hicieron nada. Cuando se acercaron para llevarse todo les grité que era mi kiosco y que era mi fuente de trabajo. Se calmaron y uno de ellos me respondió: ‘Está bien que defiendas lo que es tuyo’. Y después se fueron.” Un cartel de Marlboro roto es la única señal que quedó de la furia de los pasajeros. “Yo no sé si todos eran pasajeros o si había chorros mezclados”,

A partir de las 8, los trenes volvieron a parar en Haedo. Ya empezaron los trabajos de reconstrucción. Los vecinos hacen cola para ver los destrozos. Una marcha abrazó la estación.



Daniel Jayo

Aunque se trabaja con velocidad, los pasajeros no pueden comprar los boletos en Haedo. Ayer estaba cerrada La Esquina del Souffle, cuyo stock de empanadas se esfumó en minutos.

aclara Manuel, quien también se presenta como “sufrido pasajero de la línea Sarmiento”. Recuerda que “hace cuatro semanas, en un viaje a Moreno, nos hicieron cambiar cuatro veces de tren. ¡Cuatro veces!”, repite.

Los espacios que corresponden a la concesionaria TBA fueron los blancos preferidos. La boletería del andén norte está ubicada casi al pie de la barrera del paso a nivel de la calle Fasola. “Era de ladrillo hueco, madera y chapas. Primero la quemaron y después la tiraron abajo”, cuenta un operario de TBA, con casco amarillo incluido, que prepara el pastón de cal, arena y cemento para reconstruirla a nuevo. “Sólo quedaron los ciementos”. Ayer habían instalado una boletería de emergencia, de fibra de vidrio, que no funcionaba. Tenía colgado un cartel que indicaba a los viajeros: “Sacar boleto en destino”.

Uno de los jefes del operativo “re acondicionamiento de la estación” ferroviaria hace saber que “hubo que reparar todo el sistema eléctrico de 220. No hubo daño en la alimentación que mueve a los trenes, pero el resto del tendido eléctrico se quemó y hubo que instalarlo de nuevo”. Los vecinos más antiguos hacen cola para mirar el edificio quemado durante los sucesos del martes. Es como si se tratara de un velatorio. El vidrio que protegía a la imagen de la Virgen de Luján fue roto y un cartel escrito a mano, por una mujer que firma “Adriana”, dejó su número de teléfono para que se comuniquen con ella “quienes quieran participar de la reparación material y espiritual de la imagen de la Virgen”.

Otro ingeniero jefe asegura, tratando de calmar tanto desconsuelo, que la estación “va a ser reparada y en poco tiempo va a tener la misma presencia de siempre. Se va a mantener la estructura original y no habrá ningún cambio”. Su mensaje optimista no conforma a los vecinos: “Igual no va a ser lo mismo y mucho menos para nosotros, que sabemos la historia que guardaban estas paredes”, insiste Beatriz. Mientras

espera para cruzar las vías, Elsa, 70 años vividos en Haedo, se queja porque “los argentinos sólo sabemos destruir”. Eduardo Ledesma, empleado del gobierno porteño, pasa en bicicleta y también se queja: “Fue un quilombo, rompieron todo, pero también es cierto que el servicio de trenes es una mierda. Yo vivo en Itu-

zaingó y viajo todos los días hasta Once. El tren nunca funciona como corresponde y esta situación tendría que terminar de una buena vez”.

El kiosco Tegui, sobre la calle Remedios de Escalada, llegó a estar rodeado de manifestantes, pero cerró sus puertas a tiempo. “Nos salvamos, es que hasta el viento sopla-

Indagatorias a detenidos

El juez federal de Morón Germán Castelli abrirá mañana la ronda de indagatorias a 83 acusados por el incendio de trenes y los destrozos registrados en Haedo. La defensora oficial Olga García representará en las audiencias a 62 sospechosos que están detenidos desde el martes, mientras 21 menores de edad que afrontan cargos en la causa también serán indagados.

Castelli conduce la causa por el “estrato doloso” y otros delitos de acción pública, mientras la fiscal Norma Menéndez abrió un sumario por los robos.

La defensora general de la Nación, Stella Maris Martínez, designó a un grupo de funcionarios para que colabore con García.

En tanto, en el hospital de Haedo permanecían internados tres de los heridos, entre ellos un bombero, que sufrió traumatismo de cráneo, y una mujer policía y un transeúnte, con politraumatismos, aunque todos fuera de peligro.

La situación de los detenidos era más confusa, debido a que había personas aprehendidas acusadas por distintos delitos, en las siete comisarias de la jurisdicción de Morón, aunque la mayoría, unos 60 permanecía en la seccional 2ª de Haedo. Según un portavoz de la Jefatura Departamental, había unos 200 detenidos, entre ellos por averiguación de antecedentes.

ba en aquella dirección”, ironiza su dueña, mientras mira hacia la estación de trenes. “TBA se llama el problema”, afirma y aclara que no le gusta “ningún tipo de violencia, tampoco la de viajar mal todos los días, como ocurre con los que usamos el Sarmiento cuando era estatal y ahora que está privatizado”.

EL FILOSOFO FELIX SCHUSTER ANALIZA LOS INCIDENTES

“Lo que ocurrió es un alerta”

“En la votación, Kirchner se legitimó. Me parece que esto que ocurrió es un alerta a esa legitimación”, plantea el decano de la Facultad de Filosofía y Letras, Félix Schuster, sobre el estallido de los pasajeros en la estación de Haedo.

—¿Qué fenómeno social emerge a partir de esta protesta?

—La pregunta que debemos hacernos es qué es lo que se está incubando en algunos sectores de la sociedad: uno puede simplificar las cosas y hablar de la demora cotidiana de los trenes, pero me parece que la dimensión de lo ocurrido es diferente. Entiendo que es algún tipo de malestar con el Gobierno y con ciertos caminos que el Gobierno estaría llevando a cabo. No sé si también en algún sentido la misma visita de Bush provoca cierto desconcierto.

—¿Esta reacción se puede pensar en términos de un quiebre en la representatividad política?

—Yo creo que sí, recuerde esa manera tan original de protestar que fueron los cacerolazos y las asambleas. Constituye una deuda pendiente todo lo que pedían: sobre todo, la renovación de la política. El paso del tiempo está mostrando muchas fisuras y muchas caras viejas. Me parece que,

efectivamente, la crisis de representatividad es clave. Lo fue con los cacerolazos y es posible que esto que pasó sea un alerta al Gobierno.

—¿Hacia dónde apuntaría este alerta?

—Es una forma de expresión de sectores de clase baja que, ante situaciones cotidianas, pretendieron decir basta. O uno las toma en sí mismas (“arreglen los trenes”) o bien, en relación a un fenómeno más amplio, significa un llamado de atención que no puede ser desoído. Son expresiones que pueden darse también en

Bernardino Avila



Félix Schuster, filósofo.

otros ámbitos de la sociedad y en otras clases sociales. Una manera de manifestarlas podría ser el voto, donde hubo una manifestación específica con la que Kirchner se legitimó subiendo del 22 al 40 por ciento. Me parece que esto es un alerta a esa legitimación. Implica que no puede seguir determinados caminos impunemente.

—¿Qué instituciones contuvieron este quiebre?

—Había un fuerte peso de la acción social, a través de los planes, que fueron implicando una integración para los sectores desocupados. Es un indicio para pensar que no basta con la acción social.

—¿Cómo analiza el conflicto entre los pasajeros y los sindicalistas en huelga que surgió algunos días antes?

—Los trabajadores que están sindicalizados tienen su representatividad. Estos otros sectores, en cambio, no totalmente satisfechos con la acción social, estarían dispuestos a tratar de obtener una propia representatividad. Cuando hablo de representatividad quiero decir que buscan que los escuchen. Ese sería el pedido: “Aquí estamos y rechazamos que se nos quiera poner más en los márgenes”.

Reportaje: Werner Pertot.

DISPAROS QUE SALIERON DEL MUNICIPIO HIRIERON A DOS MANIFESTANTES

En Avellaneda, todos miran a Cacho

La protesta gremial contra el intendente

Baldomero “Cacho” Alvarez derivó en violencia.

Relevaron al jefe policial de Avellaneda.

Por Miguel Jorquera

Un video complicó la situación política y legal del intendente de Avellaneda, Baldomero “Cacho” Alvarez de Olivera, tras los incidentes en que dos trabajadores municipales resultaron heridos de bala en medio de una protesta gremial, desatando la ira de sus compañeros que apedrearon la municipalidad y quemaron el automóvil del secretario del jefe comunal. En él se puede ver cómo algunas personas de civil salieron del palacio municipal y se parapetaron detrás de las vallas que lo rodean para disparar con armas de fuego contra los manifestantes. Varias horas después, la policía —por orden de la Justicia— detuvo al menos a dos de ellos en el propio despacho privado del intendente y secuestró una pistola 9 milímetros. Felipe Solá destituyó al comisario de Avellaneda y la oposición kirchnerista pidió la suspensión del intendente duhaldista, además de solicitarle al gobernador la intervención del municipio.

Todo empezó pasadas las siete de la mañana. Los trabajadores, encabezados por el dirigente sindical Rubén García, que mantienen un conflicto sindical por aumento de salarios comenzaron a agruparse frente al edificio comunal para realizar una asamblea en su interior. A esa hora llegó al lugar el secretario privado del intendente, Daniel Lamarmara, quien intercambió “insultos y amenazas” con los manifestantes. Algunos de ellos se avalanzaron sobre el funcionario y “hasta voló algún cachetazo”. A partir de allí, todo pudo terminar en una tragedia.

Varias personas de civil salieron del interior del Palacio municipal, se escudaron detrás de las vallas y comenzaron a disparar con armas contra la multitud. Miguel Gareá, recibió un disparo en el omóplato y a Ricardo Andrada una bala de plomo le habría rozado la cabeza, ante “la pasividad de la policías que custodiaban el lugar”, según denunciaron los propios trabajadores. Ambos fueron atendidos en el Hospital Fiorito y dados de alta ya que las heridas no revestían gravedad.

Después que Lamarmara y los agresores se refugiaron en el municipio, los trabajadores volvieron a reagruparse y soltaron su ira: apedrear y rompieron los vidrios del edificio municipal y quemaron el Renault Laguna de la comuna que ha-

bitualmente usa el secretario del intendente. A partir de ahí comenzó una guerra de versiones encontradas sobre los hechos.

Alvarez —que no fue al municipio para “no caldear más los ánimos”— atribuyó los incidentes a “una escalada de actitudes violentas de algunos sindicalistas que pueden conseguir por la fuerza lo que no consiguieron en las elecciones”. Así, el intendente duhaldista trasladó la disputa al plano político y responsabilizó a García, ex candidato kirchnerista por los desmanes. Según Alvarez todo se inició cuando los sindicalistas “golpearon a mi secretario privado y le incendiaron el auto. Después ingresaron a la Municipalidad, rompiendo vidrios y causando destrozos”.

En ese momento, explicó Alvarez, “se produjeron los disparos, que nadie sabe si se efectuaron desde afuera o desde adentro del edificio, adonde había entrado un ‘malón’ de 150 personas causando destrozos”. Poco después, personal policial, por orden de la UFI 12 de los tribunales de Lomas de Zamora —que interviene en la causa penal—, detuvo a dos de los supuestos agresores en la propia “privada” del intendente y secuestraron una pistola 9 milímetros con la que se habrían hecho los disparos.

García dialogó con **Página/12**, tras regresar de la entrevista que le concedió el gobernador Solá en La Plata y después de recibir telefónicamente la solidaridad del ministro de Defensa y senador electo José Pampuro. El gremialista ya tenía en su poder el video —registrado por el Canal 5 de Avellaneda— que rápidamente distribuyó a los medios de comunicación y entregó a la Justicia. “Quedó demostrado que el intendente no es quien dice ser”, le dijo a este diario.

—¿Y qué es para usted el intendente? —preguntó **Página/12**.

—Un intendente que maneja bandas armadas —respondió el sindicalista.

García quiso despegar de los elementos políticos que Alvarez le adosó al conflicto. “Los problemas políticos que los arreglen los políticos. Acá tenemos dos trabajadores heridos de bala por la patota que protege al intendente”, sostuvo García. Sus abogados denunciaron a los detenidos por “tentativa de homicidio” y a Alvarez por “incitación a la violencia”.

A esa hora de la tarde, ya se conocía la orden de Solá de pasar a disponibilidad al comisario de la prime-



Un video muestra que las balas contra los municipales de Rubén García salieron desde el municipio.

ra de Avellaneda, Sergio Gabriel Zudaire. Aunque no se dieron a conocer los motivos, la decisión se habría tomado por “la pasividad policial” frente a los agresores, por quienes —según el secretario de Seguridad Martín Arias Duval— “se habrían he-

cho gestiones desde el municipio para que fueran liberados”.

Atrás llegó la embestida política contra Alvarez. El ex intendente frepasista y ahora dirigente kirchnerista, Oscar Laborde, afirmó a **Página/12** que los concejales de Avellaneda pa-

ra Todos “solicitarán la suspensión a Alvarez”. Una propuesta que difícilmente prospere, ya que el PJ conserva hasta el 10 de diciembre mayoría propia en el Cuerpo. “Si no pediremos al gobernador la intervención del municipio”, insistió Laborde.

RECUPERANDO LA DIGNIDAD NACIONAL CONSTRUYENDO LA PATRIA GRANDE.

La IV Cumbre de las Américas no es una cumbre más para los argentinos ni para los latinoamericanos. Representa una oportunidad y una esperanza de dar un paso más en la integración latinoamericana.

Para nosotros, para los argentinos, no solo el hecho que se haga en Mar del Plata es significativo. Nos llega en un momento en el cual con el compañero Presidente estamos de pie ante el mundo defendiendo nuestra identidad y buscando construir nuestro propio camino. Un camino en el que la defensa de la memoria y los derechos humanos son una prioridad. En el que la deuda que se privilegia es la deuda con el pueblo antes que con los acreedores externos. Un camino en el que la educación y la generación de puestos de trabajo son los pilares para la integración social. En el que la privatizadas deben esperar pero los jubilados no. Un camino de recuperación de la justicia y el rol del Estado. Un camino nuestro, nacional y popular.

Y además porque sabemos que no estamos solos. Venezuela, Brasil, Uruguay y por supuesto Cuba vienen haciendo camino en la misma dirección, así como otros países del continente. Por eso nos sentimos orgullosos de organizar esta cumbre. Para decirle al mundo que Argentina está firme en la defensa de sus intereses y que va hacia delante junto con el resto de Latinoamérica.

Por eso en el mismo marco se da esta cumbre de los Pueblos. Porque a la vez que le decimos a Bush que no vamos a ceder a las presiones ni a torcer el rumbo fijado, nos sentamos con los hermanos latinos a discutir y a encontrar un rumbo común.

Esta es la Argentina que estamos construyendo. Una Argentina digna, orgullosa de su identidad latinoamericana que busca continuar en el sendero de San Martín, Bolívar, Artigas, Perón, Evita y el Che que nos enseñaron que para hacer digna nuestra nación debemos construir la Patria Grande Latinoamericana.

Hoy, desde la CNP 25 de Mayo nos sentimos parte de este movimiento que reafirma la necesidad de organizarnos y fortalecernos desde nuestros pueblos para avanzar en la integración y la superación latinoamericana.

En eso estamos.



Protestas sin diálogo

El conflicto de los trabajadores municipales con la comuna de Avellaneda lleva más de cien días. El gremio reclama un aumento que incremente el básico de convenio de 580 a 790 pesos, aunque nunca obtuvo una respuesta del intendente, a quien denunció públicamente porque “se aumentó el sueldo a 19.500 pesos”. Alvarez respondió con “traslados compulsivos y cierres de servicios”. Los sindicalistas llevaron el reclamo hasta la plaza Alsina, donde desde hace 75 días mantienen una carpa de protesta. La disputa se incrementó con la confrontación en la interna peronista bonaerense y ahora la pelea también se trasladó a la Federación provincial de Trabajadores Municipales. El duhaldista Alfredo Atanasof, titular de la federación, negó su participación en la protesta y responsabilizó a García por los desmanes. Del otro lado, los municipales enrolados detrás del matancero Juan Carlos Sluga salieron en defensa de sus pares de Avellaneda y amenazaron con un paro provincial para desplazar a Alvarez.

Boggiano en el aire

Por falta de quórum, el Senado no votó ayer el rechazo del recurso extraordinario que había presentado el ex juez de la Corte Suprema Antonio Boggiano contra su destitución. Los bloques de la oposición decidieron dejar sin quórum la sesión, ofuscados por un cambio de último momento en el proyecto para modificar la Ley de Defensa de la Competencia, que eliminaba un artículo que iba a limitar los poderes del Ministerio de Economía. Luego del dictamen de la Comisión de Asuntos Constitucionales, que preside Cristina Fernández de Kirchner, que sostenía que los fallos de los juicios políticos son irrecurribles, estaba previsto que ayer se rechazara el pedido de Boggiano. Tras este rechazo, que se postergó para la semana próxima, el ex juez llevaría su reclamo nuevamente a la Corte Suprema.

Malas nuevas para Storni

La Corte Suprema rechazó ayer un recurso del ex arzobispo de Santa Fe Edgardo Storni, que solicitaba que quedara sin efecto su procesamiento por presunto abuso sexual contra un seminarista. Sin analizar el fondo de la cuestión, se desestimó el recurso, ya que Storni no tiene una "sentencia definitiva". En 2002, Storni fue denunciado ante la Justicia por el seminarista Rubén Descalzo y renunció a su cargo ese año. Fue procesado por el juez Eduardo Giovannini. El fallo fue confirmado por la Cámara de Apelaciones y llegó con un recurso de queja a la Corte Suprema.

Extradición abstracta

A causa de la muerte del represor Carlos Suárez Mason, que ocurrió en junio, la Corte Suprema declaró abstracto el pedido de extradición de Alemania. El gobierno alemán reclamaba que el ex jefe del I Cuerpo fuese enviado a ese país para ser juzgado por el secuestro, tortura y asesinato de Elisabeth Kasemann. De origen alemán, Kasemann fue secuestrada el 8 de marzo de 1977 y luego de estar cautiva en el centro clandestino de detención El Vesubio, fue trasladada a Monte Grande y fusilada junto con otros quince detenidos.

En tribunales sigue el paro

A pesar de que hubo una reunión de paritarias y se llegó a un principio de acuerdo, no se destrabó el paro de 72 horas de los judiciales. "Se sigue avanzando en una solución. El paro continúa porque no tenemos fecha efectiva de pago. Hubo acuerdo en que se pague, pero el acuerdo no implica que lo paguen", aseguró el dirigente gremial Julio Piumato. En tanto, el Colegio Público de Abogados se ofreció como mediador del conflicto y solicitó una reunión con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

BISORDI RECIBIO UNA SANCION DISCIPLINARIA

Por sus "faltas de respeto"

Por Irina Hauser

Por primera vez el Consejo de la Magistratura sancionó a un juez de la Cámara de Casación Penal, el segundo tribunal en jerarquía por debajo de la Corte Suprema. El apercibimiento le tocó a Alfredo Bisordi por su comportamiento en la causa sobre los crímenes cometidos durante la última dictadura militar en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA). En un escrito, el camarista había llamado "delincuente terrorista" a Graciela Daleo, una sobreviviente de ese centro clandestino de detención. La mayoría de los consejeros consideró que el camarista incurrió en "faltas de consideración y respeto".

La sanción de apercibimiento que recibió Bisordi en el último plenario del Consejo es el escalón previo a una multa. Fue propuesta por el consejero Abel Cornejo, representante de los jueces en el cuerpo. Su dictamen decía que el camarista cometió "actos ofensivos al decoro de la función judicial o que comprometen la dignidad del cargo de un juez". Agregaba que es "evidente" que el camarista "no tenía la imparcialidad para desempeñarse como magistrado en este asunto".

La denuncia contra Bisordi que dio origen a la medida disciplinaria había sido presentada por un grupo de organismos de derechos humanos en base a un escrito del propio juez, cuando intervenía en la causa ESMA. En el texto, además de agradecer a Daleo, aludía al abogado Rodolfo Yanzón como "ex defensor de criminales", por haber ejercido la defensa de los atacantes del cuartel de La Tablada. A las agrupaciones querellantes se refería como "los auto denominados organismos de derechos humanos".

En un principio los denunciantes —entre ellos la Asociación de ex Detenidos Desaparecidos, la Liga Argentina por los Derechos del Hombre y el Movimiento Ecuémico por los Derechos Humanos— pidieron la destitución de Bisordi, pero el Consejo se limitó a darle la entidad de un problema de conducta. "El señor juez no sólo ha incurrido en mal desempeño de sus funciones, su fallo constituye una clara amenaza para todos los que buscamos justicia", dijeron los organismos al reclamar el juicio político.

Ofensa: Bisordi cometió "actos ofensivos al decoro de la función judicial o que comprometen la dignidad del cargo de un juez", fundamentó el plenario.

El Consejo reconoció que Bisordi "tiene embargado su ánimo o conlleva prejuicios hacia algunas de las partes" de la causa ESMA. Por eso consideraron "inadmisible" que "pretendiera seguir en un proceso de alta sensibilidad para la opinión pública y de enorme envergadura axiológica". Esta postura logró 12 votos. Dos de ellos fueron de jueces: Victoria Pérez Tognola y Claudio Kiper. Cornejo, el impulsor, no pudo ir a la reunión. También la apoyaron los diputados Juan Minguez y Marcela Rodríguez, los senadores Carlos Prades y Miguel Pichetto, los abogados Beinusz Szmukler, Eduardo Orio y Luis

El plenario del Consejo de la Magistratura resolvió aplicar un apercibimiento al juez Bisordi a raíz de su actuación en la causa ESMA. Había llamado "delincuente" a una ex detenida.

Enrique García Medina



Bisordi es el primer camarista de Casación que recibe una sanción del Consejo de la Magistratura.

Fue denunciado por organismos de derechos humanos por "amenazar a los que buscamos justicia".

Pereira Duarte y los académicos Humberto Quiroga Lavié y Juan Gemignani. Se opusieron el representante del Poder Ejecutivo, Joaquín Da Rocha, el juez Bindo Caviglione Fraga, los diputados Lelia Chaya y Jorge Casanovas y los senadores Jorge Yoma y Ricardo Gómez Díez.

Bisordi tuvo otra denuncia ante el

Consejo en 1999: la DAIA lo acusó, igual que a sus compañeros de sala, de forzar un expediente para favorecer a tres skinheads que habían atacado a un joven al grito de "mueran los judíos". En el historial de Bisordi, además, está su renuncia a ser fiscal adjunto de Julio Strassera en el Juicio a las Juntas. Strassera dijo que

reivindicaba los métodos del terrorismo de Estado. Cuando estaba por ser nombrado en Casación, defendió ante la Comisión de Acuerdos del Senado la subordinación de la Justicia a los militares en la dictadura y se quejó porque el juicio a los ex comandantes "le costó mucho dinero al país".

CARO FIGUEROA DIJO QUE RECIBIO EXTRAS EN NEGRO

"Todos cobraban sobresueldos"

Por I. H.

El ex ministro de Trabajo Armando Caro Figueroa reconoció que recibió sobresueldos durante el gobierno menemista. "Todos los funcionarios políticos los cobraban", confesó al declarar ayer en el juzgado de Jorge Ballester, que está a cargo de la causa sobre los extras en negro. El ex funcionario está imputado y podría convertirse en uno de los próximos procesados por peculado, un delito que prevé hasta diez años de prisión.

Caro Figueroa admitió que al asumir, en 1993, le dijeron que recibiría todos los meses un plus salarial. Precisó, al ser indagado ayer, que lo cobró durante medio año y que lo dejó sentado en su declaración ante la DGI por una indicación que el entonces secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, les dio a todos los ministros y secretarios. Al juez le entregó una copia de la declaración jurada donde consignó ingresos en ese período por 45 mil pesos. Allegados a la causa precisaron a este diario que cobraba cerca de 10 mil pesos entre su sueldo y el "suplemento".

"Los sobresueldos eran una forma hipócrita de compensar los ba-



Alejandro Amdam

"Era un plus legal", dijo Caro.

Lo procesarían por peculado.

jos salarios que teníamos", sostuvo Caro Figueroa ante quienes le tomaban declaración. Contó que era un beneficio generalizado en el gabinete de Carlos Menem, pero evitó hablar de otros ex funcionarios. Sólo aludió al ex jefe de gabinete, Eduardo Bauzá, como quien manejaba los hilos. Bauzá está muy enfermo y es imposible que declare.

El ex ministro insistió en quejarse porque los funcionarios de línea cobraban más que los cargos políticos. Y dijo que él colaboró con la redacción del decreto 838 que en 1994 blanqueó los sobres en negro bajo la forma de "gastos protocolares", que él también re-

cibió. Durante la audiencia judicial reiteró que considera que no cometió ningún delito.

"Era un plus legal", argumentó. Igual señaló que desconocía que una ley secreta daba pie al reparto de sobresueldos con fondos reservados. Pidió también la prescripción del caso. Pero el fiscal Gerardo Pollicita pediría su procesamiento.

Esta investigación se originó por la denuncia que hizo el año pasado, en el juicio por enriquecimiento ilícito contra María Julia Alsogaray, el ex secretario privado de Raúl Granillo Ocampo. Hasta ahora sólo están procesados Oscar Camilión, que admitió sobresueldos por 30 mil pesos mensuales cuando era ministro de Defensa, y Rodolfo Aiello, señalado como pagador desde la Jefatura de Gabinete. Pese a que Granillo está acusado de cobrar 50 mil pesos mensuales en negro, hasta ahora nunca declaró en la causa, una situación que debe destrabar la Cámara Federal junto con la del ex ministro de Economía, Domingo Cavallo. Para el lunes está citado el ex secretario Legal y Técnico Félix Borgonovo y el 16 de noviembre tiene que presentarse el ex jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez.



Compatriotas:

Marchemos en Mar del Plata por la dignidad latinoamericana. Marchemos en paz.

La cita es el viernes 4 de noviembre a las 7 de la mañana en Luro e Independencia. Desde allí iremos hasta el Estadio Mundialista, acompañados por Maradona, para escuchar a los grandes de la canción latinoamericana y el discurso del Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, el compañero Hugo Chávez

www.marchacontrabush.com



El canciller venezolano, Alí Rodríguez, en una entrevista con **Página/12**, sostiene que en la Cumbre hay que discutir sobre cómo combatir la pobreza, y evalúa por qué los procesos de integración regionales del Cono Sur deben prevalecer a los del Norte. Chávez, la contracumbre y Kirchner.



El canciller venezolano, Alí Rodríguez, habla sin asperezas y muy pausadamente.

"Piensen lo que sería tener el continente cruzado de gasoductos, líneas eléctricas, carreteras y trenes."

"Meternos a discutir el ALCA en esta Cumbre crearía obstáculos"

Por F. C. y L. V.
Desde Mar del Plata

Alí Rodríguez Araque, el canciller venezolano, lleva un traje oscuro que es el colmo de la sobriedad en un caribeño. Habla sin apurarse nunca, y usa un lenguaje sin asperezas. Pero frente al ALCA se muestra inquieto: "Nosotros no vinimos a Mar del Plata para discutir sobre el ALCA, el debate de esta cumbre es la pobreza y cómo combatirla", dice a **Página/12**. Antes de comenzar la entrevista, el canciller ha tenido que desmentir que Hugo Chávez no participaría de la contracumbre. Ahora se dispone a argumentar la oposición a los tratados de libre comercio. "Venezuela, Argentina, Brasil, los países andinos, estamos en un proceso de integración regional. Meternos hoy en una discusión sobre el ALCA crearía un obstáculo."

—EE.UU., Canadá y otros países quieren centrar la cumbre en el ALCA.

—Hablar en este momento de ALCA sería precipitar una situación que va a crear mayor pobreza. ¿Para qué apurarse? Nosotros estamos avanzando en un proceso que va a tomar su tiempo, y que a la larga va a ser bueno para nuestro continente, incluido Estados Unidos.

—¿En qué consiste ese proceso?

—Estamos haciendo un camino de integraciones subregionales, empeñados a hablar de la creación de una moneda común. Tuvimos ciertas dificultades para avanzar: la Comunidad Andina, por ejemplo, todavía está debatiendo el problema de un arancel externo común; así que meternos ahora en un debate sobre el ALCA sería complicar las cosas. Piensen lo que significaría tener el continente cruzado de gasoductos, líneas eléctricas, carreteras y ferrocarriles, que Venezuela estuviera aprovechando en un nivel mayor que el actual los excedentes agroalimentarios de la Argentina, y que la Argentina aprovechara a su vez los excedentes energéticos de Venezuela. La Comunidad Andina por sí sola tiene las mayores reservas petroleras y gasíferas de todo el hemisferio occidental.

—¿Por qué el ALCA entorpecería este proceso?

—Porque establece condiciones que se sustentan en la competencia. Cualquiera sabe lo que ocurre cuando las empresas relativamente pequeñas, que son las de Latinoamérica, se enfrentan a las transnacionales norteamericanas. Proponemos un modelo de complementación.

—¿Venezuela va a seguir comprando bonos argentinos?

—Va a seguir. Nuestros países tienen una masa de dinero de reserva que, si se comparte, puede crear un fondo para darnos apoyo en los momentos de problemas sin pasar por el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, del sistema financiero internacional que establece costos muy altos, en condiciones humillantes. Vea que, en este caso, a pesar de que Venezuela prestó los fondos en condiciones mejores que lo que establece el mercado financiero, los rendimientos son importantes.

—¿Cómo es eso de que Chávez participará en la Cumbre y la anticumbre?

—El presidente Chávez tiene un liderazgo bien reconocido y puede dialogar con cualquier sector de la población, particularmente con los más humildes. Lo extraño es que estas cumbres se hagan con despliegues de seguridad tan grandes, con tres cercos para evitar que los presidentes hagan contacto con el pueblo. Sería bueno que el presidente norteamericano pudiera estar, como Chávez, ante miles de personas...

—Se ve difícil.

—Lo que representa que estas políticas no tienen un eco acogedor en el interior de nuestros países, ¿no? Es para hacer una reflexión.

—¿Qué expectativas tienen de la marcha anti Bush?

—Va a ser un acto cívico, pacífico, pero de afirmación de ciertos principios. Ante los rumores de que puede haber violencia nosotros condenamos todo intento de violencia. Tiene que ser algo profundamente democrático, de afirmación de la paz y la solidaridad.

—¿Y en esta cumbre saldrá algo en concreto?

—No creo que haya mayores cosas en concreto, pero si se pudiesen establecer acuerdos consistentes sobre integración sería importante.

—Uno de los temas que podrían

hablar Bush y Kirchner en su encuentro es sobre la intención de Venezuela de comprar un reactor nuclear.

—Venezuela necesita desarrollar la tecnología nuclear con fines pacíficos. Ahora estamos importando de Argentina elementos de medicina nuclear para el cáncer. En la medida en que podamos desarrollar la tecnología nuclear con fines pacíficos lo vamos a hacer.

—Siguen adelante con el proyecto de adquirir un reactor.

—Estamos pensando en un pequeño reactor, ya tuvimos uno. No estamos hablando de fabricar bombas nucleares para lanzárselas a Estados Unidos. Por el contrario, somos partidarios de eliminar todo armamento nuclear.

—Hace diez días hubo elecciones en Argentina, ¿qué opina del resultado?

—Sin duda fueron importantes y significaron una reafirmación del liderazgo del presidente Kirchner.

BONASSO VA EN EL TREN CON DIEGO, KUSTURICA Y EVO

"Maradona le da fuerza al mensaje"

Por Martín Piqué

Miguel Bonasso está eufórico. Y la alegría, que transmite a través del teléfono, tiene sus razones. Hoy a la noche se encontrará por segunda vez en una semana con el futbolista que le hizo jurar amor eterno en las tribunas del estadio Azteca en 1986: Diego Maradona será uno de las personalidades del Tren del Alba que partirá del andén 14 de Constitución. El destino del convoy, cuatro vagones plateados de El Marplatense alquilados por Ferrobaires, es la Mar del Plata blindada por la visita del George W. Bush. Sus pasajeros más destacados —Maradona, el cineasta Emir Kusturica, el candidato a presidente de Bolivia Evo Morales, Gustavo Cordera de la Bersuit— encabezarán la marcha contra Bush que recorrerá la avenida Independencia hasta en el Estadio Mundialista.

Bonasso es una de las caras visibles de esta movida, organizada por 50 entidades agrupadas en torno del lema "Argentinos por la Patria Grande". El diputado y escritor habla con **Página/12** mientras repasa los nombres que viajarán en la formación junto con Maradona. "Esto es buenísimo. Me hace acordar a lo que hacíamos hace 30 años, cuando juntábamos ídolos populares y dirigentes políticos. Es como el charter que trajo a Perón, donde

viajó Sanfilippo, o el Tren de la Victoria de Perón, en el '45", compara.

Como uno de los responsables del viaje, Bonasso aclara que el operativo de seguridad fue analizado con "autoridades nacionales, provinciales y municipales" más la "guardia personal de Hugo Chávez". "¿A usted le cabe alguna duda de que para Estados Unidos el enemigo es Chávez? Más que Fidel. ¡Tiene la primera reserva petrolera del mundo!", se apasiona.

—Maradona le va a dar aún más resonancia mundial al Tren del Alba.

—Le da resonancia mundial. Y hacia adentro de la Argentina hace llegar el mensaje al ciudadano de a pie,



Diputado Miguel Bonasso.

Una de las caras de la movida.

a los sectores populares, que de otra manera no hubiéramos podido lograr nunca. Con una fuerza del carajo.

—¿Qué opina de que Kirchner se reúna con Bush y le pida ayuda con el FMI?

—El Presidente heredó esta cumbre de De la Rúa, que era un lamebotas de Estados Unidos, y tiene sus obligaciones de anfitrión. No le puedo cuestionar que cumpla sus deberes. Yo establezco una diferencia que la he marcado a varios: yo soy amigo del Presidente y diputado. ¿Por qué no puedo organizar una expresión cívica en paz, de repudio? Son andariveles distintos. Y en última instancia, hasta el Presidente le puede decir: "George, me parece que acá no sos muy querido".

—¿Usted piensa que Kirchner le puede decir eso a Bush?

—No sé, a lo mejor.

—La otra vez le palmeó la rodilla.

—Me encantaría que le dijera a George (*sic*) lo mismo que decía Perón: "Los norteamericanos me hacen mucha gracia. Primero inventan a los pobres y después dicen que los ayudan". Eso dijo por la Alianza para el Progreso. Y después le envió una carta a Kennedy donde le explicaba por qué eran tan odiados en el mundo. Las razones, lejos de haberse atenuado, se han multiplicado y agravado tanto que la humanidad está en peligro.

NO HAY

Tarea

Por Fernando Cibeira
y Laura Vales

Desde Mar del Plata

Los cancilleres de los 34 países que participan de la Cumbre de las Américas se harán cargo hoy de las negociaciones por el documento final. Si todo salía como estaba previsto, los integrantes del GRIC (Grupo de Revisión de la Implementación de Cumbres), agotados, le entregarían por la mañana la fórmula que servirá para destrabar el conflicto abierto alrededor de la tan meneada mención al ALCA que dividió a los negociadores desde la primera sesión. Hasta anoche, un grupo de países que tenía como mentor ideológico a Estados Unidos, aunque como bastonero funcionara México, mantenía inalterable su postura, que era promover la reapertura del ALCA a partir de junio de 2006. En frente, los países del Mercosur proponían una fórmula que consistía en rescatar los procesos de integración que ya están en marcha (el propio Mercosur, la Comunidad Andina y demás) pero destacando que el ALCA está congelado desde hace 20 meses por sus propias falencias. ¿La fórmula del acuerdo? Hasta anoche no se veía.

La información oficial daba cuenta de que los negociadores del GRIC hasta ayer habían hecho nueve revisiones de los 34 párrafos de la declaración final y que aun así había unos diez párrafos con "corchetes", esto es, sobre los que no había consenso. Hay temas que generan controversias. La migración,

ACUERDO SOBRE LA INCORPORACION DEL ALCA EN EL DOCUMENTO FINAL

pendiente para todos los cancilleres

Los diplomáticos que negociaban el texto de la Cumbre debatieron sin obtener consenso.

La posición de EE.UU., bastoneada por México, quería una mención a favor del ALCA.

Los países del Mercosur, una más general. Hoy definirán los ministros.

la definición de qué es democracia y los subsidios agrícolas, entre otros. Pero era coincidencia que por encima de ellos se encontraba la discusión sobre el ALCA, que Estados Unidos, a través de las declaraciones de sus funcionarios, se encargó de poner en primer plano.

De parte de la Cancillería argentina participaron de las negociaciones el vicecanciller Jorge Taiana y el subsecretario de Integración Económica, Eduardo Sigal, quien se ocupó específicamente de las tratativas sobre el ALCA. Fue otra larga jornada de discusiones en el elegante marco del Hotel Costa Galana. Los negociadores se perdieron de disfrutar un espléndido día en Mar del Plata, el primero de sol y clima templado de la semana. Igualmente, aseguraban, se perderían de disfrutar de las distracciones de la noche marplatense. “Nos vamos a quedar discutiendo hasta las tres o cuatro de la mañana, hasta que lleguemos a un consenso”, explicaba un diplomático.

Según contaban, la férrea postura de los negociadores del Merco-

Disenso: Los negociadores del GRIC hasta ayer habían hecho nueve revisiones de los 34 párrafos de la declaración final y aun así no había consenso.

sur habría provocado que algunos países que se habían acercado a Estados Unidos —mencionaban a Ecuador y Bolivia— comenzaban a cambiar de parecer. Los diplomáticos que apoyaban las posiciones del Mercosur sostenían que antes que promover su reapertura se debían analizar las razones que habían llevado a la parálisis del ALCA. Para eso promovían una reunión de los encargados del comercio a nivel continental y anticipaban que los problemas se debían a que “no ha habido condiciones para un libre acceso a los mercados” para todos los países por igual.

De las dos concepciones, generosamente diferentes, hoy deberá quedar sólo una.



En Mar del Plata, en medio de la gran custodia policial, todo está listo para la Cumbre.

Todo menos el documento que, a partir de mañana, deberán aprobar los presidentes.

MOYANO REIVINDICÓ LA TAREA DE LA ANTICUMBRE

“Ahora, la redistribución”

Por Eduardo Tagliaferro

Desde Mar del Plata

En escuelas, en facultades de la Universidad de Mar del Plata y en distintas salas del polideportivo vecino al estadio mundialista deliberaron ayer parte de los 140 talleres autogestionados que funcionan en el marco de la Cumbre de los Pueblos. En el Foro Sindical de las Américas, el titular de la CGT, Hugo Moyano, reivindicó las propuestas del encuentro alternativo para decirle “no a (George) Bush, no al ALCA”. El líder de los camioneros explicó que por “discrepancia en los métodos” no convocaban a un paro nacional en repudio a la visita del presidente de Estados Unidos, como hará la CTA mañana. Esto no le impidió criticar las políticas estadounidenses para la región.

El Foro Sindical es uno de los ejes de la Cumbre de los Pueblos. Los otros abarcan justicia, educación, salud, las cuestiones de género y las temáticas de los pueblos originarios. La cumbre fue impulsada en una asamblea realizada en enero de este año, en Porto Alegre, en el Foro Social Mundial (FSM). Ayer, en la

anticumbre funcionaron:

♦ **Foro Sindical.** Además de Moyano, en la mesa estuvieron Pedro Wasiejko, secretario de RR.II. de la CTA, y Víctor Báez, de la CIOSL-ORIT, una confederación internacional de sindicatos. El camionero no se quedó en la condena de las políticas estadounidenses. Hablando de la Argentina, destacó que “llegó el momento de la redistribución del ingreso”. Lo mismo que sus pares de la CTA reclaman aquí en todas las tribunas de las que participan. En la tarde, se analizaron las perspectivas del “Movimiento sindical frente a las alternativas de la región”. El titular de la CTA, Víctor De Gennaro, destacó que “no es por un problema de seguridad que los presidentes están cercados por varios anillos de vallas metálicas, sino por la impopularidad de George W. Bush”.

♦ **Foro Judicial.** En el panel “Justicia y Democracia”, el titular de la Corte Suprema de Justicia Bonaerense, Héctor Negri, habló acerca del aumento de la pobreza y la marginalidad, que desbordan a los integrantes de la Justicia, que se ven con casos de problemática social en sus manos. En una mesa posterior, el

economista Julio Gambina destacó que “el problema es construir alternativas, ya que lo que hagan los gobiernos dependerá de lo que hagan los movimientos populares”. Al discutir la propuesta del ALCA, se preguntó “con qué capital privado se va a asociar la Enarsa nacional si no es con el capital transnacional”. El diputado de la CTA y economista Claudio Lozano explicó que “desde 1975 la brecha entre los países más ricos y los subdesarrollados se incrementó en un 20 por ciento”. Junto con esto también comentó que se profundizaron las diferencias en el interior de los países.

♦ **Foro de Educación.** El presidente de la Internacional de la Educación, el sudafricano Tulas Nexsi, fue uno de los miembros destacados de la jornada de apertura. Puso el acento en el rol social del docente y destacó que tanto en América latina como en otros países había gobiernos democráticos intentado salir de las políticas neoliberales de los '90. Precisamente ése es el núcleo al que apuntan las actividades del Foro de Educación, donde se debatirá sobre distintas experiencias y sobre el financiamiento educativo, entre muchos otros puntos.

Como con los piqueteros

“No se trata de cagar a palos a nadie”, explicaba ayer uno de los encargados de manejar la seguridad de la Cumbre —y de la anticumbre— de Mar del Plata. La referencia era a lo que se presenta como el día más complicado para el impresionante esquema de custodia de la reunión presidencial: lo que pueda suceder el viernes en las marchas anti Bush, que se presuponen multitudinarias. Especialmente, la que harán los grupos piqueteros duros y partidos de izquierda que ya anticiparon que irán hasta los vallados. La orden de la Casa Rosada es de no reprimir y utilizar la misma estrategia que para los piquetes porteños: saturar con presencia policial, algo no tan difícil ya que por aquí efectivos no faltan.

Los funcionarios del Gobierno encargados de la seguridad no consideraban que ese día clave pudieran producirse incidentes de magnitud. No obstante, insistían en la posibilidad de que integrantes de Quebracho y de algún otro grupo que se caracteriza por llevar a cabo medidas de acción directa, intenten llegar a las vallas que trazaron un cerco de 250 manzanas alrededor de los hoteles donde se alojarán los presidentes. En ese caso, aseguran que el operativo no dejará resquicios como para que la cosa pase a mayores. El ministro del Interior, Aníbal Fernández, se hizo ver ayer en Mar del Plata. Luego de los graves incidentes registrados en la estación de trenes de Haedo y ayer mismo en Avellaneda, el ministro despegó en público esos hechos del encuentro de jefes de Estado. “El año pasado tuvimos una acción de idénticas características pero de menor intensidad, más o menos en el mismo lugar, y no había ninguna cumbre”, justificó. Fernández chequeó el funcionamiento del operativo con su farragoso sistema de múltiples controles y consideró que se lo veía en óptimas condiciones. De tan despreocupado, el ministro paseó por la remodelada rambla marplatense y divisó a lo lejos el ir y venir de las lanchas de Prefectura frente a las costas de la Bristol en un hermoso mediodía de sol.

MINISTERIO DE ECONOMÍA

GRANDES, MEDIANOS, CHICOS. LA ÚNICA DIFERENCIA QUE HACEMOS ES ENTRE LOS QUE CONTRIBUYEN Y LOS QUE NO.

Es importante que los ciudadanos comprendan que no se está persiguiendo a quienes sí cumplen sino sólo a quienes no pagan los impuestos y, además, que el dinero recaudado vuelve a la Provincia en forma de mejoras y beneficios. Para todos.



Gobierno de la Provincia de Buenos Aires

Rentas
Impuesto

El que cumple,
gana

ES NUESTRO DEBER. ES NUESTRA PROVINCIA.

IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES CUOTA 5

Patentes terminadas entre los números:

	VENCIMIENTO
0-1	7 de noviembre
2-3	8 de noviembre
4-5	9 de noviembre
6-7	10 de noviembre
8-9	11 de noviembre

Si se encuentra adherido a débito automático de su cuenta o tarjeta de crédito el vencimiento es el 11 de noviembre para todos los números de terminación de patentes.

*La próxima cuota (Nº 1) de 2006 del impuesto a los Automotores vence en enero de 2006.

TARJETA RENTAS GLOBAL

Para acceder a la tarjeta Rentas Global, los contribuyentes que no tienen incorporado a sus bienes su CUIT, CUIL o DNI, deben hacerlo contactándose telefónicamente 0800 999 736827 en el horario de 7 a 23 hs.

Para más información comuníquese al **Centro de Atención Telefónica Gratuita al Contribuyente 0800-999-736827**, de lunes a viernes de 7 a 23 hs., o por Internet visite la página del Ministerio de Economía: www.ec.gba.gov.ar o de Rentas: www.rentas.gba.gov.ar

Inflación en 0,8 por ciento

Hoy se conocerá la inflación de octubre, que será de 0,8 por ciento. Por otro lado, las principales empresas de televisión por cable incrementaron el valor de sus abonos entre 4,9 por ciento y 6,8 por ciento a partir de este mes. La suba, anticipada a los clientes en las facturas de octubre, tuvo un valor uniforme de 3 pesos en Multicanal, Cablevisión y Telecentro. El sector sufrió una fuerte caída de clientes en 2002, pero en la actualidad registra números similares a la precrisis con casi 6 millones de hogares.

Fideicomisos para obras

El Gobierno firmó con los bancos Nación y Galicia un acuerdo de fideicomiso destinado al financiamiento de obras de infraestructura. Según el acuerdo, las mencionadas entidades bancarias desarrollarían en forma conjunta fideicomisos tendientes a financiar obras de infraestructura para la prestación de servicios públicos como energía eléctrica, gas, agua y cloacas, así como también obras viales impulsadas por el gobierno nacional.

Dólares de los emigrados

Argentina recibe remesas por alrededor de 800 millones de dólares anuales de sus emigrados, principalmente radicados en Estados Unidos, España e Italia. Pero al mismo tiempo sus inmigrantes envían otros millones a sus países de origen, generalmente Bolivia, Paraguay y Perú. Esas cifras forman parte de un informe presentado por el Fondo Multilateral de Inversiones (Fomin), organismo dependiente del BID, hoy en la IV Cumbre de las Américas.

Ahora viene en baja

El dólar retrocedió ayer a 3 pesos, pero en algunas entidades se vendió a minoristas a 2,99. La baja se debió, nuevamente, por tercer día consecutivo, al ingreso de fondos externos. Al igual que en los días previos el Banco Central no intervino en el mercado (no compró ni vendió). “El tipo de cambio mayorista retrocedió un centavo ante el ingreso de un flujo de inversores externos para adquirir bonos domésticos”, explicó un operador de la banca privada.

Estados Unidos pide el ALCA y Lavagna pide la baja de subsidios

Por Cledis Candelaresi

Con un discurso previsible, el secretario de Comercio de Estados Unidos, Carlos Gutiérrez, clamó al mediodía de ayer por la integración continental vía ALCA, proclamándola como la fórmula para estimular el crecimiento. “El Producto Bruto de los países crece un uno por ciento más si una economía se abre”, sentenció el colaborador de George Bush. Por la tarde se escuchó la réplica de Roberto Lavagna, igualmente esperable y contundente, poniendo en duda aquel enunciado. “O la liberación es global o estamos en presencia de comercio administrado en favor de algunos y en perjuicio de otros”, advirtió el ministro de Economía, sin desear la iniciativa propiciada por Washington, pero destacando sus límites. En particular, si los países desarrollados sostienen la vocación de proteger su producción agrícola.

Todo fue en el marco del Encuentro Hemisférico del Sector Privado, un evento paralelo a la Cumbre de Mar del Plata que se desarrolló ayer en un hotel porteño. Lavagna fue responsable de cerrarlo, con un discurso en el que también descoló el énfasis que puso en la necesidad de promover el crecimiento “con reglas de juego claras, con respeto de la propiedad privada y de los contratos”. Una idea que reiteró y fundamentó en otro pasaje de su intervención, subrayando el nexo que existe entre esa estabilidad y la solidez de un programa macroeconómico.

Los dichos del ministro sonaron casi a un eco de la demanda que se había escuchado durante todo el día en boca de los empresarios locales que asistieron al evento, donde a nadie sorprendió escuchar de un asistente de la Casa Blanca la invocación a la demorada integración continental. “El comercio libre es la mejor manera de combatir la pobreza”, proclamó Gutiérrez, para quien es imprescindible “buscar el ALCA

En un encuentro de empresarios de la región, previo a la Cumbre, el secretario de Comercio de Estados Unidos y el ministro tuvieron un contrapunto sobre la amplitud de la liberalización del comercio.



Ernesto Gutiérrez, presidente del Encuentro Hemisférico del Sector Privado, conversa con Rafael Bielsa.

Por la tarde Lavagna reclamó una liberación global no sólo para bienes industriales y de servicios.

en el plazo que fuere: en uno, cinco, diez o veinte años”.

Para fundamentar su recomendación, el secretario de Comercio se esmeró en recalcar los enormes éxitos económicos acumulados por Estados Unidos, presuntamente gracias a la laxitud de sus fronteras. “Creció un 3,6 por ciento en los últimos doce meses, el desempleo es del 5,1 por ciento, por debajo del promedio del último decenio, la productividad es la mayor registrada en los últimos cincuenta años, y el 68 por ciento de los habitantes tiene vivienda propia”, puntualizó. El Nafta, que EE.UU. integra junto a Canadá y México, habría aportado su propia bonanza, estimulando las exportaciones por encima del 40 por ciento en cada caso.

Más allá de la consistencia de tal información, Gutiérrez dejó en el olvido tanto las fortísimas barreras arancelarias de su país, como la política de subsidios a la producción, básicamente agrícola, que atentan contra la libre competencia internacional que Washington luego proclama invitando al resto de las naciones a sumarse al ALCA.

Lavagna sí aludió a la trampa implícita en ese convite cuando subrayó que “no es libre comercio la liberación en bienes industriales y servicios y el proteccionismo subsidiado en bienes agrícolas”, apuntando al esquema que tratan de imponer las naciones ricas al resto. Según esa fórmula, éstas deben importar sin restricciones bienes con valor agregado y tolerar las barreras de las otras a la hora de venderles productos primarios, en los que los países subdesarrollados suelen ser más competitivos.

Según el ministro de Economía, una de las lecciones que aprendió Argentina de la última crisis es el vínculo entre “la apertura comercial y el programa macroeconómico”. Si aquella se diera en un contexto “errado, con atraso de tipo de cambio, por ejemplo” se padecería

Comercio: “No es libre comercio la liberación en bienes industriales y servicios y el proteccionismo subsidiado en bienes agrícolas”, afirmó Lavagna.

una serie de consecuencias negativas. Pero lo inverso es igualmente errado. “Un programa macroeconómico cerrado, que no incluya algún grado de apertura e inserción comercial, termina afectando la calidad de la inversión...y, en última instancia el crecimiento”, alertó Lavagna.

No es que Economía denueste el ALCA ni la integración económica. El propio titular del Palacio de Hacienda asegura que la apertura comercial tiene sus ventajas, tanto como lo señalaron en un reciente informe los técnicos del Centro Económico Internacional de la Cancillería, en el que se trata de cuantificar cuánto subirían las ventas argentinas al exterior si se concretara la iniciativa Bush. El ministro sólo plantea un reparo casi de sentido común. “Hay que enfrentar la apertura comercial con un criterio de *pari passu*, de simultaneidad entre la propia apertura y la de los mercados prioritarios para nuestros países.”

LOS EMPRESARIOS Y EL LIBRE COMERCIO

A favor y en contra

“Deberíamos ir al ALCA como un tren. Las automotrices, al menos, estamos esperando esos acuerdos que nos permitan ampliar horizontes. ¿En qué nos puede afectar la apertura cuando el coche más barato que se consigue afuera cuesta 10 mil dólares contra los 6 mil de acá?”, se sinceraba ante este diario el titular de Fiat, Cristiano Ratazzi, aclarando que no hablaba como miembro de la Unión Industrial Argentina. Hizo bien. Ningún miembro de la UIA suscribiría esos dichos.

El Encuentro Hemisférico patronal —que volverá a reunirse junto a la próxima cumbre política— está presidido por Ernesto Gutiérrez, de Aeropuertos Argentina 2000, quien también compartió el escenario con Carlos de la Vega, de la Cámara Argentina de Comercio y Héctor Méndez, titular de la UIA.

Frente al micrófono, Méndez aludió a las bondades del libre co-

mercio, básicamente como un modo de empujar las exportaciones. Pero fuera del estrado, los dirigentes fabriles admiten sus reparos a cualquier fórmula que entrañe más apertura y los exponga a competencia. “Está bien el ALCA. Pero debería hacerse al estilo de la Unión Europea: dando tiempo para la reconversión. España y Portugal recibieron 100 mil millones de dólares cada una”, se regodeaba Ignacio de Mendiguren, fantaseando con un destino similar para una Argentina sin barreras arancelarias.

Finalmente, no hay hombre de empresa que se presente como un detractor neto de la iniciativa hemisférica que tiene el costado seductor de poder vender más y se ve como un destino ineludible, aun en las charlas de café. “Ahora o en años, se hace”, vaticinaba Álvarez Gaiani. “La cuestión es cómo: primero, que bajen los subsidios”, relativizaba De la Vega.

Página 12 se comunica con



movistar

Por Alejandra Dandan

PROBLEMAS EN SUBTES HASTA EL SABADO

Queja subterránea

Los delegados comienzan hoy una “abstención voluntaria” por “temor a atentados”.

ra planteó ninguna alternativa frente al hipotético paro o cese de actividades de los empleados. Al parecer no lo hicieron porque, simplemente, lo desestimaron. “Va a haber servicios como todos los días”, dijo Lucila Maldonado, vocera de Metrovías ante la consulta de este diario. “Que ellos hayan decidido abstenerse es un tema de ellos, el servicio va a funcionar normalmen-

te”. Aunque ante conflictos anteriores, la empresa optó por prestar un servicio de emergencia con la frecuencia de los días domingos y con la atención de los supervisores, esta vez la empresa no admitió considerar un plan B, aparentemente convencida de que la medida de fuerza de los empleados no tendría acatamiento masivo. “Desde fines de la semana pasada aumentamos

las condiciones de seguridad en todas las estaciones en general y en especial en aquellas con mayor afluencia de pasajeros”, explicó la vocera. Pasillos, andenes y las antesalas de las boleterías fueron focos de los operativos de prevención y seguridad encarados por Metrovías en coordinación con organismos de seguridad. Según los delegados, esos operativos fueron escasos. Y ayer presentaron una lista con medidas imposibles: “Solicitamos la detección de metales” al ingreso de las estaciones del subterráneo, la circulación de personal policial en cada línea, el chequeo de bolsos de gente que entra en los subtes, para proteger a los usuarios y los trabajadores”, enumeró Oscar Arturo, delegado de la Línea A.

La Cumbre llegó hasta los subterráneos. Los delegados de todas las líneas de subtes de Buenos Aires anunciaron que a partir de hoy y hasta el sábado próximo los empleados no prestarán los servicios, en reclamo de mayores medidas de seguridad ante la presencia del presidente de Estados Unidos, George W. Bush, en Argentina. Como no es un “paro” sino una “abstención voluntaria”, en los hechos la medida podría mermar la frecuencia del servicio de subtes, pero no paralizarlo. Anoche, Metrovías le restó trascendencia a tal convocatoria e indicó que el “servicio funcionará con absoluta normalidad”.

La decisión de los delegados de Subterráneos de Buenos Aires se conoció ayer a la tarde a medida que concluían las distintas asambleas que tuvieron lugar en cada una de las líneas. “Originalmente habíamos previsto un paro de actividades completo para el día viernes para repudiar la llegada de Bush, pero nos dimos cuenta de que no era lo que quería la gente”, explicó Néstor Etcheto, delegado de la Línea D, a este diario. “Lo que vimos como problema –continuó– fue el tema de la seguridad”.

Según los delegados, el temor a un hipotético atentado surgió en las últimas semanas a partir de “informes que fuimos viendo en los medios”. “Los servicios británicos, españoles y norteamericanos están diciendo que el subte puede ser blanco de un posible atentado. Hasta (el canciller Rafael) Bielsa lo dijo. Nosotros no sabemos si es cierto –dice Etcheto–, lo que decimos es que no están garantizadas las cosas para que no ocurra”. En ese contexto, después de las asambleas programaron una modalidad de cese de actividades y pidieron una serie de medidas. La decisión a la que llegaron “no es un paro, sino una abstención”, describió en este caso Néstor Segovia, delegado de los Talleres de Constitución y de la estación Caning de la Línea D. No es un paro, porque “durante un paro nosotros nos encargamos de que no circulen los trenes”, explicó Carlos Tabor, uno de los delegados del PO. La diferencia es que nadie hará “piquetes” ni se tomarán medidas de fuerza para evitar la salida de los trenes ni asegurar que no se brinde el servicio. “Lo que hicimos fue sugerirles a los compañeros que se abstengan de venir, como si estuviesen enfermos –sigue Tabor–. Porque consideramos que no están dadas las condiciones de seguridad”.

Como la “abstención” planteada por el cuerpo de delegados no se votó sino que fue el producto de una “sugerencia” propuesta por los delegados, anoche nadie sabía exactamente cuál sería el grado de consenso. En ese sentido, los delegados hicieron cálculos distintos a la empresa. Una de las evaluaciones más drásticas la hizo Beto Pianelli del cuerpo de delegados con la información recogida en las asambleas que se sucedieron a lo largo del día. “Creemos que una amplia mayoría de los compañeros –dijo– se sumará a la abstención y aunque probablemente mañana por la mañana (por hoy) la abstención no se sienta tanto, a la tarde va a empezar a notarse”. Según esa evaluación, hoy a la mañana habrá un cincuenta por ciento de los empleados del subte en sus puestos de trabajo, proporción que se irá profundizando con el correr de las horas. Los delegados creen que viernes y sábado se incrementarán las medidas.

Metrovías, por su parte, ni siquiera

1975 – 5 de noviembre – 2005

A 30 años de su muerte, Página/12 presenta un video documental

TOSCO

GRITO DE PIEDRA

de Adrián Jaime



- ★ Toda su vida, sus ideas, sus convicciones y sus luchas en materiales de archivo nunca antes editados.
- ★ Su compromiso militante y su tarea al frente del Sindicato de Luz y Fuerza de Córdoba.
- ★ Su defensa ineludible de los derechos de los trabajadores, sus días en la cárcel y testimonios de sus compañeros.
- ★ Imágenes inéditas del Cordobazo y de las luchas populares de la década del '70

Debemos ser pacientes, perseverantes y decididos. Si se trabaja con el ejercicio de estas tres cualidades, la tarea siempre ha de fructificar. Nada debe desalentarnos. Nada debe dividirnos. Nada debe desesperarnos.

Agustín Tosco

ESTE SABADO,

EL VIDEO

CON EL DIARIO.

COMPRA OPCIONAL \$ 10

Página/12

SKINHEAD

Un joven de 21 años fue detenido acusado de ser uno de los integrantes de la banda de skinheads que en agosto pasado atacó de una puñalada en un ojo y otra a la altura del hígado a un adolescente de 17, en el barrio porteño de Belgrano. El detenido fue localizado en la esquina de la avenida San Martín y Habana, del porteño barrio de Villa Devoto. Se sospecha que fue el autor del ataque cometido 14 de agosto pasado en el cruce de Crámer y Blanco Encalada.

Preventiva por Beauvais

La jueza de Garantías Lilia Natiello dictó la prisión preventiva de Liliana Acosta, la mujer de 19 años que era pareja del comisario mayor retirado Oscar Beauvais, asesinado el pasado 17 de agosto. La misma medida tomó respecto de otras dos personas de nacionalidad paraguaya. Las decisiones fueron adoptadas tras un pedido del fiscal Guillermo Morlacchi, quien ahora pidió que la causa pase a la Justicia de La Matanza, donde Beauvais fue secuestrado cuatro días antes de ser asesinado.

Un sillón muy blanco

El hombre aseguraba que lo que quería mandar por encomienda a Madrid eran las partes de un sillón odontológico. Pero cuando las siete cajas que llevó al correo privado de Constitución fueron abiertas aparecieron 25 kilos de cocaína. La investigación se inició el 21 de octubre pasado, cuando en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza la Policía Aduanera secuestró una encomienda que había sido enviada por el correo internacional United Parcel Service, también rumbo a Madrid. En el envío se aclaraba que era material odontológico, pero había 18 kilos de cocaína.

La suspensión de las ejecuciones hipotecarias se convirtió en ley

Por Adriana Meyer

A partir de un sorpresivo cambio en la posición oficial, el Senado convirtió en ley la suspensión de las ejecuciones hipotecarias. La semana pasada, el presidente del bloque justicialista, Miguel Angel Pichetto, había asegurado que no había posibilidades de que la iniciativa fuera votada en la Cámara alta. Sin embargo, anteayer recibió una llamada del jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y cuando comenzó la sesión pidió que el tema fuera tratado "sobre tablas". "Se trata de resolver los problemas de los deudores hipotecarios bancarios y de los denominados de escribanía, es decir, los que quedan afuera del sistema bancario", detalló Pichetto. La presión de los deudores, que apuntaron hacia la senadora Cristina Fernández de Kirchner, sumada a la demora en la elaboración de un proyecto alternativo y definitivo por parte del Ministerio de Economía podrían ser las razones del viraje oficial.

El 28 de septiembre, la Cámara de Diputados dio media sanción a este proyecto en una inédita sesión especial promovida por la oposición y el duhaldismo, pero que no contó con la presencia del kirchnerismo. Aunque esos legisladores había consensuado una propuesta con el Ministerio de Economía, el día de la sesión hubo una orden de la Rosada para que no bajaran al recinto. Esta vez la orden fue en sentido contrario.

Cuando este diario quiso profundizar sobre el cambio de actitud, una fuente cercana a Pichetto se limitó a explicar que "fue una decisión del Ejecutivo". Sin embargo, otras dos fuentes parlamentarias comentaron que "fue clave" la atención que le dedicaron a la senadora de Kirchner los deudores que acampan frente al Senado. El relato más extremo habla de que la legisladora fue "increpada" el martes a la noche, cuando salía del Palacio. "Gastaron millones en la campaña, por qué no nos dan algo

El kirchnerismo revió su posición y avaló la suspensión por

120 días de los remates por deudas hipotecarias de las viviendas únicas. Cómo jugó la presión de los deudores frente al Senado.



El vicepresidente Daniel Scioli, titular del Senado, y el senador chaqueño Jorge Capitanich.

"Ante el malestar, el Presidente consideró de interés modificar su posición", dijo el senador.

a nosotros", dijo una alta fuente de la Cámara que se escuchó por los altavoces. Otra descripción alude a que esa tarde la radio abierta que los deudores montaron sobre la calle Alsina estuvo enteramente dedicada a ella. "En realidad ésta es la única situación que cambió de la semana pasada a hoy (por ayer)", razonó otra fuente consultada.

"Es un alivio para todos", opinó la deudora Marta Martínez. "Y suponemos que el Gobierno cambió de actitud porque hay cuatro mujeres encadenadas en Plaza de Mayo, y no querrá que (George) Bush vea eso", especuló. Algunos de los deudores recordaron haber escuchado que "este tema se iba a resolver después de las elecciones porque el Presidente no quiere que nadie le imponga nada". Tras la media sanción en Diputados, los jefes del bloque oficialista habían calificado de "electoralista" y "parche" el pro-

yecto aprobado. Ayer en el Senado, los legisladores del mismo sector no tuvieron inconveniente en alzar su mano para convertirlo en ley por unanimidad.

La intención es "buscar una alternativa definitiva al problema de los deudores hipotecarios", sostuvo Pichetto. Pero aclaró que la ley votada "no es una prórroga por tiempo indefinido". Precisamente, sus voceros aclararon que se trató de dar un plazo para llegar por consenso a la necesaria solución definitiva para los 13.500 deudores hipotecarios. "No tienen resuelta la ley de fondo y tenían que hacer algo con la presión diaria de los deudores", opinó el senador radical Ernesto Sanz. "Ante el malestar, el Presidente consideró de interés modificar su posición", expresó el justicialista Jorge Capitanich.

La norma sancionada ayer dispone que "se suspenden por 120 días

todas las ejecuciones de sentencias que tengan por objeto el remate de la vivienda única y familiar" de quienes cumplen con los requisitos y el monto tope de acuerdo a lo establecido en la ley 25.798. "Estamos conformes pero vamos a seguir en la pelea por la ley de fondo", comentó a **Página/12** Gladys de Ferro, de la Asociación de Deudores Argentinos (ADA). "Logramos demostrar que los que estábamos en la ley del fideicomiso no íbamos a hacer quedar mal a la Argentina porque no se suspenden remates de morosos, como decía (Roberto) Lavagna que no podía permitir. Estábamos cumpliendo, ya pagamos la cuota 11 de la Ley de Salvataje 25.798", agregó. De hecho, a pesar de haber estado en regla con su pagos al Fondo Fiduciario, creado para ayudar al pago de las deudas, varios deudores fueron igualmente ejecutados.

LICITACION ABREVIADA N° 12/2005

BsAs10

ESCUELAS N° 21 D.E. 19° y N° 23 D.E. 5°

ADECUACION DE SALA DE INFORMATICA Y REPARACIONES MENORES

Objeto del llamado: Adecuación de Sala de Informática y Reparaciones Menores en las Escuelas N° 21 D.E. N° 19 y N° 23 D.E. N° 5, sitas en Mariano Acosta 2976 y Trafal 3847, respectivamente, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Presupuesto Oficial: \$ 102.287,80 (Pesos ciento dos mil doscientos ochenta y siete con ochenta centavos).

Garantía de oferta exigida: 1%.

Fecha/hora de apertura: 21 de noviembre de 2005, a las 12.00 hs.

Lugar: Dirección General de Infraestructura, Mantenimiento y Equipamiento, sita en Estados Unidos 1228 de la Ciudad de Buenos Aires.

Plazo de ejecución: 75 días.

Valor del Pliego: \$ 102,00 (Pesos ciento dos).

Lugar de adquisición del pliego: Dirección General de Infraestructura, Mantenimiento y Equipamiento, sita en Estados Unidos 1228 de la Ciudad de Buenos Aires.

Obra financiada por el Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, en el marco del Programa Integral para la Igualdad Educativa.

PRESIDENCIA DE LA NACION
Ministerio de Educación,
Ciencia y Tecnología

GOBIERNO DE LA CIUDAD
DE BUENOS AIRES
Secretaría de Educación

gobBsAs

LICITACION PRIVADA N° 977/2005

BsAs10

MEJORAMIENTO DEL ESPACIO PUBLICO

PLAZA LUNA DE ENFRETE, GURRUCHAGA Y SOLER, PALERMO.

Valor de los pliegos de licitación: \$ 75,00.-

Presentación de ofertas: hasta el 7 de noviembre de 2005 a las 15 hs.

Lugar: Área de Compras y Contrataciones de la Secretaría de Infraestructura y Planeamiento del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Carlos Pellegrini 291, 5to. piso.

Presupuesto: \$ 148.774,00.- (Pesos ciento cuarenta y ocho mil setecientos setenta y cuatro).

Consultas de Pliegos: Dirección General de Obras Públicas, Tel. 4931-2110 ó en: www.buenosaires.gov.ar/areas/hacienda/compras/consulta

Adquisición de pliegos: Área de Compras y Contrataciones de la Secretaría de Infraestructura y Planeamiento del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Carlos Pellegrini 291, 5to. piso, de lunes a viernes hábiles de 10 a 15 hs.

Fecha de Apertura de sobres: 7 de noviembre de 2005 a las 15 hs.

SECRETARIA DE INFRAESTRUCTURA
Y PLANEAMIENTO

gobBsAs

Otra baja duhaldista

La derrota duhaldista en la provincia de Buenos Aires se cobró otra baja en Diputados. Gustavo Ferri renunció a la mesa de conducción del bloque del PJ, siguiendo el camino de Graciela Camaño y Domingo Vitale, que también abandonaron sus cargos institucionales dentro del bloque. El diputado Juan Carlos Correa, secretario general de la mesa de bloque del PJ, los acompañaría en el éxodo. "Hay un bloque donde todavía interactuamos juntos. Seguramente, los bonaerenses desde la semana que viene tomaremos la decisión de conformar un bloque propio", consideró Camaño. "Difícilmente se rompa la convivencia en la Cámara. No hay que imaginarse un espacio, de una batalla sin cuartel", aseguró la diputada.

BENETTON ANUNCIO QUE DONARA TIERRAS A LOS MAPUCHES

Cuando la limosna es grande

El Grupo Benetton anunció que en enero concretará la donación de 7500 hectáreas de tierra al gobierno de Chubut, para que éste se encargue de distribuirlas entre pobladores originarios. El ofrecimiento ya había sido planteado a Atilio Curiñanco y a su mujer, Rosa Nahuelquir, quienes fueron desalojados del predio Santa Rosa tras un juicio por usurpación que inició la multinacional. Ellos lo rechazaron argumentando que “nadie puede donar lo que no es de él” y que debía hablarse de restitución o de devolución de las tierras. El mismo criterio expresó el Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel, quien además recordó que los Curiñanco-Nahuelquir siguen reclamando las 535 hectáreas del predio Santa Rosa en las que habitaban.

“Hemos optado por la política de lo ‘posible’ con una contribución concreta de cantidad y calidad”, dijo el empresario Luciano Benetton. “Probablemente somos los primeros en hacerlo, pero más que ese reconocimiento nos interesa que también otros puedan contribuir a la solución de un problema secular”, agregó.

El 26 de mayo del año pasado, un fallo judicial le reconoció a Benetton la propiedad de 535 hectáreas que ocupaba una familia mapuche, en el noroeste de Chubut. Tanto Curiñanco como Nahuelquir fueron desalojados del territorio tras esa decisión judicial. Después

El empresario aseguró que donará a Chubut 7500 hectáreas para que las reciba una familia mapuche. Críticas de Pérez Esquivel.



Atilio Curiñanco y su mujer, Rosa Nahuelquir, en conflicto.

Dicen que no aceptan una donación de algo que les pertenece.

de ese fallo, Benetton y los mapuches tuvieron un encuentro. La reunión se concretó en la sede de la empresa, en Roma, pero no tuvo frutos porque el titular del imperio ofreció una donación, a lo cual el matrimonio se negó.

Consultado por este diario, Adolfo Pérez Esquivel afirmó que “Benetton dispone de las cosas de las

que se cree dueño, pero se trata de tierras que son apropiadas a las comunidades. No vemos en esto nada bondadoso. Me extraña que hace estas publicidades para tener una imagen distinta frente a esta situación que es apropiarse de las tierras”, manifestó.

En este sentido, agregó que los mapuches “reclaman otro trata-

miento. Lo que piden es que les devuelva esas hectáreas que les quitó con jueces cómplices, de las que fueron desalojados por la fuerza. Se sigue despreciando a los pueblos originarios y esto es inaceptable. Lo que esperamos es que Benetton, que tiene más de un millón de hectáreas, le reintegre las suyas a esta familia mapuche. Ellos no quieren donación. Benetton se cree que dona por generoso, pero estamos hablando de la restitución de las tierras indígenas”, aseguró.

Las tierras que el magnate quiere donar se ubican a 50 kilómetros del poblado de Gualjaina y a 150 de Esquel, y no son las que originaron el conflicto con la familia mapuche. La multinacional detalló que “el predio será destinado al gobierno con el compromiso de inversión en favor de la población local”. Según explicó Pérez Esquivel, esas tierras “están muy distantes” de las que iniciaron el reclamo de la familia mapuche. Para llegar a ellas hay que “recorrer un camino que dura unas seis horas por un lugar en el que hay muchísima piedra”, comentó.

Pero además ocurre que en las tierras “que ahora quiere donar” el empresario ya viven otras subcomunidades indígenas, con las cuales el matrimonio mapuche “no quiere interferir”. Por otra parte, Pérez Esquivel opinó que “lo peor que puede hacer Benetton es dárselas al gobierno de Chubut, que es el que está vendiéndolas a las empresas”.

POLICIA

Un policía bonaerense se suicidó de un balazo en la cabeza al balearse por accidente al presunto autor del robo de una bicicleta cuando estaba a punto de detenerlo, tras una persecución en la localidad bonaerense de San Francisco Solano. El hecho ocurrió en el cruce de las calles 24 y 852, de esa localidad del partido de Quilmes y el supuesto delincuente también murió de un balazo en la cabeza cuando era asistido en un hospital. Todo se inició en Claypole, cuando un móvil fue interceptado por una mujer que denunció que le acababan de robar una bicicleta. La víctima del robo les dio a los dos policías la descripción del ladrón y el patrullero inició la búsqueda. El móvil policial detectó al presunto ladrón y logró interceptar al sospechoso. El policía que viajaba del lado del acompañante bajó para detenerlo con su pistola reglamentaria en la mano pero, cuando se acercó se le escapó un disparo. El balazo dio en la cabeza del presunto ladrón y el policía pensó que lo había matado en el acto. Según contó el chofer del móvil, al ver lo que había sucedido el oficial retrocedió un par de pasos, exclamó “¡qué hice!”, se colocó el cañón del arma en la cabeza y se pegó un tiro.

SOLICITADA

SABOTAJE E INCIDENTES EN HAEDO

Los pasajeros y los vecinos del ferrocarril no queman trenes ni rompen estaciones

Trenes de Buenos Aires S.A. repudia con energía los graves acontecimientos vividos durante la jornada del 1 de noviembre en la Estación Haedo del Ferrocarril Sarmiento, que han conmocionado a toda la sociedad y revelan el accionar de grupos organizados con propósitos evidentes de desestabilización social.

TBA hace suya la angustia de cientos de miles de pasajeros y de la sociedad en su conjunto, que asiste impotente al deterioro de bienes públicos y servicios esenciales y al sabotaje y la desarticulación de un sistema de transporte vital para el funcionamiento del país. Nadie tiene derecho a la violencia ni a la impunidad. Quienes pretenden capitalizar políticamente el descontento de los pasajeros deben entender los límites que toda sociedad democrática pone a la violencia irracional.

Un primer balance provisorio de los daños permite establecer la destrucción total de 15 coches y del edificio central de la estación ferroviaria con la interrupción del servicio público de pasajeros por más de 9 horas.

Estos graves sucesos se inscriben en una larga serie de sabotajes que afectan directamente al Ferrocarril Sarmiento. En los diez primeros meses de este año, TBA ha efectuado 450 denuncias judiciales por robos de material ferroviario, lo cual solo puede responder a propósitos sistemáticos de desestabilización. Durante los últimos tres años TBA ha denunciado 1.700 hechos delictivos en su contra. Un 70% se refiere a actos de sabotaje en el Ferrocarril Sarmiento, incluyendo las denuncias contra las acciones elaboradas por grupos sindicales disidentes.

TBA trabaja conjuntamente con las autoridades nacionales en el reestablecimiento de un sistema de transporte que entre los años 1999 y 2003 fue desfinanciado y deteriorado. Desde el inicio de la concesión, en mayo de 1995, y hasta 1999 se realizaron obras e inversiones por valor de 266 millones de pesos alcanzando altos índices de calidad del servicio. Entre 2000 y 2003 TBA llevó adelante obras por valor de 67 millones de pesos; el estado nacional no cumplió con las inversiones comprometidas que superaban 1.300 millones. La empresa empeñó sus mejores recursos y esfuerzos en el mantenimiento de un sistema esencial para toda la sociedad. Entre el 2003 y el 2005, el Estado reinició sus programas de inversión con un aporte de 100 millones de pesos, en un marco dificultado por la necesidad de asegurar tarifas sociales compatibles con las posibilidades de la población usuaria. Entre el año 2005 y 2007 hay una proyección de inversiones de alrededor de 600 millones de pesos.

Desde octubre del corriente año, TBA recibe mensualmente un subsidio de 9 millones de pesos destinados a financiar en parte el déficit de los servicios, manteniendo el nivel de tarifa social actualmente imperante. Esta tarifa promedio de \$ 0,54 para 100 Km. es la más baja de la región. Medidas en dólares, las diferencias son las siguientes:

Tarifa al público (U\$S)	
Buenos Aires (Tarifa más subsidio)	0,40
Santiago de Chile	0,50
Rio de Janeiro	0,59
San Pablo	0,67

Esto determina el siguiente cuadro de ingresos y costos principales de explotación:

INGRESOS	
Recaudación Total Boletos	53%
Subsidio 7.4.1	47%
EGRESOS	
Sueldos y Cargas sociales	49%
Materiales y Material Rodante	27%
Energía y servicios públicos	9%
Seguridad y Limpieza	9%
Impuestos (II.BB., GMP, etc.)	6%

TBA viene propugnando por un avance sustancial en el mejoramiento de la infraestructura del Sarmiento. Es necesario recuperar el tiempo perdido. En la actualidad se está fabricando un tren de doble piso que aumentará un 40% la capacidad de transporte de los actuales trenes.

TBA agradece el compromiso de las autoridades provinciales y nacionales, fuerzas de seguridad, bomberos, ambulancias, hospitales y sobre todo el esfuerzo extraordinario de su personal durante las horas vividas a partir de los sucesos de Haedo.

Trenes de Buenos Aires S.A.

Nicolás Sarkozy, titular de Interior de Francia, es criticado por la represión policial desde hace una semana contra jóvenes en los suburbios de París. La muerte de dos adolescentes fue el disparador de los incidentes.



“Muertos por nada”: los tres jóvenes que corrieron para evitar un control policial. Dos de ellos murieron. La población de Clichy-sous-Bois vive desde el jueves pasado en total estado de sitio.

El ministro de la "tolerancia cero", en el ojo de la tormenta francesa

Página/12

en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Por sexto día consecutivo, el suburbio parisino de Saint-Denis se asemeja a un campo de batalla. Decenas de jóvenes se preparaban ayer a pasar otra noche “alzados en rebeldía” en signo de protesta contra la brutalidad policial y las torpezas semánticas calculadas del ministro francés de Interior, Nicolás Sarkozy. Decenas de autos calcinados, cortinas de hierros arrancadas, centros comerciales incendiados, varias localidades de Saint-Denis, particularmente Clichy-sous-Bois, ofrecen un panorama de guerrilla urbana. El primer ministro, Dominique de Villepin, tuvo que intervenir públicamente para calmar los ánimos tanto en las localidades afectadas como en el seno de su propia mayoría.

Incompetencia ministerial, racismo, provocaciones policiales, agresiones verbales, impunidad, populismo y un peligroso oportunismo electoral del ministro Sarkozy pusieron al rojo vivo la ya golpeada localidad de Saint-Denis. “Muertos por nada”: las inscripciones que los jóvenes de Clichy-sous-Bois llevan pintadas en las camisetas recuerdan el drama que se jugó hace una semana cuando tres jóvenes se pusieron a correr para evitar un control

policial. Los muchachos se escondieron en las dependencias de una central eléctrica y dos de ellos murieron electrocutados por un transformador de alta tensión. El tercero se encuentra en estado grave.

Zyed y Bouna tenían 15 y 17 años, respectivamente. La población de Clichy-sous-Bois vive desde el jueves pasado en total estado de sitio. El barrio de Chêne-Poin-tu, donde estallaron los incidentes luego de la muerte de ambos jóvenes, parece una zona en plena dictadura con decenas de policías agresivos patrullando las calles. Las repercusiones del drama fueron tanto más imprevisas cuanto que el ministro de Interior habló públicamente para dar una versión deformada de los hechos antes de que las dos investigaciones oficiales en curso esclarecieran las circunstancias de las muertes. El Ejecutivo dejó entrever al principio que las dos víctimas mortales y el tercer herido estaban robando, y que fue ese acto ilícito el que provocó el accidente. Luego, Sarkozy alegó que los jóvenes no estaban perseguidos por la policía. Sin embargo, una simple verificación bastó para comprobar que no hubo intento de robo alguno pero sí persecución policial. ¿Cómo explicar entonces que los adolescentes hayan escalado un muro de más de tres metros si nadie los perseguía?

Siyakha, el hermano de una de las víctimas, Bouna, muestra el gigantesco paredón protegido por alambres de púa y dice “ni un lo-

co se hubiese animado a saltar por acá si no estaba perseguido”. Todos los testimonios concuerdan en decir que Zyed, Bouna y Metin huyeron aterrorizados por la policía que estaba llevando a cabo uno de los ya incesantes controles de identidad. Las fuerzas públicas actúan a menudo con una violencia desproporcionada. Esa brutalidad se multiplica por diez en los suburbios difíciles como el de Clichy-sous-Bois y parece ser uno de los argumentos preferidos del ambicioso titular de Interior.

El motivo central de la insurrección de los jóvenes fueron sobre todo las explicaciones dadas por el ministro de Interior así como sus encendidas promesas de “limpiar el lugar de ladronzuelos” y “terminar con la basura”. Cuando se sabe que en esos suburbios sensibles la mayoría de la población proviene de la inmigración, las frases del responsable político francés adquieren un sentido muy poco republicano. Los vecinos del barrio exponen la prueba irrefutable de la manera en que son tratados por las fuerzas de seguridad. Las secuencias filmadas con las cámaras de los teléfonos móviles muestran escenas dignas de un western urbano: insultos, golpes, disparos de gases lacrimógenos sin motivo alguno, discriminación. Las provocaciones oficiales y extraoficiales llegaron al paroxismo el domingo pasado cuando, en pleno fin del ayuno musulmán del Ramadán, una granada lacrimógena utilizada por

la policía fue arrojada contra la mezquita de Clichy-sous-Bois.

El jefe del gobierno lanzó el martes un llamado a la calma y ayer decretó la movilización de todo su gobierno en torno de una línea de conducta: “firmeza y justicia”. Las frases conciliadoras del premier no aplacaron la rabia de los habitantes de Saint-Denis heridos por los desbordes verbales del ministro de Interior. La oposición socialista salió de su letargo para criticar la gestión de la crisis y denunció el lenguaje “guerrero” de Sarkozy. Gran aficionado a la “tolerancia cero” y a captar votos con los gases lacrimógenos, Nicolás Sarkozy se topó ahora con el sector menos integrado de la sociedad.

EL MINISTRO DE TRABAJO RENUNCIA POR UN

La re-ida de un aliado

Por Andrew Grice *

Tony Blair estaba luchando anoche por restaurar su apaleada autoridad después de aceptar la renuncia de su aliado en el gabinete, David Blunkett, y de sobrevivir a la revolución de los comunes contra las leyes antiterroristas por un solo voto. Después de uno de los días más negros de Blair desde que asumió sus funciones hace ocho años, los ministros temen que el primer ministro necesite convencer a su partido de que él está al mando. Los últimos quince días estuvieron dominados por peligrosas divisiones del gabinete sobre refor-

mas en educación y bienestar y el fumar en lugares públicos.

La segunda renuncia de Blunkett en 11 meses y un ambiente de rebelión creciente entre los miembros del Parlamento del Partido Laborista está alimentando una sensación de crisis sobre el puesto de premier. En Westminster había una atmósfera de fin de era. El intento de Blair de permanecer en Downing Street hasta 2007 o 2008 podría estar en peligro salvo que retome rápidamente la iniciativa. Tratará de hacer esto impulsando los planes para reformar la salud, los beneficios por incapacidad y las pensiones antes de Navidad.

El primer ministro fue muy cuestionado cuando volvió a llamar al leal Blunkett al gabinete sólo cinco meses después de que renunciara como secretario de Interior en diciembre pasado. Blair fue puesto a la defensiva durante la preguntas al primer ministro. Michael Howard, el líder tory, le dijo que “estaba en funciones pero no en el poder” y que esta semana marcó “el comienzo del capítulo final de su administración”.

En un día dramático, la mayoría del gobierno escapó a la derrota humillante sobre las propuestas de

INMUEBLE 3 AMB. - LA MATANZA

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil nº 44, Secretaría Única, sito en la Avda. de los Inmigrantes nº 1950 5º piso, de esta Ciudad, comunica por dos días en los autos caratulados: “CIBEIRA ROBERTO JORGE C/GARAY RAUL ALBERTO Y OTRO S/EJECUCION HIPOTECARIA”, EXP. Nº 6010/1997; que el martillero César Martín Estevarena rematará el día 8 de noviembre de 2005 a las 12.30 hs. en punto, en la sede de la Corporación de Rematadores, sita en la calle Tte. Gral. Juan D. Perón nº 1233 de esta Ciudad, el inmueble sito en la calle Bartolomé Mitre nº 756, unidad funcional nº 3, del Partido de La Matanza, Pcia. de Bs. As. Nomenclatura Catastral: Circunscripción II, Sección B, Manzana 60, Parcela 6 “a”, subparcela 3; Sup. 42,07 m2.- La propiedad está ocupada por Raúl Alberto Garay y su esposa, según constatación obrante en autos, consta de tres ambientes, dos dormitorios, baño, cocina-comedor en regular estado de uso y conservación (fs. 291).- **DEUDAS** (a fs. 260) OSN sin deuda.- A fs. 259, Aguas Argentinas, facturación general \$ 1.666,53.- A fs. 251 Rentas de la Pcia. de Bs. As. \$ 702,00.- A fs. 253 Municipalidad de La Matanza \$ 2.462,12.- No registra deuda de expensas según informe de Administrador de fs. 269 y al 9 de mayo de 2005.- **CONDICIONES DE VENTA: Base \$ 75.000.- Seña 30%, COMISION: 3% ARANCEL, CSJN ACORDADA 10/99, 0,25% A CARGO COMPRADOR.** Todo en dinero en efectivo en el acto de remate. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Ciudad de Buenos Aires, bajo apercibimiento de que en las sucesivas providencias se lo tendrá por notificado por el art. 133 del CPCC. El saldo de precio deberá ser integrado dentro de los cinco días de aprobada la subasta, sin necesidad de interpelación alguna, bajo apercibimiento de lo dispuesto por los arts. 580 y 584 del Cod. Procesal. No procederá la compra en comisión, ni la ulterior cesión del boleto de compraventa. Los montos adeudados en concepto de impuestos, tasas y contribuciones y expensas se hallan sujetos a reajustes de práctica y quien resulte adquirente se hará cargo de las expensas en caso de insuficiencia de fondos (fs. 267). Se visita los días 3 y 4 de noviembre de 2005 de 10 a 12 hs. Respecto de las deudas del inmueble en concepto de impuestos, tasas y contribuciones, en caso de resultar insuficiente el producido de la subasta el comprador se hará cargo de las mismas desde la toma de posesión (conf. Cámara Civil, en pleno, en autos “Servicios Eficientes c/Yabra”). Buenos Aires, 31 de octubre de 2005. GUSTAVO PEREZ NOVELLI. SECRETARIO.

INFORMES Tel/Fax: 4815-4042

Página 12 se comunica con



movistar

Nicolás Sarkozy, titular de Interior de Francia, es criticado por la represión policial desde hace una semana contra jóvenes en los suburbios de París. La muerte de dos adolescentes fue el disparador de los incidentes.



"Muertos por nada": los tres jóvenes que corrieron para evitar un control policial. Dos de ellos murieron. La población de Clichy-sous-Bois vive desde el jueves pasado en total estado de sitio.

El ministro de la "tolerancia cero", en el ojo de la tormenta francesa

Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Por sexto día consecutivo, el suburbio parisino de Saint-Denis se asemeja a un campo de batalla. Decenas de jóvenes se preparaban ayer a pasar otra noche "alzados en rebeldía" en signo de protesta contra la brutalidad policial y las torpezas semánticas calculadas del ministro francés de Interior, Nicolás Sarkozy. Decenas de autos calcinados, cortinas de hierros arrancadas, centros comerciales incendiados, varias localidades de Saint-Denis, particularmente Clichy-sous-Bois, ofrecían un panorama de guerrilla urbana. El primer ministro, Dominique de Villepin, tuvo que intervenir públicamente para calmar los ánimos tanto en las localidades afectadas como en el seno de su propia mayoría.

Incompetencia ministerial, racismo, provocaciones policiales, agresiones verbales, impunidad, populismo y un peligroso oportunismo electoral del ministro Sarkozy pusieron al rojo vivo la ya golpeada localidad de Saint-Denis. "Muertos por nada": las inscripciones que los jóvenes de Clichy-sous-Bois llevan pintadas en las camisetas recuerdan el drama que se jugó hace una semana cuando tres jóvenes se pusieron a correr para evitar un control

policial. Los muchachos se escondieron en las dependencias de una central eléctrica y dos de ellos murieron electrocutados por un transformador de alta tensión. El tercero se encuentra en estado grave.

Zyed y Bouna tenían 15 y 17 años, respectivamente. La población de Clichy-sous-Bois vive desde el jueves pasado en total estado de sitio. El barrio de Chêne-Poin-tu, donde estallaron los incidentes luego de la muerte de ambos jóvenes, parece una zona en plena dictadura con decenas de policías agresivos patrullando las calles. Las repercusiones del drama fueron tanto más imprevisas cuanto que el ministro de Interior habló públicamente para dar una versión deformada de los hechos antes de que las dos investigaciones oficiales en curso esclarecieran las circunstancias de las muertes. El Ejecutivo dejó entrever al principio que las dos víctimas mortales y el tercer herido estaban robando, y que fue ese acto ilícito el que provocó el accidente. Luego, Sarkozy alegó que los jóvenes no estaban perseguidos por la policía. Sin embargo, una simple verificación bastó para comprobar que no hubo intento de robo alguno pero sí persecución policial. ¿Cómo explicar entonces que los adolescentes hayan escalado un muro de más de tres metros si nadie los perseguía?

Siyakha, el hermano de una de las víctimas, Bouna, muestra el gigantesco paredón protegido por alambres de púa y dice "ni un lo-

co se hubiese animado a saltar por acá si no estaba perseguido". Todos los testimonios concuerdan en decir que Zyed, Bouna y Metin hubieron aterrizados por la policía que estaba llevando a cabo uno de los ya incesantes controles de identidad. Las fuerzas públicas actúan a menudo con una violencia desproporcionada. Esa brutalidad se multiplica por diez en los suburbios difíciles como el de Clichy-sous-Bois y parece ser uno de los argumentos preferidos del ambicioso titular de Interior.

El motivo central de la insurrección de los jóvenes fueron sobre todo las explicaciones dadas por el ministro de Interior así como sus encendidas promesas de "limpiar el lugar de ladronzuelos" y "terminar con la basura". Cuando se sabe que en esos suburbios sensibles la mayoría de la población proviene de la inmigración, las frases del responsable político francés adquieren un sentido muy poco republicano. Los vecinos del barrio expone la prueba irrefutable de la manera en que son tratados por las fuerzas de seguridad. Las secuencias filmadas con las cámaras de los teléfonos móviles muestran escenas dignas de un western urbano: insultos, golpes, disparos de gases lacrimógenos sin motivo alguno, discriminación. Las provocaciones oficiales y extraoficiales llegaron al paroxismo el domingo pasado cuando, en pleno fin del ayuno musulmán del Ramadán, una granada lacrimógena utilizada por

la policía fue arrojada contra la mezquita de Clichy-sous-Bois.

El jefe del gobierno lanzó el martes un llamado a la calma y ayer decretó la movilización de todo su gobierno en torno de una línea de conducta: "firmeza y justicia". Las frases conciliadoras del premier no aplacaron la rabia de los habitantes de Saint-Denis heridos por los desbordes verbales del ministro de Interior. La oposición socialista salió de su letargo para criticar la gestión de la crisis y denunció el lenguaje "guerrero" de Sarkozy. Gran aficionado a la "tolerancia cero" y a captar votos con los gases lacrimógenos, Nicolás Sarkozy se topó ahora con el sector menos integrado de la sociedad.

EL MINISTRO DE TRABAJO RENUNCIA POR UN ESCANDALO

La re-ida de un aliado de Blair

Por Andrew Grice *

Tony Blair estaba luchando anoche por restaurar su apaleada autoridad después de aceptar la renuncia de su aliado en el gabinete, David Blunkett, y de sobrevivir a la revolución de los comunes contra las leyes antiterroristas por un solo voto. Después de uno de los días más negros de Blair desde que asumió sus funciones hace ocho años, los ministros temen que el primer ministro necesite convencer a su partido de que él está al mando. Los últimos quince días estuvieron dominados por peligrosas divisiones del gabinete sobre refor-

DENUNCIAN QUE EE.UU. USA CARCELES EN EUROPA DEL ESTE

Cómo la CIA terceriza el cautiverio

Prisiones secretas, ahora no tan secretas. La CIA rehusó ayer comentar un artículo del diario *The Washington Post*, según el cual la agencia de Inteligencia estadounidense mantiene a detenidos en prisiones secretas en ocho países, entre ellos Tailandia, Afganistán y "varios países democráticos de Europa del Este". Aunque el matutino no mencionó dichos países por cuestiones de seguridad, el diario británico *The Independent* informó que entre ellos se contarían Polonia y Rumania. La red secreta global es un elemento central en la guerra contra el terrorismo de la CIA, que depende de la cooperación de servicios de Inteligencia extranjeros, y en procurar que incluso información básica sobre el sistema secreto no sea de conocimiento público. Dicho sistema de detención fue concebido en los caóticos primeros meses tras los ataques del 11 de septiembre de 2001, cuando se esperaba que un segundo ataque fuera inminente.

La publicación del *Washington Post* indicó que los documentos clasificados de la Casa Blanca, el Departamento de Justicia y del Congreso, se refieren a las prisiones como "sitios negros" y prácticamente no se sabe nada sobre quiénes son los detenidos, cómo son interrogados o las decisiones sobre cuánto tiempo serán reducidos. La CIA habría enviado más de 100 sospechosos de terrorismo a estas cárceles secretas, según el diario, que afirma que este sistema de detención sólo es conocido por unos pocos altos funcionarios estadounidenses, y en general por el presidente y algunos funcionarios de Inteligencia de los países donde se encuentran instaladas. La CIA y la Casa Blanca, argumentando asuntos de seguridad nacional y el valor del programa, disuadieron al Congreso de demandar que la agencia responda públicamente

Según reveló el diario

The Washington Post,

la agencia de

Inteligencia

estadounidense

mantendría detenidos

a sospechosos de

terrorismo en prisiones

secretas de ocho

países. Menciona a

Tailandia, Afganistán y

a "países de Europa

del Este", que podrían

ser Rumania y Polonia.

acera de las condiciones bajo las cuales se mantiene a los prisioneros.

El *Post*, citando a ex agentes de los servicios secretos y agentes en actividad, al igual que otros responsables del gobierno norteamericano, dijo que la CIA usaba los centros de detención en el extranjero porque en Estados Unidos es ilegal mantener a los prisioneros en dicho aislamiento. Por otra lado, según *The Independent*, el grupo de derechos humanos Human Rights Watch (HRW) utilizó los registros de vuelo de un avión que usa la CIA para el transporte de prisioneros y otras informaciones para afirmar que algunas de las instalaciones secretas están ubicadas en Polonia y Rumania, dos ex países soviéticos, y que fueron usadas por pri-

mera vez en 2003. Según la organización, entre otros el avión hizo viajes en septiembre de 2003 desde Kabul al aeropuerto de Szymany, cerca de la localidad polaca de Szcztyno, al norte de Varsovia, donde se cree que hay instalaciones de entrenamiento de la Inteligencia polaca. "El vuelo desde Kabul en septiembre de 2003 sucedió en un momento en que sabíamos que se estaba trasladando a un número de prisioneros fantasma", dijo Tom Malinowski, de HRW. "De otra forma es difícil imaginar las razones por las que el avión realizaría esos viajes", agregó.

Hay dos clases de detenidos. Alrededor de 30 "importantes" sospechosos de terrorismo están retenidos bajo el más estricto secreto en los "sitios negros" financiados por la CIA y manejados por personal de la agencia, incluyendo aquellos en Europa del Este y otros lugares. Por otra parte, más de 70 detenidos, considerados menos importantes, fueron entregados a los servicios de Inteligencia de países como Egipto, Jordania, Marruecos y Afganistán bajo un proceso conocido como "rendición", dijo *The Washington Post*. Agregó además que las cárceles donde alojan a los miembros del último grupo están manejadas por el país local, con financiamiento de la CIA y a veces, ayuda en la dirección por parte de esa agencia. Los detenidos de la primera categoría, supuestos miembros de la red Al Qaida, están aislados del mundo exterior, no tienen derechos legales reconocidos y nadie fuera de la CIA puede hablar con ellos o verlos, añadieron las fuentes al diario. Estos "prisioneros fantasma", cuya identidad se desconoce oficialmente, son en su mayoría cuadros de alto rango de Al Qaida, entre ellos Ramzi ben Al-Shaiba, uno de los presuntos coordinadores de los atentados de 2001 contra Nueva York y Washington, o el número tres de la organización, Jaleel Cheij Mohammed.

Las repercusiones a nivel internacional no se hicieron esperar. Tailandia desmintió ayer haber permitido a la CIA la instalación de un centro de detención. El ministro del Interior de la República Checa, Frantisek Bublan, afirmó por su parte que Praga rechazó recientemente una solicitud de Estados Unidos para instalar en su territorio un centro de detención pa-

* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambèhère.

MIRADOR

BOLIVIA

Respaldo al decretazo



El decreto promulgado el martes por el presidente de Bolivia, Eduardo Rodríguez (*foto*), para llamar a elecciones para el 18 de diciembre y redistribuir las bancas entre las distintas regiones del país, recibió ayer el sólido apoyo de las principales fuerzas políticas y sociales, aunque fue rechazado por el rico Oriente petrolero. El decreto puso fin a cinco semanas de crisis política en el país y generó un clima de tranquilidad. El líder indígena y candidato presidencial Evo Morales consideró que el Ejecutivo tomó una decisión "política", "legítima" y "democrática" para garantizar las elecciones, a la vez que salvó su responsabilidad histórica, ante el pueblo y con la democracia. El jefe de Estado, que recibió antes del anuncio un importante respaldo de los candidatos, empresarios y diversas personalidades, puso fin a la pugna que mantenían los departamentos que perderían y ganarían diputados en la nueva distribución parlamentaria. La determinación del Ejecutivo fue aplaudida por diversos sectores, al tiempo que Santa Cruz —que demandaba cuatro nuevos representantes— esperaba definir su postura.

El decreto promulgado el martes por el presidente de Bolivia, Eduardo Rodríguez (*foto*), para llamar a elecciones para el 18 de diciembre y redistribuir las bancas entre las distintas regiones del país, recibió ayer el sólido apoyo de las principales fuerzas políticas y sociales, aunque fue rechazado por el rico Oriente petrolero. El decreto puso fin a cinco semanas de crisis política en el país y generó un clima de tranquilidad. El líder indígena y candidato presidencial Evo Morales consideró que el Ejecutivo tomó una decisión "política", "legítima" y "democrática" para garantizar las elecciones, a la vez que salvó su responsabilidad histórica, ante el pueblo y con la democracia. El jefe de Estado, que recibió antes del anuncio un importante respaldo de los candidatos, empresarios y diversas personalidades, puso fin a la pugna que mantenían los departamentos que perderían y ganarían diputados en la nueva distribución parlamentaria. La determinación del Ejecutivo fue aplaudida por diversos sectores, al tiempo que Santa Cruz —que demandaba cuatro nuevos representantes— esperaba definir su postura.

Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología

10º Convocatoria Anual | Programa Nacional de Becas Universitarias

UNA BECA PARA TU FUTURO

Dirigido a:

Alumnos ingresantes y alumnos regulares de carreras de grado en institutos universitarios o universidades nacionales.

Las becas se otorgan por orden de mérito, condiciones socioeconómicas y rendimiento académico de los postulantes.

Se convoca en especial a los alumnos que siguen carreras prioritarias para el desarrollo socioeconómico del país.

Requisitos de ingreso y consultas:

www.ses.me.gov.ar/pnbu o en la Secretaría de Bienestar de tu universidad.

Inscripción exclusivamente por internet hasta el 30/12/2005.



PRESIDENCIA DE LA NACION



INMUEBLE 3 AMB. - LA MATANZA

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil nº 44, Secretaría Única, sito en la Avda. de los Inmigrantes nº 1950 5º piso, de esta Ciudad, comunica por dos días en los autos caratulados: "CIBEIRA ROBERTO JORGE C/GARAY RAUL ALBERTO Y OTRO S/ EJECUCION HIPOTECARIA", EXP. Nº 6010/1997, que el martillero César Martín Estevarena rematará el día 8 de noviembre de 2005 a las 12:30 hs. en punto, en la sede de la Corporación de Rematadores, sita en la calle Tie. Gral. Juan D. Perón nº 1233 de esta Ciudad, el inmueble sito en la calle Bartolomé Mitre nº 756, unidad funcional nº 3, del Partido de La Matanza, Poia. de Bs. As. Nomenclatura Catastral: Circunscripción II, Sección B, Manzana 60, Parcela 6 "a", subparcela 3; Sup. 42,07 m2.- La propiedad está ocupada por Raul Alberto Garay y su esposa, según constatación obrante en autos, consta de tres ambientes, dos dormitorios, baño, cocina-comedor en regular estado de uso y conservación (fs. 291).- **DEUDAS** (a fs. 260) OSN sin deuda.- A fs. 259, Aguas Argentinas, facturación general \$ 1.666,53.- A fs. 251 Rentas de la Poia. de Bs. As. \$ 702,00.- A fs. 253 Municipalidad de La Matanza \$ 2.462,12.- No registra deuda de expensas según informe de Administrador de fs. 269 y al 9 de mayo de 2005.- **CONDICIONES DE VENTA: Base \$ 75.000.- Seña 30%, COMISION: 3% ARANCEL, CSJN ACORDADA 10/99, 0,25% A CARGO COMPRADOR.** Todo en dinero en efectivo en el acto de remate. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Ciudad de Buenos Aires, bajo apercibimiento de que en las sucesivas providencias se lo tendrá por notificado por el art. 133 del CPCC. El saldo de precio deberá ser integrado dentro de los cinco días de aprobada la subasta, sin necesidad de interposición alguna, bajo apercibimiento de lo dispuesto por los arts. 580 y 584 del Cod. Procesal. No procederá la compra en comisión, ni la ulterior cesión del boleto de compraventa. Los montos adeudados en concepto de impuestos, tasas y contribuciones y expensas se hallan sujetos a reajustes de práctica y quien resulte adquirente se hará cargo de las expensas en caso de insuficiencia de fondos (fs. 267). Se visita los días 3 y 4 de noviembre de 2005 de 10 a 12 hs. Respecto de las deudas del inmueble en concepto de impuestos, tasas y contribuciones, en caso de resultar insuficiente el producido de la subasta el comprador se hará cargo de las mismas desde la toma de posesión (cont. Cámara Civil, en pleno, en autos "Servicios Eficientes c/Yabra"). Buenos Aires, 31 de octubre de 2005. GUSTAVO PEREZ NOVELLI. SECRETARIO.

INFORMES Tel/Fax: 4815-4042



Página 12 se comunica con

movistar

E EE.UU. USA CARCELES EN EUROPA DEL ESTE

La CIA terceriza el cautiverio

Según reveló el diario *The Washington Post*, la agencia de Inteligencia estadounidense mantendría detenidos a sospechosos de terrorismo en prisiones secretas de ocho países. Menciona a Tailandia, Afganistán y a “países de Europa del Este”, que podrían ser Rumania y Polonia.

acerca de las condiciones bajo las cuales se mantiene a los prisioneros. El *Post*, citando a ex agentes de los servicios secretos y agentes en actividad, al igual que otros responsables del gobierno norteamericano, dijo que la CIA usaba los centros de detención en el extranjero porque en Estados Unidos es ilegal mantener a los prisioneros en dicho aislamiento. Por otra lado, según *The Independent*, el grupo de derechos humanos Human Rights Watch (HRW) utilizó los registros de vuelo de un avión que usa la CIA para el transporte de prisioneros y otras informaciones para afirmar que algunas de las instalaciones secretas están ubicadas en Polonia y Rumania, dos ex países soviéticos, y que fueron usadas por pri-

N ESCANDALO de Blair

proscribir la “glorificación” del terrorismo. El voto fue de 300 a 299 con Blunkett apoyando al gobierno. Fue necesario que Charles Clarke, el secretario de Interior, desistiera para evitar una posible derrota sobre los aspectos más controversiales de la ley de terrorismo, que permitiría que la policía detuviera a terroristas sospechosos sin cargos hasta 98 días. Sólo pocas horas después de que Blair defendiera el plan, Clarke fue obligado a prometer conversaciones con todos los partidos en un intento de llegar a un compromiso para la próxima semana. Aunque Downing Street insistió en que Blunkett no había sido despedido, era claro que Blair jugó una parte en su decisión de renunciar cuando los dos hombres se habían reunido dos veces en el N° 10 ayer a la mañana. Blair alabó a Blunkett como un “hombre decente y honorable que había contribuido con mucho a su país”, e instaló a otro leal, John Hutton, en reemplazo de Blunkett como secretario de Trabajo y Pensiones.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página 12**. Traducción: Celita Doyhambéhère.



En muchos casos, los centros de detención son manejados por personal local.

Tailandia desmintió ayer haber permitido a la CIA la instalación de una cárcel.

mera vez en 2003. Según la organización, entre otros el avión hizo viajes en septiembre de 2003 desde Kabul al aeropuerto de Szymany, cerca de la localidad polaca de Szczytno, al norte de Varsovia, donde se cree que hay instalaciones de entrenamiento de la Inteligencia polaca. “El vuelo desde Kabul en septiembre de 2003 sucedió en un momento en que sabíamos que se estaba trasladando a un número de prisioneros fantasma”, dijo Tom Malinowski, de HRW. “De otra forma es difícil imaginar las razones por las que el avión realizaría esos viajes”, agregó.

Hay dos clases de detenidos. Alrededor de 30 “importantes” sospechosos de terrorismo están retenidos bajo el más estricto secreto en los “sitios negros” financiados por la CIA y manejados por personal de la agencia, incluyendo aquellos en Europa del Este y otros lugares. Por otra parte, más de 70 detenidos, considerados menos importantes, fueron entregados a los servicios de Inteligencia de países como Egipto, Jordania, Marruecos y Afganistán bajo un proceso conocido como “rendición”, dijo *The Washington Post*. Agregó además que las cárceles donde alojan a los miembros del último grupo están manejadas por el país local, con financiamiento de la CIA y a veces, ayuda en la dirección por parte de esa agencia. Los detenidos de la primera categoría, supuestos miembros de la red Al Qaida, están aislados del mundo exterior, no tienen derechos legales reconocidos y nadie fuera de la CIA puede hablar con ellos o verlos, añadieron las fuentes al diario. Estos “prisioneros fantasma”, cuya identidad se desconoce oficialmente, son en su mayoría cuadros de alto rango de Al Qaida, entre ellos Ramzi ben Al-Shaiba, uno de los presuntos coordinadores de los atentados de 2001 contra Nueva York y Washington, o el número tres de la organización, Jaled Cheij Mohammed.

Las repercusiones a nivel internacional no se hicieron esperar. Tailandia desmintió ayer haber permitido a la CIA la instalación de un centro de detención. El ministro del Interior de la República Checa, Frantisek Bublan, afirmó por su parte que Praga rechazó recientemente una solicitud de Estados Unidos para instalar en su territorio un centro de detención pa-

ra trasladar algunos de los prisioneros actualmente reclusos en la prisión de su base en Guantánamo (isla de Cuba). “Hubo negociaciones hace aproximadamente un mes. Los estadounidenses hicieron esfuerzos por instalar aquí algo de ese tipo, pero no lo lograron”, declaró Bublan al diario on line *Aktualne.cz*. La CIA sin embargo no emitió declaraciones sobre el tema. “Rehusamos hacer comentarios”, fue la respuesta de un portavoz de la agencia. De la misma forma, el portavoz de la Casa Blanca, Scott McClellan, alegó que no po-

día “discutir actividades de Inteligencia”. “Estamos comprometidos en una guerra contra el terrorismo y contra los militantes islámicos que están decididos a atacar Estados Unidos (...). Seguiremos buscando a los dirigentes terroristas que quieren hacernos daño”, indicó. Por otra parte Larry Johnson, un ex analista de la CIA, dijo que las noticias acerca de los lugares de detención están emergiendo porque los miembros de la agencia están preocupados. “Una vez la administración Bush está fuera de control”, sentenció.

MIRADOR

BOLIVIA

Respaldo al decretazo



El decreto promulgado el martes por el presidente de Bolivia, Eduardo Rodríguez (*foto*), para llamar a elecciones para el 18 de diciembre y redistribuir las bancas entre las distintas regiones del país, recibió ayer el sólido apoyo de las principales fuerzas políticas y sociales, aunque fue rechazado por el rico Oriente petrolero. El decreto puso fin a cinco semanas de crisis política en el país y generó un clima de tranquilidad. El líder indígena y candidato presidencial Evo Morales consideró que el Ejecutivo tomó una decisión “política”, “legítima” y “democrática” para garantizar las elecciones, a la vez que salvó su responsabilidad histórica, ante el pueblo y con la democracia. El jefe de Estado, que recibió antes del anuncio un importante respaldo de los candidatos, empresarios y diversas personalidades, puso fin a la pugna que mantenían los departamentos que perderían y ganarían diputados en la nueva distribución parlamentaria. La determinación del Ejecutivo fue aplaudida por diversos sectores, al tiempo que Santa Cruz –que demandaba cuatro nuevos representantes– esperaba definir su postura.

Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología

10º Convocatoria Anual | Programa Nacional de Becas Universitarias

UNA BECA PARA TU FUTURO

Dirigido a:
Alumnos ingresantes y alumnos regulares de carreras de grado en institutos universitarios o universidades nacionales.

Las becas se otorgan por orden de mérito, condiciones socioeconómicas y rendimiento académico de los postulantes.

Se convoca en especial a los alumnos que siguen carreras prioritarias para el desarrollo socioeconómico del país.

Requisitos de ingreso y consultas:
www.ses.me.gov.ar/pnbu o en la Secretaría de Bienestar de tu universidad.

Inscripción exclusivamente por internet hasta el 30/12/2005.

 PRESIDENCIA DE LA NACION



movistar

VELEZ VOLVIO A GANAR 2-0 Y ELIMINO AL AMERICA

Sacó el mejor resultado

2

VELEZ
Sessa; Cubero, Pellegrino, Pellerano, Bustamante; Sena, Somoza, Centurión; Gracián; M. Zárate, Enría.
DT: Miguel Russo.

0

AMERICA
Ochoa; Castro, Davino, R. Rojas, O. Rojas; Torres, Pardo, Soares; Blanco; Kléber, López.
DT: Manuel Carrillo.

Estadio: Vélez. **Arbitro:** Carlos Simon (Brasil). **Goles:** 65m, Bustamante (V); 75m, Somoza (V), de penal. **Cambios:** 60m, Giménez por R. Rojas (A); 68m, Villa por Pardo (A); 71m, Padilla por Kleber (A); 73m, Bustos por Centurión (V); 81m, Broggi por Bustamante (V); 84m, Ereros por Enría (V).

▲ A Vélez le tomó quince minutos hacer pie en el partido. Había diferencias: la mayoría de los titulares del América fueron reservados para este partido; los del equipo de Liniers jugaron el domingo en Jujuy por el Apertura. Esa diferencia se notó en el ritmo del cuarto de hora inicial, en el que el conjunto mexicano intentó imponer su dinámica, precisado de descontar la ventaja de dos goles que el equipo argentino había amasado en el Distrito Federal. El arma principal eran las diagonales de Claudio López, el Piojo, ganándole la espalda a Cubero desde la izquierda y metiendo estilizados para Kleber; la imprecisión del delantero brasileño y la actuación de Sessa en los tres palos locales mantuvieron el cero.

Al final del primer tiempo, Vélez se animó a cambiar golpe por golpe, ataque por ataque, y en el recuento terminó gozando de más situaciones de peligro: la más candente fue aquella en la que Somoza, el mejor jugador del medio velezano, estrelló un remate en el travesaño. Antes se habían animado Sena y Gracián, en tanto Sessa lo apuraba al Piojo López en un mano a mano. El América esperó quince minutos más tras el entretiempo para formular un esquema más agresivo, sacando un defensor (Rojas) para poner un volante ofensivo (Giménez) pero se hundió en el barullo, siguió sin llegar con claridad y desnudó toda su impotencia. Había avisado Zárate con un remate que Ochoa sacó con dificultad. Poco después llegó el gol lapidario, el que aseguró la clasificación velezana: tiro libre desde la derecha, lanzado por Gracián, la pelota cruzó el área chica y cerca del suelo, Bustamante se lanzó casi que en palomita y la cabeceó a ras del piso, cruzándola al segundo palo. Si con dos goles abajo la tarea era improba, este gol, el tercero en la sumatoria, le hizo bajar definitivamente los brazos al visitante. Después vino el gol de penal de Somoza, tras falta a Zárate. El pase a semifinales en la Copa Sudamericana estaba asegurado; los hinchas se dedicaron al otro frente, al del Apertura, prometiendo que “en la cancha de Boca, la vuelta” van a dar.

Ya había ganado por el mismo marcador en México, y demostró que esa ventaja estaba lejos de ser la peor posible. Con goles de Bustamante y Somoza, ya es semifinalista de la Sudamericana.



Vélez aguantó el primer tiempo y lo liquidó en el segundo con goles de Bustamante y Somoza, de penal. Con la victoria de anoche, se medirá en la semifinal de la Sudamericana contra Corinthians o Pumas.

MARADONA SE REUNE HOY CON GRONDONA

Una cita crucial en Ezeiza

▲ La cita será esta tarde en el predio de la AFA, en Ezeiza: allí se reunirán el presidente de la entidad, Julio Grondona, y Diego Armando Maradona para conversar sobre la posible inclusión del astro en el cuerpo técnico de la Selección Argentina, a cargo de José Pekerman. “Yo lo que quiero es poder hablar con Julio para ver qué ideas tiene él y de ahí ver la posibilidad de hablar con Pekerman, con los profes, los jugadores... y recién diagramar el trabajo”, dijo ayer Maradona al Canal TyC Sports.

La discusión que se produzca en el encuentro seguramente limitará las eventuales funciones de Maradona: Grondona lo había pensado en primer término como un agregado al cuerpo técnico para mediar con el plantel, aportando su experiencia, pero el ex capitán del seleccionado anticipó en más de una ocasión que pretende ocupar un rol más activo, eligiendo inclusive a los jugadores que formarán parte del plantel que disputará el Mundial de Alemania. “Después de hablar con Julio, si va todo bien, iré a hablar con José y ponerme a disposición del cuerpo técnico –afirmó Maradona–. José es muy respetuoso. Yo lo conozco... Es un hombre de un respeto muy grande y de un perfil bajo...”

Pekerman no se opuso al desembarco de Maradona, pero no está claro si el entrenador cuatro veces campeón del mundo con los seleccionados juveniles de AFA está dispuesto a compartir decisión de semejante calibre, especialmente cuando ya declaró tener “medio equipo” en mente. “A través de mi carrera siempre traté de jugar para el bien del equipo –se atajó Maradona ayer–. Nunca traté de ponerle un jugador ni a Menotti, ni a Basile ni a Bilardo ni a ningún técnico que tuve...”, aseguró. “Yo soy el primero en soñar con jugar un picadito –insistió ayer Maradona–, patearles a los arqueros, aconsejar, hablar con José, estar al lado de Tocalli o del Pato Fillol... un montón de cosas que hoy son un sueño y tal vez se hagan realidad.”

Repartieron flores en Boca

El entrenador de Boca, Alfio Basile, no ocultó su alegría por el presente del equipo y aprovechó la jornada de ayer para repartir elogios a sus dirigidos, entre los que no diferenció titulares y suplentes. Basile resaltó el trabajo de los marcadores centrales, Rolando Schiavi y Daniel Díaz. “Ahora se conocen de memoria. Uno sale, el otro queda y por eso se complementan bien”, comentó el técnico, tras elogiar el juego de los volantes Fernando Gago y Sebastián Battaglia. “Son el complemento ideal. Los dos son fundamentales. Gago tiene un conocimiento táctico y una técnica sorprendentes para un chico de 19 años”, dijo. Luego se refirió a Daniel Bilos. “Tiene un carisma especial. Entró con el pie derecho. Es un tipo muy especial por todo. Por el físico que tiene, le pega con las dos piernas, hace tijeras, cabecea, tiene un poquito de cada cosa para ser un gran jugador internacional”, añadió. Y sobre Federico Insúa, opinó: “Entró en la gente de Boca a partir del partido contra Argentinos, pero va a rendir un poco más cuando tenga pausa. Lo estamos trabajando y lo va a lograr”. Como buen motivador, Basile también ponderó el trabajo de los habituales suplentes. “Si no juega Abbondanzieri (convocado para los amistosos de la Selección), el mejor es Medrán y yo lo voy a bancar”, expresó. Después le llegó el turno a Barros Schelotto: “Su mejoría fue progresiva desde que volvimos de la gira. Ahora está mucho mejor y va a tener su oportunidad”.

La promesa de Quiroz

El entrenador de Racing, Fernando Quiroz, manifestó que los rumores que circulan en torno del alejamiento del gerenciadador Fernando Marín no lo inquietan ni preocupan, si en cambio “que los resultados no aparecen”. “La mejoría tarde o temprano va a llegar. Estamos trabajando y así los resultados van a venir: sí o sí”, sostuvo el ex técnico de Instituto, quien comentó, además, que su idea es colocar a Racing entre los cuatro mejores equipos del fútbol argentino.

Victoria de Villarreal

Con los argentinos Riquelme, Sorín, Arruabarrena, Gonzalo Rodríguez y Barbosa como titulares, Villarreal consiguió ayer su primera victoria en la presente edición de la Champions League, al vencer por 1-0 en tierras portuguesas al Benfica. El equipo de Pellegrini quedó puntero en su zona, con 6 puntos, seguido por Manchester United y Lille, que ayer venció de local al conjunto inglés por 1-0. Por otra parte, Barcelona, con un tanto de Lionel Messi, goleó al Panathinaikos por 5-0; los otros goles los anotaron Van Bommel y Eto’o, en tres oportunidades. El resto de la cuarta fecha se completó con la victoria de Juventus 2-1 sobre Bayern Munich, el triunfo de Arsenal 3-0 sobre Sparta Praga, la victoria de Bremen 4-3 sobre Udinese, el triunfo como visitante de Ajax 4-2 sobre Thun, y la victoria de Brujas 3-2 ante Rapid Viena.

Betis va por Maxi López

El delantero argentino de Barcelona Maxi López, de 21 años, es pretendido por Betis, según difundió ayer la prensa española. Actualmente, el ex delantero de River es relegado a ser suplente por el entrenador holandés Frank Rijkaard, quien lo incluyó sólo 12 minutos en la Liga y, precisamente, contra Betis, en el encuentro que ganaron los catalanes 4-1.

El Sub-15 a la final

El seleccionado argentino Sub-15 logró ayer su pase a la final del Torneo Sudamericano de la categoría, que se disputa en Bolivia, al derrotar por 2-0, con goles de Santiago Fernández y Federico Laurito –goleador del torneo con 7–, al seleccionado de Paraguay, que se presentó como duro rival. Argentina llega invicta a la final del torneo, donde se medirá con el vencedor del cruce entre Bolivia y Brasil.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (B-F-P-X) Matutina					Quiniela Nacional (B-Q-T-Y) Vespertina					Quiniela Bonaerense Vespertina					Quiniela Nacional (I-D-N-V) Nocturna					Quiniela Bonaerense Nocturna									
1	1137	8	3309	15	9544	1	3942	8	6388	15	2637	1	0123	8	0437	15	9427	1	1893	8	6252	15	2605	1	0099	8	7393	15	6856
2	1915	9	6581	16	5954	2	9443	9	1649	16	4265	2	1901	9	8079	16	5142	2	1092	9	3544	16	5165	2	1446	9	5664	16	0797
3	7162	10	9299	17	8620	3	1604	10	3382	17	5399	3	4543	10	8970	17	1758	3	0790	10	8975	17	5128	3	5396	10	3692	17	2298
4	6676	11	4684	18	8044	4	1731	11	3023	18	3437	4	4789	11	4702	18	1877	4	1945	11	8382	18	0258	4	6185	11	9952	18	2936
5	7505	12	9014	19	5383	5	1409	12	0628	19	8582	5	8790	12	8504	19	3894	5	8044	12	2838	19	3069	5	8960	12	8498	19	2101
6	2110	13	9513	20	4468	6	6916	13	6572	20	8582	6	0260	13	9737	20	3894	6	7189	13	4410	20	5055	6	3153	13	8190	20	4778
7	5514	14	0620	20	4468	7	0789	14	1112	20	1823	7	8076	14	8703	20	4053	7	7925	14	1798	20	5055	7	3046	14	4313	20	4778

Ginóbili, satisfecho

Emanuel Ginóbili expresó su satisfacción por el triunfo 102-92 sobre Denver Nuggets, en la inauguración de la temporada 2005-06 de la NBA, y elogió la actuación del ala-pivot Fabricio Oberto, quien, ante los Nuggets, hizo su debut en la liga de básquet más importante del mundo. "La clave de la victoria estuvo en la defensa. De entrada tuvimos algunas dificultades hasta que Finley metió cinco tiros seguidos. Por su parte, Fabricio (Oberto) tuvo un buen juego. Sin embargo, cuando hay tantas cosas nuevas para tratar de entender es difícil hacer todo bien. Por momentos estuvo un poco dubitativo, pero no tengo dudas de que cuando se adapte al juego de la NBA le aportará muchas cosas al equipo", puntualizó Ginóbili, de discreta actuación: sumó 10 puntos en 29 minutos con 2 dobles (de 8 intentos) y 6 libres (también de 8 disparos). Además, consiguió 4 rebotes, cedió 2 asistencias y perdió el balón en 3 ocasiones. Anoche, Andrés Nocioni hacía su presentación con los Chicago Bulls ante los Charlotte Bobcats, y Carlos Delfino integraba el equipo de los Detroit Pistons que jugaba contra los Philadelphia Sixers en la segunda jornada de la fase inicial de la temporada 2005/06 de la NBA.

TODAVIA ESTA EN CARRERA PARA EL MASTERS

Las siete vidas de Gaudio



Gastón Gaudio debutó con un éxito en París.

Está cerca de Ljubicic y el Masters de Shanghai.

Ganó en su debut en París y está a un punto de clasificarse para Shanghai si continúa en el certamen. Coria entró al bajarse Marat Safin.

Gastón Gaudio mantiene la expectativa de clasificarse para el Masters de Shanghai luego de haber ganado en su debut en el torneo indoor de París-Bercy el mismo día en que se confirmó la clasificación de Guillermo Coria al máximo certamen de la ATP. David Nalbandian, en cambio, se despidió del Masters al caer 6-4, 6-3 ante el alemán Tommy Haas.

El ruso Marat Safin anunció finalmente de manera oficial que no acudirá al Masters, lo que le asegura a Coria una plaza entre los ocho mejores tenistas de la temporada. Safin no juega desde hace tres meses por una lesión en la rodilla y se había ganado su derecho a acudir al Masters en su condición de campeón del Abierto de Australia.

Coria, actualmente sexto en la Carrera de Campeones de la ATP, perdió el martes en la primera ronda de París-Bercy, pero ya es imposible que sus rivales lo dejen fuera de Shanghai. Sólo podrían superarlo dos tenistas, lo que le garantiza al menos la octava posición final.

Las dos plazas aún vacantes están siendo ocupadas, por el momento, por el ruso Nikolai Davydenko, séptimo en la Carrera de Campeones, y el croata Ivan Ljubicic, que tiene 361 puntos, los mismos que Safin. Gaudio está décimo con 360, y le bastará mantenerse una ronda más que Ljubicic en París-Bercy para clasificarse.

De todas maneras, el tenista de Adrogué hasta podría ir al Masters en calidad de suplente, una categoría instituida para el caso de que alguno de los ocho "titulares" sufra algún percance durante la competencia. Nalbandian, undécimo en la Carrera, también podría hacerlo, pero el cordobés ya dijo que "tendría que pensar" si viaja a Shanghai en caso de ser suplente. En la próxima ronda, Gaudio chocará con el estadounidense Robby Ginepri,

quien derrotó al español Fernando Verdasco 6-3, 6-7, 6-3. El argentino, que festejó su victoria con los brazos en alto, mostró mejoras en su servicio—especialmente en el segundo—y también el juego en la red.

Será la tercera participación consecutiva para Coria en el Masters, pero hasta ahora el balance es negativo: ganó uno de los seis partidos disputados y nunca superó la primera fase.

El argentino se une así al suizo Roger Federer, al español Rafael Nadal, a los estadounidenses Andy Roddick y Andre Agassi y al australiano Lleyton Hewitt como los jugadores con un puesto asegurado en Shanghai, aunque este último podría renunciar a competir: hace un mes que no juega oficialmente. Federer también está lesionado, y aunque ayer confirmó que mejora de sus problemas en un tobillo, su presencia sigue en duda. Tampoco está plenamente confirmada la presencia de Agassi, que no juega desde que cayó en la final del US Open ante Federer a comienzos de septiembre. El estadounidense, de 35 años, sufre crónicos dolores de espalda.

Schumacher

El zar de la Fórmula 1, Bernie Ecclestone, consideró que Michael Schumacher no volverá a coronarse campeón de la máxima categoría del automovilismo mundial. "No creo que las nuevas reglas lo ayuden a ser de nuevo el favorito. Ya se vio en el último campeonato que, aun con mayor potencia en el motor y menos neumáticos para administrar, fue inferior tanto a Fernando Alonso como a Kimi Raikkonen", afirmó. Para el próximo mundial, la FIA aprobó el retorno a los cambios de neumáticos en los Grands Prix y un cambio de formato para las clasificaciones.

Huella digital

Con Mauro Federico



LA UNIVERSIDAD PÚBLICA ¿EN TERAPIA INTENSIVA?

Un debate sobre la educación superior que los argentinos necesitamos. La Universidad que nos merecemos.

Hoy 22 hs



Mirá el País

Los Pumas con las garras listas

Fotobaires



El entrenador del seleccionado argentino de rugby, Marcelo Loffreda, confirmó ayer el equipo para el test match que se jugará el próximo sábado ante Sudáfrica, en el estadio de Vélez. Luego del entrenamiento (foto) realizado en el club San Patricio, Loffreda confirmó a Hernández; Borges, Aramburu, M. Contepomi, Leonelli; F. Contepomi, Pichot (capitán); Longo, Durand, Leguizamón; Bouza, Fernández Lobbe; Hasan, Ledesma, Roncero. Respecto del partido, Pichot señaló que "va a ser importante para borrar la mala imagen que dejamos a mitad de año ante Italia, y en la gira por Canadá".

CULTURA	ESPECTACULOS
CINE	Estrenos: <i>Vida en Falcon Tatuado</i>
MUSICA	Michel Peyronel recuerda a Pappo María Estela Monti, otro tango



Por
Willy
González
(músico)

PRIMERA PERSONA

Hay libros olvidados que vale la pena rescatar. Es el caso de **Cosa de negros**, de Vicente Rossi. Se trata de una obra originalmente publicada en 1926, que no se conseguía en las librerías. La ausencia era grave, porque se trata de uno de los pocos trabajos que estudian con profundidad la presencia africana en la música criolla. Editorial Taurus tuvo el acierto de rescatar este manojo de ensayos publicados en viejas revistas y ahora podemos volver a leer a este autor, que en su momento fue muy elogiado por Jorge Luis Borges.

GUSTAVO MUJICA



Protagoniza en el Teatro Cervantes una obra de Daniel Veronese, **De auto**, sobre una madre y una hija dobles de riesgo.

Leonor Manso

DOBLE DE RIESGO



ARTE

Lavandera record

El cuadro *La lavandera* del pintor francés Henri Toulouse-Lautrec se remató anoche en 22 millones 400 mil dólares, fijando un nuevo record para el artista en el inicio de las sesiones de las subastas de arte impresionista y moderno en Nueva York. La obra de Toulouse-Lautrec, que retrata a la pelirroja Carmen Gaudin con largos vestidos, inclinada sobre una mesa y mirando por la ventana, es una de las primeras obras maestras del artista. El segundo precio más alto de la subasta lo obtuvo el óleo *Ninfas*, del impresionista Claude Monet, vendido en 14 millones de dólares, seguido de una naturaleza muerta de Paul Cézanne en 10 millones 300 mil dólares, casi el triple de lo estimado. La casa de subastas Christie's comunicó que el resultado total sumó 161 millones de dólares. Christie's y Sotheby's continuarán subastando trabajos de arte impresionista y contemporáneo durante dos semanas y esperan facturar 700 millones de dólares.

TEATRO ENTREVISTA A LEONOR MANSO, PROTAGONISTA DE "EN AUTO"

"En este país todos somos como los dobles de riesgo"

Mientras sigue participando de **Ahora somos todos negros**, con Ingrid Pelicori, basado en textos poéticos, Leonor Manso protagoniza, en el teatro Cervantes, la pieza de Daniel Veronese *En auto*, una historia de una madre y una hija que llegan a un casting para dobles de riesgo.

POR CECILIA HOPKINS

Leonor Manso pensó que la biología sería lo suyo hasta que un profesor le hizo comprender que si buscaba descubrir el origen de la vida, se había equivocado de carrera. Para entonces, la futura actriz ya había renunciado a la vida religiosa y a la santidad: "nada de aspirar a ser una humilde creyente —se ríe hoy en una entrevista con *Página/12*—, yo quería la santidad y con cartel francés". Mucho tiempo después, Manso comprendió que su fascinación por lo teatral provenía de aquella temprana etapa de su vida: "fue en una iglesia de Villa Ballester, donde mis padres me habían llevado a una misa cantada —todavía lo recuerdo y me dan escalofríos— y me impresionó para siempre la inmensidad del lugar, las luces y el incienso, la ropa y la voz del sacerdote", resume. De modo que, luego de una fugaz experiencia en la escuela secundaria, el teatro se impuso apenas se de-

sentendió de la facultad y las ciencias naturales.

Con Juan Carlos Gené transitó su primera etapa de formación. El resto lo fue haciendo desde el escenario: "empecé en un grupo, en cooperativa como también se hace ahora, pero tuve la oportunidad de que me vieran y de allí en más no dejaron de llamarme", afirma. Si bien sus primeros personajes fueron de pulso trágico, con los años Manso devino especialista en mujeres que condensan en su comportamiento tantos aspectos risibles como dramáticos. En teatro, la primera de estas criaturas fue "la Clemen" de *El patio de atrás*, de Carlos Gorostiza. La última, la Virginia que actualmente interpreta en la obra *En auto*, de Daniel Veronese, que se presenta en el Teatro Cervantes. Se trata de la reelaboración de un texto escrito hacia 1998 (*Eclipse de auto en camino, ver recuadro*) que el dramaturgo y director concretó junto a los actores, durante los ensayos.

La acción comienza cuando Virginia y Anna (madre e hija, interpretadas por Manso y María Figueras, respectivamente) llegan a un casting para dobles de riesgo. Allí están un asistente (Carlos Bermejo) y Len (Claudio Quinteros), un personaje enigmático que oficia de punto de enlace entre el tiempo presente y un accidente carretero ocurrido en el pasado, recuerdo que atraviesa la obra de punta a punta. Si bien Manso relaciona esta pieza con ciertos as-

pectos de la realidad, la actriz considera que el teatro no consiguió todavía un registro tan claro del fenómeno social desatado desde 2002 como sí lo encuentra en la poesía. Ese es el tema de la otra puesta en escena de la que está participando junto a Ingrid Pelicori. *Ahora somos todos negros* es un espectáculo de poesía basado en textos de Diana Bellesi, Susana Villalba, Paula Jiménez, Andi Nachon y Claudia Masin, que se presenta en el Centro Cultural de la Cooperación. La selección fue realizada por las mismas actrices, en tanto que la dirección quedó a cargo de la coreógrafa Roxana Grinstein, "porque la abstracción de la poesía nos pareció que se relaciona con el lenguaje de la danza". Según puntualiza la actriz, el título del espectáculo "hace referencia a la idea de que los argentinos somos latinoamericanos aunque hasta el momento no queríamos verlo, porque tenemos la misma miseria, los mismos problemas con el alcohol, la salud y la droga que el resto del continente".

—¿Por qué cree que sus últimos personajes, tanto en teatro como en televisión, ya no son solamente trágicos?

—Será porque con los años, con el hábito de observar las cosas de la vida, uno se da cuenta de que todo el tiempo lo trágico y lo cómico se van alternado. O van juntos, como en el grotesco. Pero cada personaje me ayudó a crecer y a comprender. La primera lectura

La obra según el autor

Daniel Veronese habla sobre su obra: "Para escribirla me basé en *En auto*, ya estaba editada en *La Deriva* (Edit. A. Hidalgo). Sobre aquella obra titulada *Eclipse de auto en camino* empecé a trabajar esta nueva versión. El primer paso para la reescritura consistió en buscar una actriz que pudiera ponerle el cuerpo a Virginia. Pensé en Leonor Manso. Fue muy importante para mí saber que ella iba a encararlo. Cuando leyó la obra y me hizo saber su interés, me interné a reconstruir el texto original. Virginia es un personaje difícil, de varias aristas jugadas al mismo tiempo. Alguien que podemos odiar, alguien a quien podemos tenerle lástima o comprenderla profundamente. Esto fue algo importante de coincidencia durante el trabajo. Podemos pensar que Virginia está loca, o también que la locura está instalada en Anna, su hija (María Figueras) pero reduciríamos la situación a algo demasiado simple, algo alejado de nuestra vivencia cotidiana. En realidad cualquiera de nosotros puede llegar a ser cualquiera de esos personajes. La carencia está a flor de piel en cada uno. Somos solidarios y comprensivos por momentos, pero cuando lo poco que poseemos está en peligro de desvanecerse, desaparece la corrección y aparecen conductas extrañas y poco civilizadas.

"Para comenzar a trabajar con los actores comprendí que sobre todo necesitaba una síntesis mayor del material ya escrito. Mucho quedó en el camino. Fui armando secuencias con un personaje nuevo (el asistente, interpretado por Carlos Bermejo), que trae a la escena cierto respiro en esos vínculos desvirtuados y desbalanceados. Len (Claudio Quinteros) iba a ser un personaje de más edad, que permitía pensar en la posibilidad de ser la figura paterna en ese tejido 'madre-hija-dos mujeres despedazadas que se ocultan una detrás de la otra', pero pensando en él como actor la trama se fue desarrollando hacia otro lado. Así comenzó a aparecer Len como un posible amante de la hija. Y como el detonante del accidente que marcó el destino de esa familia. Obviamente no es una historia explicada de principio a fin, pero tampoco es un relato onírico. Sucede en un espacio único, en tiempo real. Son en definitiva cuatro personajes algo salidos del centro pero posibles de reconocer e identificar en nuestro ámbito no ficcional, quienes plantean una historia para ser entendida a partir de lo que se juega entre ellos, no sólo a partir de lo que nos dicen. No hay que creer demasiado en lo que ellos nos dicen. Hay que intentar mejor ver qué les pasa realmente".

¡Qué lindo que es estar en Mar del Plata!

Estamos en la cumbre.
Edu, Juan y Mario

CQC
ESTA NOCHE 23:00



Leonor Manso quiso ser bióloga primero, y después... ¡santa!

LA FICHA

En los primeros '70, a poco de dar por terminados sus estudios de actuación con Juan Carlos Gené, Leonor Manso se puso de moda: tras recibir el premio a la mejor actriz de reparto por su participación en *Las brujas de Salem*, junto a Alfredo Alcón y bajo la dirección de Agustín Alezzo, comenzó su carrera en cine (con *Boquitas pintadas* y *Los siete locos*, de Torre Nilsson, luego haría unos 30 títulos más) y televisión, en el Ciclo Grandes novelas que dirigía Sergio Renán. Entre sus trabajos más recordados figuran *Lisístrata*, de Aristófanes (un alegato en contra de la guerra, pieza estrenada en 1981, en tiempos del conflicto limítrofe con Chile), *El patio de atrás*, de Carlos Gorostiza, *Made in Lanús*, de Fernández Tiscornia (también llevado al cine) y en televisión, sus personajes de *Vulnerables*, *Resistiré* y *Locas de amor*. Con *Tiempo de parias*, pieza de Carlos Pais, Manso comienza a probarse en la dirección. En 1996 fue muy elogiada su puesta de *Esperando a Godot*, de Samuel Beckett, con Patricio Contreras, Miguel Guerberof y Alicia Berdaxagar.

de la obra es muy importante. Y ser coherente con esa impresión interna que provoca el personaje escrito, también. Después aparecen otras cosas.

—¿Recién entonces se encarna a un personaje?

—Se habla de encarnar a un personaje cuando éste funciona aun a

“Con los años, observando las cosas de la vida, uno se da cuenta de que todo el tiempo lo trágico y lo cómico se alternan.”

pesar de uno mismo. Y esto es verdad, no es una manera de decir. Se apodera de uno, tiene su dinámica propia que es diferente a otros. Virginia es una madre y me ha tocado hacer a tantas, que a veces me da miedo porque pienso que me voy a repetir... pero por suerte hay una gran variedad de madres y ésta no se parece a ninguna otra. Pero ahora no se usa tanto eso de encarnar a un personaje: se busca expresar al mínimo, que las palabras no pasen por el cuerpo, hablar bajo... es una moda. A mí me parece que el público espera lo

otro en el teatro, ver a un actor libre, que no especula sino que fluye encarnando al personaje en un acto de libertad. Es como ver a un bailarín y bailar con él. La gente no olvida los personajes que fui haciendo a lo largo del tiempo y eso es muy gratificante, porque si impacta es porque refleja algo profundo.

—¿Cómo es Virginia?

—Nunca para de hablar, es una neurótica aguda, tiene el inconsciente al descubierto. Fue doble de riesgo y tiene una relación muy simbiótica con la hija, porque ambas creen que lo que le pasa a la otra, en realidad, le pasó a ella. Todos los personajes de la obra son muy beckettianos en un punto, porque tienen rutinas que deben cumplir para sentirse vivos. Y entre ellos hay una lógica que no es la cotidiana.

—¿Por qué cree que los nuevos textos teatrales ya no presentan con claridad el devenir de una historia?

—Estas historias poco claras reflejan una realidad, porque el autor está atravesado por su época. En la obra hay una locura que atraviesa a todos los personajes y a mí me parece que eso mismo nos pasa como país. Pero también ocu-

rrer lo mismo en el mundo. Hace tiempo que se ha perdido el pensamiento y la acción lógica. La deestructuración del pensamiento lógico se refleja en esta obra porque cada uno tiene una versión diferente de lo que pasó. Son personajes patéticos. Hay una gran desconexión entre ellos y ninguno tie-

“En la obra hay una locura que atraviesa a todos los personajes, y a mí me parece que eso mismo es lo que nos pasa como país.”

ne un proyecto abarcador. Y sin embargo, el humor forma parte de la obra. El mundo de los extras y los dobles es muy particular, no aparecen ni en los créditos de una película, se exponen a grandes peligros....

—¿No hay en la profesión de esos personajes una intención metafórica?

—Sí, totalmente. En nuestro país hemos vivido muchísimas situaciones de riesgo. El miedo también atraviesa la obra y nosotros también estamos, a partir del 2001, amenazados por la marginación

social. Todos sabemos que hay un gran porcentaje de gente que está afuera del sistema y también sabemos que en cualquier momento nosotros mismos podemos pasar a formar parte de esa cifra. Estos personajes son muy marginales en todo sentido, en su forma de pensar, en su situación social. En mucho me recuerdan a *Esperando a Godot*.

—¿Hoy qué puesta haría de *Esperando...*? ¿Sería muy diferente de la que estrenó en 1996? ¿Se le ocurrió alguna vez pensar en volver a dirigir esa pieza?

—Sí, siempre lo pienso... los personajes serían mucho más marginales, como los cartoneros, que siempre están esperando. Y más latinoamericana, con música de cumbia y con la alegría, la tristeza y el dolor de los más olvidados. Fue releer esa obra en el '92 y saber que quería hacerla. Todavía pienso que es el autor en el que me veo más reflejada. El ritual del teatro —ese rito de presencia entre actores y público— cumple una función social. Cuando en 1980 Alcón hizo *Hamlet* en el San Martín y decía “Hay algo podrido en Dinamarca”, todos sabíamos qué nos estaba diciendo, porque la complicidad con el público se da

por las circunstancias que se comparten. Como directora me parece fundamental reflejar mi angustia sobre el momento que se vive. No es que lo busco a propósito, sino que es una forma de entender el teatro.

—¿Cuál es su visión del rol del director?

—La obra es un elemento más: es literatura teatral que, en sí misma, ya cumplió su misión, porque cualquiera puede tomar la obra y leerla. En cambio, el teatro vivo es el aquí y el ahora, es un trabajo grupal. El teatro vivo está atravesado por los actores, la escenografía, el vestuario, la música. Y también por la circunstancia que se está viviendo. El director aúna todos los sueños que la obra desencadena en sí misma y le da una orientación final. Tiene la misión de contener a los actores porque son los que ponen el cuerpo para captar aquello que está en las palabras transmutándolo en un hecho vivo. Pasa el tiempo y a mí todavía me parece muy extraño lo que pasa en la actuación. Cada vez me maravilla más lo que las palabras activan en uno. El director observa los ensayos y va terminando de comprender qué es la obra a través del trabajo de los actores.

CHICOS + DEPORTE

CLUB DE AMIGOS

Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires
Teléfono: 4801-1213
E-Mail: clubdeamigos@clubdeamigos.org.ar
www.clubdeamigos.org.ar

20 años

telefe música Presenta

18 y 19 DE NOVIEMBRE
TEATRO OPERA
Av. Corrientes 860
Opening Night, Godfather DJ: Bobby Flores.

18/11
Pepi Taveira
Ricardo Cavalli Trío
Lito Epumer - Armando Alonso plus strings
Mariano Otero big band

19/11
Adrián Iaies
Hugo Fattoruso sólo piano
Juan Cruz de Urquiza cuarteto
Ernesto Jodos Trío - Carlos Lastra

ticketmaster 4321-9700
www.sjazz.com.ar

Dirección Artística
Adrián Iaies
Bobby Flores.

altos matices
JAZZ
BLUENOTE
FAMILIA ZUCCARDI
ALFIZ

6 TATUADO
Argentina, 2005

Dirección: Eduardo Raspo.
Guión: Eduardo Raspo y Enrique Cortés.
Fotografía: Marcelo Iaccarino.
Música: Daniel Melero.
Intérpretes: Nahuel Pérez Biscayart, Luis Ziemkowski, Jimena Anganuzzi, Antonio Ugo, Horacio Roca, Catalina Speroni, Oscar Alegre, Diana Lamas, Mario Paolucci.

POR LUCIANO MONTEAGUDO

▲ Son tiempos difíciles para Paco. La mujer de su padre acaba de dar a luz y él, todavía adolescente, no parece saber muy bien cuál es su lugar en el mundo. No es que tenga celos de su flamante hermana (que los tiene, no vale la pena negarlo) sino que ese momento despierta en él un conflicto dormido, latente, pero que nunca dejó de estar allí. ¿Quién fue su madre? ¿Por qué abandonó a su padre? ¿Por qué lo abandonó a él, a su propio hijo? ¿Qué significa ese extraño animal —una mangosta— tatuado en su antebrazo, que fue lo único que su madre le dejó, cuando todavía era un niño? ¿Es un mensaje o un testamento? Porque su madre murió: ésa es la única certeza de Paco. Y para contestar a todas esas preguntas —o por lo menos a algunas— se lanza al camino, sin pedirle permiso a nadie.

Un muchacho, su padre, una ruta, una búsqueda. Los elementos constitutivos de *Tatuado* —premiada en los festivales de Montreal, Biarritz y Trieste— no podrían ser más cinematográficos, como si invitaran ya desde su planteo inicial a sumarse a esa travesía incierta, cuya única brújula es un gran signo de interrogación. El segundo largometraje del cordobés Eduardo Raspo —el director de *Geisha*, nueve años atrás— trabaja muy bien sobre estos materiales, al menos en su primera mitad, cuando el film se pone inmediatamente en movimiento y con él sus personajes. En Paco (Nahuel Pérez Biscayart, el hermano de Dolores Fonzi en *El aura*), la película encuentra inmediatamente un rostro, una actitud, una personalidad: *Tatuado* es Paco y Paco es *Tatuado*, una rara combinación de adustez, ternura e ingenuidad.

Alvaro (Luis Ziemkowski), el



“TATUADO”, SEGUNDO LARGOMETRAJE DE EDUARDO RASPO

Un adolescente en busca de las huellas de su identidad

Con una excelente actuación de Nahuel Pérez Biscayart, *Tatuado* se presenta como una *road movie* que pone en movimiento la relación padre-hijo, pero hacia el final la película se queda en el camino.

padre de Paco, pareciera que descubre por primera vez a su hijo en ese viaje, como si antes no hubieran tenido la posibilidad de conocerse mejor. Y parte de ese descubrimiento lo hace a través de Tero (Jimena Anganuzzi), la novia de Paco, que también dice cargar con una historia pesada a sus espaldas, aun-

que poco a poco Alvaro sabrá que no hay por qué creer en todo lo que ella dice, sino en todo caso prestar atención a lo que hace.

Ese extraño trío por las rutas de la pampa bonaerense es lo mejor de *Tatuado*, que a medida que avanza en su metraje se va distrayendo por el camino y se vuelve innecesaria-

“EL MUELLE”, DE OLIVIER MARCHAL

¿Se puede admirar a un parapolicial?

POR H. B.

▲ Nueva muestra del cine francés-que-quiere-pasar-por-estadounidense, *El muelle* difiere de sus pares más notorios (como la serie *Los ríos color púrpura* o las producidas por Luc Besson) por el modelo con el que intenta mimetizarse. No se trata en este caso del cine de acción para adolescentes, si-

no del policial para gente de más de 40, como puede haberlo sido *Fuego contra fuego*. De ella, el realizador Olivier Marchal tomó como “inspiración” no sólo el aire de gravedad casi metafísica (llevado aquí al borde del ridículo, y más allá) sino que ha calcado el hincapié puesto en la vida íntima de los héroes y hasta el montaje paralelo con que las contrapone. Como inevitablemente sucede, la copia es infinitamente inferior al modelo.

Tercera reunión de los superstars Daniel Auteuil y Gérard Depardieu (después de *Jean de Florette* y la comedia *El placard*), esta vez ambos son policías, antiguos compadres y los peores rivales. El jefe de la policía judicial (André Dussolier) fue ascendido, y su puesto deberá ser ocupado por Léo Vrink (Auteuil) o Denis Klein (Depardieu). Ocasión ideal para que los viejos resentimientos salgan a la luz, y de que ambos traten de ponerle al otro alguna zancadilla. Este vale todo es más acusado en el caso de Depardieu, razón por la cual el ex Dantón figura segundo en el elenco: es el malo de la película. A Auteuil, el bueno, le fue dado encabezar el reparto y portarse

Paco y Alvaro frente a frente, reflejados en el espejo de su desconocimiento mutuo.

mente grave o solemne. En el pueblo donde nació y murió la madre de Paco, la película prácticamente se detiene: el chico se va encontrando sucesivamente con distintos personajes que pueden dar cuenta de su madre (sus abuelos, que casi no lo reconocen; el hombre por quien supuestamente abandonó a su familia) y allí el guión se va imponiendo paulatinamente a la puesta en escena. El peso del libreto (como en la escena del monólogo de Antonio Ugo) se hace sentir en exceso y vuelve a desviar la atención hacia el primer comienzo.

Es interesante la idea de que Paco, buscando a su madre, descubra sin embargo a su padre, a quien tenía al lado. Y que su padre, a su vez, lo descubra a él. Pero *Tatuado* no se decide y hacia el final parece volver a empezar, como si descreyera del vínculo que la propia película comenzó a construir. En esa construcción, es fundamental el trabajo de Pérez Biscayart y Ziemkowski (excelentes ambos), lo mismo que la presencia de Anganuzzi y la cámara de Marcelo Iaccarino, que aprovecha muy bien la tensión entre los espacios cerrados (el auto, los hoteles) y la pantalla ancha.

4 EL MUELLE
36 Quai des Orfèvres Francia, 2004

Dirección: Olivier Marchal
Guión: D. Loiseau, Frank Mancuso, O. Marchal y J. Rappeneau
Intérpretes: Daniel Auteuil, Gérard Depardieu, André Dussolier.

mejor. Esto último es, sin embargo, bastante paradójico. La película muestra cómo Vrink y los suyos se manejan como grupo parapolicial, administrando una caja negra, encapuchándose y apretando sospechosos en operativos. A pesar de ello, el film los mira con simpatía, haciendo del personaje de Auteuil un marido ejemplar, y compañero tan leal como para perseguir hasta el fin de la tierra a quienes asesinaron al mejor amigo.

Cuando llega el final y se lee la dedicatoria a un comisario de policía asesinado se comprende que ser un maldito *flic* y al mismo tiempo el héroe no es para el director una contradicción sino una muestra de coherencia. Da la sensación de que a Monsieur Marchal, *Harry el Sucio* debe haberle resultado una película demasiado “zurda”. Claro que hay películas fachas y buenas. No es el caso.

www.isat.tv IN JAUS

Vos tenés tu lado bizarro. Nosotros también.

Eurotrash: lo más bizarro de la televisión europea. Jueves 23 hs.
Conducido por Jean Paul Gaultier.

Euro TRASH
I SAT ACTITUD

Multicanal 21 - CableVisión 31 - Telecentro 32 - DirecTV 520

Legendaria Buenos Aires
RESTAURANT TANGO SHOW

Restaurant de Tango
Una casa que nace en el 1700 y florece poblada de historia, donde el tango se desliza entre poemas, malvones y leyendas.

Presenta su espectáculo "Tango del Arrabal"
Cuando el tango es emoción...
Dirección artística: Angel Mahler
Cena 20:30 hs. Show 22:00 hs.
Drink-show 22:00 hs.
Baile tango con nuestros artistas

ESTACIONAMIENTO PROPIO y SEGURIDAD

**MEXICO 524 / San Telmo / Tel: 4300-8111/1704
15-5451-8401 / www.legendariabsas.com**

Distinguida cocina artesanal argentina y bodega con selecta variedad de añejos vinos andinos

Eventos sociales
Festejos, casamientos, reuniones empresariales
Un lugar distinguido... Como sus invitados.

Monoambiente con cuatro ruedas

El director de *Cama adentro* se interna en la cotidianidad de los que se quedaron afuera después de la crisis del 2001.

8 VIDA EN FALCON
Argentina, 2005
Dirección: Jorge Gaggero.
Guión: Pablo Fendrik y J. Gaggero.
Estreno exclusivo en el Malba (sábados y domingos a las 18.30) y Cine Cosmos, en todos los horarios.

POR HORACIO BERNADES

“Esto es libertad, vida al aire libre, sol, canto de los pajaritos”, dice el hombre, que no está tirado sobre una reposera precisamente, sino en el interior de su Falcon todo roto y eternamente estacionado junto a la vereda. Ya que no lo usa para andar sino para vivir, comer y dormir a bordo. Cruce entre documental social y película de freaks, posible versión disfuncional de *El país que no miramos*, *Vida en Falcon* le abre al espectador —sin el menor rastro de condescendencia— una de esas ventanas a lo cotidiano que la cotidianidad muy raramente permite entornar. El choque con estos dos sin techo, que se han inventado su propio modo de (no) vivir (tan) a la intemperie, tira al tachó los manuales de sociología a los que tantos documentales parecen seguir al pie de la letra. En lugar de ello, *Vida en Falcon* pone al espectador en presencia de lo inefable, lo singular e inclasificable. Y sin embargo, allá en el fondo, la situación de estos dos sin techo refleja también —desde su lumpenidad asumida, despreocupada y feliz— la de la Argentina del 2001-2002, que es cuando la película se filmó.

Según cuenta su realizador, fue de pura casualidad que Jorge Gaggero (el mismo de *Cama adentro*, una película bastante menos es-

pontánea) se topó con esos dos personajes, cuando estaba intentando filmar otro documental, que finalmente jamás realizó. Lo propio de *Vida en Falcon*, lo que la hace tan vívida como única, es justamente ese componente de azar, la mezcla de perplejidad y curiosidad que el encuentro habrá despertado en Gaggero. Hay una sensación de impromptu e inmediatez que el espectador experimenta de entrada, con esa cámara metida entre los personajes, narrando una acción cuando ésta ya está empezada y recordando los comienzos de las películas de John Cassavetes, que solían abrirse de la misma manera. Hay una completa identificación entre la mirada del espectador y la del realizador, que se encontró con esa escena al bajar a la calle, en esa esquina de Manuela Pedraza y Arribeños, en el barrio de Núñez. Esa curiosa perplejidad, esa mirada compartida no se perderán en todo el curso de la película, con la cámara del realizador, prolongación de su ojo, funcionando como ojo del espectador.

La escena con la que dio Gaggero, con la que se abre la película, no es cualquier escena. Hay tres personas alrededor de un Falcon todo destartado, con la chapa más arrugada que la piel de un rinoceronte y pedales que basta pisarlos para que sigan de largo. Dos de los presentes, aparentemente más entendidos en mecánica, asesoran al dueño del auto, que en ese momento viene de comprarlo (de comprárselo al Comando en Jefe del Ejército, informará más tarde). Y aclara que no sabe manejar. Si no sabe manejar, ¿para qué lo compró?



Orlando y Luis al frente de sus viviendas, en la esquina de Manuela Pedraza y Arribeños.

es la pregunta que nadie dejará de hacerse. Para vivir en él, tal como le aconsejó Orlando. Hace como cuatro años que Orlando vive en otro Falcon, estacionado adelante. A diferencia del recién comprado, el auto de Orlando está, podría decirse, *acondicionado*. No para correr sino para cumplir la función de dormitorio, cocina, antecocina, comedor y ... ¿baño? No, baño no. Orlando y Luis son gente limpia, y usan un McDonald's de las inmediaciones para higienizarse y todo lo demás.

Lo que Orlando sí tiene dentro de su Falcon-vivienda es un montón de gatos, a los que alimenta (uno de ellos con correa y todo) y que andan entre lo que quedó de los asientos, con resortes a la vista. Una de las cosas más sorpren-

dentes de *Vida en Falcon* es el clasicismo con que la película de Gaggero define narración y elementos dramáticos, aproximándose hasta tal punto al cine de ficción que hay quienes creen que está toda actuada. No sólo tiene dos protagonistas bien definidos, sino que éstos funcionan, además, a la manera de un típico dúo cómico: el veterano experimentado y exuberante y su discípulo inexperto y “colgado”. Este es capaz de jurar en una escena que al auto no lo vende por nada, y a la escena siguiente haberlo vendido ya, por el valor de “un sandwich de mortadela” (Orlando *dixit*).

Pero no es sólo cuestión de protagonistas sino el firme eje narrativo, que va de la compra del auto hasta su venta, pasando por todas

las etapas de la relación dueño-vehículo. Qué decir de esos increíbles secundarios, Tito Latita (así llaman a uno que trabaja en un taller), Pepe Zapato (también conocido como “Zapatero loco”) y el muchacho que a partir de un momento se convierte en okupa automovilístico, usurpando el Falcon del pobre Luis, que no sabe cómo decirle que se vaya. ¿Y esas elipsis narrativas, que permiten que el espectador pueda reconstruir toda la vida anterior de Orlando, a partir de lo que cuentan unos vecinos? Todo con la cámara metida ahí y el ojo del realizador también, en las antípodas de esos conductores televisivos que juegan la carta de la corrección política, acercándose a la marginalidad mientras posan falsa comprensión.

“CODIGO 46”, DEL BRITANICO MICHAEL WINTERBOTTOM

Un futuro con música de trip hop

POR H. B.

“Como consecuencia de las técnicas de fertilización in vitro, inseminación artificial y clonación, es necesario prevenir la reproducción genético-incestuosa accidental o deliberada”, dice el cartel inicial, correspondiente al *Código 46* que rige en esa sociedad del futuro. No hace falta ser muy suspicaz para presentir que lo que se anuncia inevitablemente sucederá. Unas escenas más tarde, cuando el personaje de Tim Robbins y el de Samantha Morton se conocen y se miran fijo por primera vez, se tiene la certeza de que esa mirada está condenada.

Tan prolífico como Woody Allen y tan cambiante como Proteo, *Código 46* es el opus 11 del británico Michael Winterbottom, el de películas tan disímiles como *Jude*, *Bienvenido a Sarajevo*, *Wonderland* o *24 Hour Party People*. Siempre con esa voluntad de “cada película, un ensayo” que parece animarlo, Winterbottom se prueba en la ciencia ficción. Como suele suceder en el género, cuanto más se habla del futuro, más se describe el presente. El mundo de *Código 46* es tan internacionalizado como para que los alrededores de Shanghai se parezcan al desierto africano, y la ciudad luzca tan aséptica-

6 CODIGO 46
Code 46 Gran Bretaña, 2003.

Dirección: Michael Winterbottom.
Guión: Frank Cottrell Boyce.
Intérpretes: Tim Robbins, Samantha Morton, Jeanne Balibar, Om Puri y Mick Jones.

mente tecnologizada como cualquier superurbe occidental de ahora. Allí, las etnias conviven de modo tan acrisolado como en *Blade Runner*. La lengua que hablan está dominada por el inglés, con briznas de árabe, francés y castellano saltando como chispas en cada frase.

Sería ingenuo suponer que esa cultura representa una perfecta forma de democracia y las hordas de gente rogándole al protagonista un pase para “entrar” revelan la separación entre un adentro de incluidos y un *afuera* (así, en castellano) de parias y réprobos. Es para investigar un tráfico clandestino de *papeles* (también en castellano) que el investigador William Geld (Robbins) debe viajar desde Seattle a una gigantesca corporación en Shanghai. Con una infalibilidad basada en poderes paranormales, cuando descubra que la *dealer* de papeles es María González (Morton) la aparente máquina perfecta de investigar que es Geld mostrará su talón de Aquiles, denunciando a un tipo que no tiene nada que ver.

Lo otro que abunda son unos virus que se toman y permiten alojarse y perder los estribos. O que, aplicados por los representantes del poder, borran los recuerdos que el sistema considere peligrosos. Si esto suena parecido no sólo a *Blade Runner* sino a la obra entera de Philip Dick, es porque Frank Cottrell Boyce, guionista de Winterbottom, saqueó esa obra sin complejos. Altamente derivativa en lo argumental, en *Código 46* Winterbottom parece haber puesto todas sus fichas en la construcción de climas antes que historias. Vuelve a apelar a su sofisticada sensibilidad musical, apoyándose esta vez —además de un cameo-homenaje del ex Clash Mick Jones, que hace una versión de *Should I Stay or Should I Go*— en el hipnótico trip hop que aporta el grupo Free Association. El carácter de trip audiovisual se ve reforzado por el formato scope, que permite que desiertos y panoramas urbanos se extiendan. Tanto como los edificios de vidrio y acero, de interiores no tan distintos de los contemporáneos. Sobre esos escenarios gigantescos se recorta el amor maldito del investigador demasiado humano y la chica obsesionada con sus sueños, que a partir de un momento cargará con una herencia peligrosa.

LEON GIECO

25-26-27 Noviembre

TEATRO

Opéra

ENTRADAS EN VENTA EN EL TEATRO O CON

ticketmaster
4321-9700

Es una producción:

Dharma

30 años de historia de la AADI CAPIF

Página/12

En Compactos y cassettes

EMI

* Por favor, perdón y gracias. *

6.00
7-DESPERTANDO.
9-INFOCAMPO.
13-DIVISION MIAMI.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
11-X MEN.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
11-SABRINA.
8.00
11-LOS TRES CHIFLADOS.
9.00
9-DE 9 A 12.
11-BUENOS DIAS, ARGENTINA.
9.30
13-MAÑANAS INFORMALES.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
2-BOB ESPONJA.
7-SALUDARNOS.
11-YAGO PASION MORENA.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
12.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-ESA "BENDITA COSTILLA".
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-LA HIJA DEL JARDINERO.
11-AMOR EN CUSTODIA.
14.00
7-SIEMPRE PASA ALGO.
14.30
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-PRISIONERA.
11-SEÑORA DEL DESTINO.
13-LOS VIDEOS MAS SORPRENDENTES DEL MUNDO.
15.00
7-CARRERA PARA SALVAR EL PLANETA.
15.30
9-SALVAME MARIA.
11-BUENA FORTUNA.
13-BRUJAS.
16.00
7-MICROMACRO.
16.30
9-PAOLO Y ANDREA.
17.00
2-CRONICAS PICANTES.
7-DIBUJANDO LA TARDE.
11-EL CHAVO.
13-100 ARGENTINOS DICEN...
17.30
9-YO SOY PANAM.
18.00
7-CHICOS.AR.
9-ROSALINDA.
11-LOS SIMPSON.
13-MEDIA FALTA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-FLORICENTA.
19.30
7-DXTV.
20.00
2-RSM.
7-CULTURA CERO.
13-TELENOCHE.
20.15
11-CASADOS CON HIJOS.
20.30
9-LOS ROLDAN.
20.40
11-AMOR MIO.
21.00
2-TIEMPO LIMITE XL.
7-VISION 7.
13-SIN CODIGO.
21.30
9-SHOWMATCH.
11-SUSANA GIMENEZ.
22.00
7-HUELLA DIGITAL.
13-HOMBRES DE HONOR.
23.00
2-INFORME CENTRAL.
7-KM A KM.
9-CIRCO CRIOLLO.
11-MOSCA Y SMITH.
13-CAIGA QUIEN CAIGA.
23.30
11-CAMARA EN MANO ¿Y VOS QUE VES?
24.00
2-CLASE X.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-DURO DE DOMAR.
0.30
7-COMPATRIOTAS.
11-MUSICA PARA SOÑAR.
13-EN SINTESIS.
0.55
9-10M.
1.00
9-CALL TV.
11-SONAMUBLOS.
13-LLAMA Y GANA.
1.30
9-EN LAS MEJORES SALAS.
2.30
7-SINFONICA 7.
3.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

POR CRISTIAN VITALE

Resulta divertido escuchar a Michel Peyronel, ex baterista de Riff y actual hombre de radio, cuando le da por exponer hechos de su adolescencia. Sobre todo porque lo hace con total naturalidad. Por ejemplo, el momento en que su padre—un ex oficial de Marina—lo metió a estudiar en el Liceo Militar y él no hizo más que boicotear por todos los medios su condición de cadete. “Al primer año me sacaron la guitarra eléctrica que me había regalado mi abuela, porque me habían hecho tres fojas grossas por mala conducta. Me la pasaba a salto de rana, dando 200 vueltas por la plaza de armas, o en cana. Tenía buenas notas, pero era un descontrol, un pibe jodido.” Algo parecido ocurre cuando evoca retazos de su infancia. “Iba a un colegio pupilo, doble turno y de nivel. Llegaba a casa, hacía los deberes, practicaba piano... era tremendo. Una vez le pregunté a mi vieja, muy en serio, ‘má, ¿y yo cuándo juego?’”

—¿Tan brava fue su infancia?

—(Risas.) No para tanto. A mis viejos también les debo haberme metido en la música. Les gustaban el tango, el jazz y la música clásica. Cuando tenía 5 años había un tipo al lado de casa que tocaba el piano. Un día estábamos en el jardín, y mi viejo me dice “¿viste este tipo que practica piano todo el tiempo?”. Pensé que lo decía onda “cómo rompe las pelotas”, pero no... me consiguió una cita para que fuera a aprender con él.

—Y cuando empezó a jugar, entonces, ¿fue con el rock?

—Lo descubrí de más grande, pero pongamos que sí. Fue con los Stones, Los Beatles y el soul: Rufus Thomas, Wilson Pickett, Otis Rush. Cuando entré al Liceo, a los 12 años, recién había llegado de un viaje por Estados Unidos, donde habían mandado a mi viejo a hacer un curso de no sé qué mierda. Tengo un registro en Súper 8 de esos viajes surcando la ruta 66. En el auto escuchábamos Elvis, Jan and Dean, Beach Boys y Tony Bennett... ¿quién escuchaba de pendejo a Bennett?

Peyronel pone voz de whisky y confiesa que aquellas reminiscencias musicales se vinculan con su devenir. No sólo como músico, sino también como conductor y director de radio. Después de desarmar Tarzen, a fines de los '80, el rubio se entregó al mundo del éter y aquel background—dice—de algo le sirvió. Primero, como cabeza de la exitosa FM Tango, después como director de Nostalgie, más tarde de KSK, donde terminó “peleado con todos” y ahora como conductor de *El lounge on blue*, “programa glam” que va los sábados de 21 a 24 por FM Blue. “El programa es menos light de lo que parece, tiene espíritu de jazz, pero hay música electrónica, bossa nova y crooners como los que yo escuchaba de chico, pero modernos.”

—Un lounge ecléctico.

—Es que la segmentación por estilos musicales no va más, hay que pensar en todo tipo de gente. A mí me cierran muchas facetas del jazz, pero no sé si escucharía Miles Davis todo el día. Como decía Woody Allen, la música es lo más divertido que se puede hacer con la ropa puesta.

—¿Por qué se metió en la radio? ¿Fue por el naufragio de Tarzen?

—Tal vez, pero también porque engloba cosas que me gustan: la música, la palabra, diseño, comunicación.

—Usted comenzó registrando la



“Nosotros nunca dijimos ‘rompan todo’, ‘hagan quilombo’ ni nada.”

MUSICA ENTREVISTA A MICHEL PEYRONEL

“Pappo no tenía medida del tiempo”

El músico, ex empresario (“soy un pésimo administrador”) y conductor radial recuerda los días en que Riff animaba el heavy argentino. Hoy se presenta un DVD con la historia del grupo.

marca FM Tango, después dirigió Nostalgie, KSK, en fin: ¿se cansó de ser empresario?

—Exacto. No me interesa más la faceta empresarial, distrae mi inventiva. Además, soy un pésimo administrador.

Promediando la charla, Peyronel retoma su paso por el Liceo para destacar que allí conoció a Pappo. En 1968, el entonces joven, talentoso y mal trazado guitarrista fue a tocar a una fiesta que había organizado el colegio como parte de Conexión Número 5, el grupo de Carlos Bisso, y colisionó en buenos términos con el hermano de Michel, Danny, que después tocaría en Riff. “Se hicieron amigos y ahí arrancamos... lo primero grosso que vivimos fue en París.”

—¿Podría congelar el momento?

—Fue inolvidable. En 1974, mi hermano, que era soltero, tenía un bulo a todo trapo. Un día llamó Pappo, que también andaba por Francia, y me dijo “eh, boludo, por qué no armamos una banda”. El tipo quería tocar y no le importaba nada más. Cuando le pregunté dónde vivía, me señaló un Volkswagen estacionado en la vere-

da (risas). Mi hermano le dijo que tenía un placard y el loco agarró viaje: “me quedo en el placard”.

—¿En el placard!?

—Sí, por unos días, porque después mi hermano se fue de gira con su banda y me dejó a mí para cuidar que Pappo no hiciera mierda el departamento. Fue peor el remedio que la enfermedad... ¡los quilombos que hicimos con Pappo en ese depto!

—Al tiempo llegó Riff.

—Yo venía de tocar en bandas punk francesas, que iban contra los viejos dinosaurios. Cuando vuelvo a Buenos Aires y me dicen que la escena de rock eran Porchetto y Seru Giran, me pongo loco y Pappo, claro, coincide. Yo despotricaba contra eso, e incorporé el look negro, que era romper con lo establecido. Riffera un grito de rebelión, porque si el rock no es un grito de rebelión, no es. Todavía conservo los titulares de aquella época: “Riff, un fenómeno social”.

—¿Con o sin violencia?

—Nosotros nunca dijimos “rompan todo”, “hagan quilombo” ni nada. Lo máximo que le escuché decir a Pappo fue “Acá está lo peor de Buenos Aires”. Pero jamás impulsó al quilombo, más bien al revés, porque al principio nos pasábamos bancando butacas. La cuenta siempre daba más que el cachet. Fuimos los primeros en hacer Obras sin butacas...

Tras el primer distanciamiento de Riff, Michel grabó un disco solista (*A toda máquina*, 1984) y luego emigró a España para formar Tarzen con su hermano Danny, el bajista inglés Ralph Hood y un español, Salvador Domínguez, en guitarra. Editaron el primer disco en 1985 en los estudios de Jimmy Page (contratados por Atlantic) y encararon una gira internacional inconclusa como teloneros de Twisted Sister. Después, sin Hood, retornaron a la Argentina, pero la suerte les fue esquiva. “El segundo disco —*Es una selva ahí afuera*, 1989— estuvo desfasado, la banda había perdido el espíritu. Ahí decidí meterme en la radio.”

—Poco después, Riff editó *Zona de nadie*, que se acaba de relanzar junto al DVD con la historia. ¿Por qué no lo presenta en vivo?

—Porque lo sacamos a las patadas. Nos peleamos mucho durante el disco, un bardo... vino Mundy (Epifanio), lo rescató y lo editó.

—¿Las idas y vueltas posteriores fueron caprichos de Pappo?

—Para nada, teníamos que coincidir tres personalidades fuertes—Boff era más tranquilo—y no era fácil. Discutíamos cuando Pappo quería hacer esos solos de 45 minutos... para mí era un embole, ¡si hacía cosas increíbles a nivel musical! Pappo no tenía medida del tiempo en la música ni en la vida: o no te veía nunca o quería instalarse a vivir con vos.

—Y ahora, el vacío.

—Increíble. Lo extraño mucho como amigo, hasta sus últimos días venía a casa. Tiraba la Chevy en la vereda, le gritaba a mi mujer, “cuchi-cuchi, ábreme la puerta” y se quedaba a tomar la leche con nosotros.

El DVD y el monolito

Hoy a las 21 en el Roxy Bar (Gorriti al 5500) se podrá ver por primera vez el flamante DVD de Riff, que contiene facetas de la historia de la banda, desde los conciertos más importantes hasta videoclips, actuaciones de televisión y declaraciones exclusivas. Y el detalle es que no sólo aparecen Vitico, Boff, Peyronel y Pappo cometiendo diversas tropelías, sino también Mundy Epifanio—manager de los primeros tiempos—, Ricardo Iorio, Lalo Mir, Juanse y Claudio O'Connor, entre otros. No es el único homenaje al Carpo: hoy al mediodía, en la Municipalidad de Luján (Av. San Martín 550), se anunciará la fecha de inauguración del monolito en homenaje al músico, que se emplazará en la ruta 5 km 71,5, el lugar donde sufrió el accidente fatal.

Ingresá a www.cablevision.com.ar y participá del sorteo por uno de los DVDs del relanzamiento del clásico de Disney

Promoción sin obligación de compra válida en Cap. Fed. y GBA del 19/10/05 al 06/11/05. Consultar bases y condiciones en www.cablevision.com.ar

Walt Disney La Cenicienta EDICIÓN ESPECIAL

Disney DVD CableVisión

Cuando el tango tiene voz de mujer

ANA D'ANGELO

Exponente de lo mejor de las nuevas voces, Monti dice que “hay que faltarle el respeto al tango, en el mejor sentido”.

POR KARINA MICHELETTI

Poco a poco, el tango se va poblando de voces femeninas, y hay para todos los gustos, desde las más arrabaleras hasta las *decidoras* más dulces. María Estela Monti es una de esas nuevas voces, que desde el comienzo sumó autores contemporáneos a su repertorio. “Si hay gente que está componiendo hoy, los intérpretes tenemos el compromiso de prestar atención a lo que hacen”, explica. Su debut, *Ciudadana*, fue nominado al Grammy Latino, y ahora presenta *Ciudad secreta*, donde recorre un par de clásicos y temas menos rescatados como *Una canción*, de la dupla de *La última curda*, Troilo y Castillo. Entre las nuevas letras está *Alas de tango*, que había grabado en *Orozco* León Gieco, que la acompaña como invitado. “Cuando me nominaron al Grammy estuve en Los Angeles cenando con León en el homenaje a Santana”, cuenta Monti. “Le dije que tenía ganas de hacer algo con él pero nunca me había animado a acercarme. Ahí pude confirmar su calidad humana y musical.” La cantante actúa este domingo a las 20 en el Club del Vino (Cabrera 4737) junto a los músicos del disco: Nicolás Guerschberg, Alejandro Manzoni, Ruy Carlos Alonso, Gabriel Rivano y Bernardo Baraj. “El fenómeno artístico se arma con los músicos, son el soporte de esto”, dice. En el disco de Monti —con larga experiencia como docente y preparadora de coros— hay un tema folklórico, *Zamba del ángel*, de Ariel Petrocchi, en ritmo de marinera, y un rescate, *Te lo digo por tu bien*, un tango reo escrito por Oscar “Cacho” Valles. “Me enganché con lo que dice cada tema sin fijarme en la época, si es de la guardia vieja, del ’40, del ’50 o moderno. No hago caso a los prejuicios”, dice sobre su repertorio.

—¿A qué se refiere?

—A que hay que faltarle el respeto al tango, en el mejor sentido: es ese riesgo el que puede hacer crecer al

género. Si no, nos quedamos con el tango de naftalina. Tengo un hijo de 20 años y él se acercó a través de Piazzolla y Eladia Blázquez, si hoy un chico se acerca a través del tango electrónico, bienvenido. Después entramos en la polémica de cómo lo llamamos: tango, música de Buenos Aires... Es una polémica tonta, nadie puede decir que Piazzolla no identifique a esta ciudad. Lo que sea bueno va a perdurar, y si no, en unos años no va a estar y nadie lo va a llorar.

—Hay quienes dicen que no aparecen nuevas letras buenas.

—A lo mejor se quedaron con tres o cuatro que no les convencieron, pero hay que buscar. Yo tuve la suerte de encontrar a Raimundo Rosales y Marcela Bublik, dos autores de la asociación de nuevos autores Letrango. Por supuesto que no están hablando de las mismas cosas porque Buenos Aires no es la misma, es lógico que se refieran a los desaparecidos, el desgarró de una separación o la Buenos Aires de acero de hoy. No pueden seguir hablando del percal y el fango, porque, salvo en los baches, no hay más.

—Hay cada vez más voces femeninas. ¿Eso es bueno o malo?

—Siempre es bueno que se acerque gente nueva, hombres o mujeres. Pasa lo de siempre: cuando un género se pone de moda llegan muchos porque hay laburo, y después va decantando y quedan los que llegaron con algo propio para decir. Entre las mujeres lo bueno es que hay muchas con maneras renovadoras de cantar, por ahí los hombres se quedaron más con el estereotipo de Gardel o Julio Sosa. La única condición es saber de qué estás hablando, desde la historia hasta el contexto social.

—¿Y cómo se hace para encontrar un nombre propio?

—Primero hay que hacer lo que uno quiere: buscar un camino, elegir temas con cuidado y respeto. Después, si podés diferenciarte va a ser a través de tu interpretación, de la visión que puedas aportar al género. *Romeo*



“Si hay gente que compone hoy, los intérpretes tenemos el compromiso de prestar atención.”

y *Julietta* fue escrito por Shakespeare, pero hay tantas Julietas como actrices. *Grisel* es una sola, pero cada persona que canta va a tener una mirada diferente. Esa es mi búsqueda.

—¿Qué puede transmitir una maestra de canto y qué no?

—Enseñar canto es entregar herramientas para que la emisión de voz no sea un problema, que la preocupación pase por la interpretación y no por lo técnico. Pero un profesor no puede *hacer* a un cantante: hay personas que cantan y hay cantantes. No estoy hablando de calidad, porque hay cantantes que técnicamente no son impecables, como Serrat o León, pero conmueven, cada palabra te llega; y hay perfecciones vocales con las que no pasa nada.

dúo coplanacu
presenta su nuevo CD
corazón sin tiempo

Sábado 12 de noviembre 21 hs.

TEATRO COLISEO
M.T. de Alvear 1125

5237 7200

auspiciado por **Página/12**

SILVER IRIS
THE NEW MONTREAL FILMFEST
Ganadora Premio Iris de Plata - Mejor Guión

GRAND PRIX
FESTIVAL BIARRITZ
Ganadora Premio Grand Prix Mejor Largometraje

Mejor Película Mejor Director Festival de Trieste

Barakacine presenta

LUIS ZIEMBROWSKI JIMENA ANGANUZZI NAHUEL PEREZ BISCAYART

tatuado

Una película de EDUARDO RASPO

BUSCALA DESDE HOY EN TU CINE MAS CERCANO

RPLM
RADIOPALERMO

LA RADIO
ES UN LUGAR

FM 94.7 ■ FM 99.5

Ravignani 1732
Palermo Hollywood, Buenos Aires
www.radiopalermo.com.ar

Los celos, la excitación, el amor, el odio, el matrimonio, la estabilidad del trompo en movimiento, la inestabilidad, la memoria inconsciente de la pareja paternal, la curiosidad, el orgasmo que “disculpa” son algunos de los aspectos de la pareja humana que comenta el autor de este texto.

POR LUIS CHIOZZA*

La expresión “formar pareja” señala que a una pareja hay que formarla y, cuando se logra constituirla, cada uno de los dos que la forman transforma en ella su modo de vivir y de sentir la vida. El término “pareja” mantiene una inconveniente ambigüedad, porque alude a la condición de “par” y ocurre que, si en algún sentido una pareja es un par, se trata de un par complementario, que se constituye propiamente en razón de ser dispar. Frente a todo lo que un ser humano tiene en común con otro, esa diferencia podrá verse pequeña, pero sin asumirla plenamente no se puede formar bien una pareja. En cuanto a la cuestión, que en nuestros días despierta polémica, de si es posible constituir una pareja en una relación homosexual, sólo diré que una respuesta afirmativa lleva implícito que sus integrantes participen desde roles que, aunque se ejerzan en forma alternativa, sean complementarios.

Hemos visto innumerables veces que la forma en que cada ser humano intenta formar una pareja proviene de la experiencia que ha vivido frente a la pareja de sus padres. Es una influencia inevitable, que hasta se manifiesta a veces en el intento compulsivo de hacer precisamente lo contrario de lo que se ha visto en ellos. Comprender esas primeras experiencias infantiles nos enseña, además, que la pareja no se forma como un vínculo de dos sino de tres, porque ese niño que cada uno fue frente a sus padres, contemplando desde afuera algo que en ese momento sólo ocurre entre otros dos, perdura dentro de nosotros cada vez que nos unimos en pareja. Así se configura en cada pareja, y de modo inconsciente, un vínculo bicorporal pero tripersonal, en el sentido de que dos están allí físicamente mientras que el tercero está siempre implícito en la estructura misma de esa relación. El tercero que amenaza a la pareja, aunque permanezca inconsciente, de algún modo está siempre presente, y mantiene encendida una situación de celos que contribuye al interés erótico.

El suelo erótico sobre el cual se apoya una pareja, el *sex appeal* sobre el que se construye la familia-

ACERCA DE LA PAREJA HUMANA

El trompo de dos espaldas

ridad de un vínculo de cariño, se configura con la misma situación continua de celos y excitación que determina su inestabilidad. Es cierto que la pareja pierde uno de sus fundamentos principales si no cree en su propia estabilidad, ya que en su constitución interviene la necesidad de confortar el ánimo al disminuir, o negar, el sentimiento de inseguridad que siempre nos acecha. Sin embargo, en la medida en que no se tiene un cierto grado de conciencia de esa inestabilidad inevitable, es difícil realizar una buena pareja. Del mismo modo que la estabilidad de un trompo que se mantiene erguido apoyado sobre una punta fina depende de la velocidad con la cual gira, la estabilidad de una pareja es un equilibrio dinámico que se mantiene gracias a una cierta plasticidad para el cambio. Sin esa plasticidad la pareja se arruina y, si perdura, carece de la vitalidad necesaria para ser saludable.

“La pareja se forma como un vínculo de tres; en cada pareja se constituye, de modo inconsciente, un vínculo bicorporal pero tripersonal.”

Una pareja sana evoluciona y cambia, y se mantiene como tal porque se reconstruye cotidianamente; que es como decir que se “recontrata” de un modo permanente.

Ti voglio bene

Es difícil hablar del amor en la pareja sin producir equívocos, porque con la palabra “amor” se designan tantas cosas, y tan distintas, como para que sea mejor describirlas, en lugar de referirnos a ellas con ese nombre genérico. Hablamos de la amistad y del cariño que se construyen con los años y con los recuerdos compartidos. Hablamos de la familiaridad y de la confianza que genera la convivencia estrecha. Hablamos del compañerismo que surge cuando se tienen las mismas necesidades, intenciones y proyectos. Hablamos de los deseos de una unión genital, y también del deseo de estar cerca, o de ser consolado, acariciado y confortado. Hablamos de los dos grandes afrodisíacos que

conducen al orgasmo: el ángel de la ternura y el demonio de las fantasías perversas. Hablamos de las impatías que nace en un instante dado en la ocasión de una mirada, un gesto, una actitud, y de la excitación que se experimenta frente a la desventoladura de una conducta erótica. Hablamos de la aceptación de nuestra persona, tal cual es, implícita en la sonrisa con la cual nos estiman. ¡Y a toda esa diversidad la llamamos “amor”, con una misma palabra! Digamos, sin ánimo de definición, que el amor adquiere en muchos casos la apariencia de una figura esquiva, inalcanzable, y que en otros se nos presenta como una cierta forma de “iluminación”, momentánea y transitoria. Produce entonces una sensación de curiosidad, respeto y maravilla, que nos lleva a ubicarlo en el lugar de lo sublime.

Se suele afirmar que “el amor no dura”, significando con esto que el entusiasmo de un amor apasionado se agota en un vínculo perdurable por obra de un desgaste producido por la familiaridad, el abuso de confianza y el trato cotidiano. La aparente incompatibilidad entre la maravilla del amor, supuestamente dirigido hacia lo excepcional, y la pretendidamente opaca cotidianidad de un matrimonio desaparece cuando se conserva la capacidad de reencontrar lo nuevo en lo habitual. A la inversa, la imposibilidad de reencontrar la curiosidad y el placer en un vínculo que perdura conduce al anhelo de un amor embriagador cuya figura, antítesis precisa de la frustración que se vive, no debe ser confundida con el amor sublime.

La palabra “querer” señala, en cambio, un deseo posesivo. Los italianos atemperan este significado utilizando la expresión *ti voglio bene*, es decir, “te quiero bien”, lo cual revela que hay una forma mala del querer. Lo cierto es que cuando queremos una rosa solemos ponerla en un florero, y que cuando la amamos la dejamos vivir en la planta de la cual forma parte. El que ama con cariño cuida y protege al objeto de su amor. Y puede hacerlo gracias a una experiencia de carencia—actual o pretérita—que le permite identificarse con los sentimientos análogos del prójimo. La imposibilidad de poner fin a las propias carencias suele ser uno de los más fuertes motivos del deseo de ayudar. Por un mecanismo análogo solemos hacer muy buenos regalos en las circunstancias en que, inconscientemente, deseamos recibirlos. No sólo hay en ese gesto de cariño una fantasía mágica de inducir en el otro una con-

“El suelo erótico en el que se apoya una pareja, su sex appeal, se configura con la misma situación de celos y excitación que causa su inestabilidad.”

ducta análoga (que, por este medio, casi nunca se cumple): hay también capacidad de identificación con el deseo ajeno, ternura, amistad y sublimación.

Quién le teme

Un matrimonio no sólo se mantiene por vínculos de amor. Un vínculo en el que predomina el odio también puede ser una prestación de servicios: hay parejas que perduran porque cultivan un campo de guerra que les permite descargar el odio recíproco en una magnitud que, fuera de allí, nadie toleraría. Esta circunstancia engendra en tales matrimonios una tolerancia al odio que mantiene el vínculo. Podemos mencionar tres buenos ejemplos: la obra de teatro *Quién le teme a Virginia Wolf*, la novela de Simoneon *El gato*, llevada al cine con Jean Gabin y Simone Signoret, y la película *La guerra de los Roses*.

El matrimonio es un sacramento que ocurre aun más allá de la

Lic. Eva Rearte
Psicóloga

Violencia Familiar
Maltrato Infantil

Turnos al
15 5456-7003

Talleres
interactivos
de *teatro*

“La poética del
cuerpo y lo expresivo”

La propuesta: abrir un espacio
para la creatividad

Informes: 4305-3681
(Ana María García)
E-mail: gritadores@hotmail.com

ESPACIO CULTURAL
Las Cortaderas
Charcas 3647 - Palermo

Licenciado Abraham Sokolowicz
ASISTENCIA PSICOLOGICA

■ Adicciones
■ Cuestiones muy personales

Tel.: 4961- 9322
abrahampsicol@datafull.com

KINESIOLOGIA
Masajes para :

• contracturas
• stress
• celulitis

Tel.: 4361-2082

POSDATA

Madres. IV Congreso Internacional de Salud Mental y Derechos Humanos, organizado por la Asociación Madres de Plaza de Mayo. Juntamente con el II Encuentro Internacional de Lucha Antimanicomial. Del 10 al 13 de noviembre. 4382-1055. www.madres.org
Mal. “La simbólica del mal. Representación del mal en las tradiciones mitológicas”, por Leandro Pinkler, en Centro Psicoanalítico Argentino, desde el 9 a las 20. 4822-4690.



doctrina religiosa que lo sustente y de la ceremonia que habitualmente lo celebra. Es un sacramento en tanto constituye una misteriosa transformación irreversible que modifica las almas más allá de un propósito o un compromiso formal. Los cónyuges pueden separarse y el matrimonio se puede arruinar, pero no se puede “desahacer” completamente, ya que sus efectos perduran.

Es obvio que, como lo ha señalado Bernard Shaw, la palabra “monogamia” no designa la circunstancia de una sola mujer o un solo hombre en la vida: se trata de sólo una, o sólo uno por vez, en relaciones que se establecen con el ánimo de ser “para siempre”. No es lo mismo sacar de la valija sólo lo imprescindible para pasar la noche en una habitación de hotel, que establecerse, acomodando todo, en una casa nueva, sin perjuicio de que, la experiencia lo muestra, uno pueda mudarse. Que el ánimo de ser “para siempre” se concrete en una buena relación conyugal “para toda la vida” es difícil pero no es insólito. La dificultad no sólo proviene, como se ha señalado, del hecho de que la duración de la vida se ha prolongado en la última centuria, sino, sobre todo, de que en el desarrollo de sus vidas ambos cónyuges suelen evolucionar de maneras muy diferentes. La historia convida puede funcionar como una argamasa, pero muchos matrimonios perduran gracias a que niegan la parálisis, la dependencia neurótica y el deterioro en que viven inmersos.

André Maurois señalaba, de manera un tanto cínica, que un matrimonio vive al nivel del más mediocre de los cónyuges. De la confluencia de las capacidades de ambos cónyuges dependerá en definitiva

“Los dos grandes afrodisiacos que conducen al orgasmo: el ángel de la ternura y el demonio de las fantasías perversas.”

la vitalidad del vínculo. Un vínculo es vital cuando sus integrantes conservan la capacidad de enriquecerse mutuamente y de encontrar lo nuevo en lo habitual. Si es cierto que, como dice Ortega, el amor se apoya en el interés y en la curiosidad, la permanencia de esas mismas virtudes ha de ser esencial en el amor duradero. Esto no quita su verdad al hecho de que, en el fondo de las tendencias polígamas que operan en otras culturas (y que funcionan gracias a la posibilidad de re-encontrar lo habitual en lo nuevo!), operan el interés y la curiosidad.

Dado que los cambios son in-

vitables y continuos, la pareja permanece estable gracias a que cotidianamente se vuelve a suscribir, implícitamente, el contrato que la constituye. Importa destacar que, junto a lo que conscientemente se contrata, existen condiciones inconscientes esenciales que se dan por convenidas. Son precisamente esos convenios implícitos, que sólo se hacen manifiestos cuando no funcionan de acuerdo con lo que se había supuesto, los que llegan a poner en crisis la estabilidad del vínculo. ¿Debemos concluir que una pareja debería constituirse con alguna forma de contrato donde se contemple la mayoría de las vicisitudes posibles? Evidentemente no es posible, pero admitamos que una cosa es ignorar cuál será la posición que adoptará el consorte frente a un determinada circunstancia de la vida, y otra cosa, muy distinta, es saberlo y negarle su importancia, con la esperanza torpe

“Ciertas parejas perduran porque cultivan un campo de guerra que les permite descargar el odio en una magnitud que, fuera de allí, nadie toleraría.”

de que, llegado el momento, se logrará torcer su voluntad.

Celada

La actividad genital gratificante minimiza la antipatía que surge de las diferencias de estilo y constituye un sólido fundamento para la unión de una pareja, pero es necesario comprender que las relaciones genitales “buenas” dependen de una buena elaboración de los celos. Especialmente importante será elaborarlos cuando una pareja se constituye con dos personas que ya han recorrido un trayecto importante de sus vidas y conservan vínculos entrañables con antiguos cónyuges, con hijos, con familiares o con amigos de antaño, ya que una pareja no puede unirse bien cuando alguno de sus integrantes debe omitir manifestar frente al otro una parte importante de sus afectos profundos.

Sostuvimos antes que los celos constituyen un ingrediente ubicuo que contribuye a la excitación erótica, pero esos mismos celos, cuando adquieren una determinada intensidad y cualidad, tienden a destruir el vínculo genital. Tal condición destructiva se alcanza cuando los celos dan lugar a un malentendido que con-

figura, en el vínculo, un círculo vicioso de retroalimentación positiva que genera cada vez más de lo mismo. Por ejemplo, cuando un cónyuge se muestra desaprensivamente insensible frente a los celos del otro y hace poco para tratar de evitarlos, es porque sufre por sus propios celos, aunque en su conciencia lo niegue, y porque siente, en el fondo, que es la verdadera víctima. A veces a esto se agrega, iniciando el círculo vicioso, el intento de mantener sus propios celos negados mediante el recurso de hacerse celar, y otras veces se añade como condimento, generalmente inconsciente, el placer de la venganza. Se admite que la envidia suele ser muy dañina, y quien la sufre no suele despertar simpatía; de los celos, en cambio, suele pensarse que son un testimonio del amor, y suelen confundirse con el celo con el cual debe cuidarse todo aquello que se ama. Sin embargo, los celos y la envidia, como dos caras de una misma moneda, comparten una identidad de origen. Los celos parten del sentimiento de que somos incapaces de satisfacer las expectativas de la persona amada y, por tal motivo, se comprende muy bien que no sólo nos torture el temor a perderla, sino que, además, suframos sintiendo que esa persona amada y celada ya no nos satisface como, seguramente, satisfaría a quien, con méritos mejores, nos sustituyera. Y, frecuentemente, el hecho de que, en algunos sectores de la convivencia, podamos satisfacer necesidades importantes de la persona amada, no nos convence de que satisficamos por ello la parte más importante de sus expectativas. La autoestima dañada reclama entonces un testimonio convincente de que somos casi todo lo que nuestro consorte necesita para disfrutar de la vida, y, cuanto menos confiamos en lograrlo, con mayor insistencia reclamamos. Suele establecerse de este modo, a partir de una extrema dependencia inconsciente, un círculo vicioso de reproches y reclamos que se retroalimenta hasta conducir, si otros factores no lo interrumpen, a la ruptura del vínculo.

* Extractado del libro Las cosas de la vida. Composiciones sobre lo que nos importa, que distribuye en estos días Libros del Zorzal.

Un buen orgasmo disculpa

POR L. C.

El encuentro genital comienza habitualmente con la intervención de los órganos sensoriales “distales”, la vista y el oído. Los siguen el tacto, el olfato y el gusto. A medida que el acto prosigue van participando, cada vez más, movimientos involuntarios, inconscientes y automáticos. Todo progresa de tal modo que el orgasmo viene como algo que no ha sido hecho, sino que ha sucedido. Viene desde un lugar donde no se lo domina, como algo que se acompaña de una vivencia particular, una especie de disolución del yo que genera en el ánimo la sensación de un misterio cuya magnitud sólo puede ser comparada con esa otra sensación de misterio que experimentamos frente a la gestación de un bebé o cuando muere un ser querido y de pronto su alma desaparece ante nuestros ojos para nunca más volver. Weizsaecker sostenía que un buen orgasmo disculpa y su afirmación resulta enigmática si no reparamos en el hecho de que el orgasmo conduce a una humilde disolución del yo, y que la culpa es siempre proporcional al tamaño que le asignamos a nuestro propio yo.

De lo estructurado a lo creativo

Libertad para crear

Desbloqueo – Escritura

Lic. Iara Lublin

4831-1505

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

YOGA

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés
- Jóvenes
- Adultos
- Tercera edad

ZONA PALERMO

Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-6106-9577

Círculo de Actualización en Psiquiatría

El interés actual por la evaluación de lo subjetivo: ¿ciencia o mercado?

Una conversación con el

Dr. Daniel E. Thierer

Médico neurólogo y farmacólogo. Doctor en Medicina

Coordina Elena Levy Yeyati

Auspicia Comisión de Investigación

Martes 8 de noviembre a las 20hs.

Entrada libre y gratuita

CENTRO DESCARTES – Billinghurst 901 Tel. 4861-6152 (17 a 22 hs.) fax. 4863-7574
e-mail: descartes@descartes.org.ar - web: www.descartes.org.ar

CARTELERA

CINES

CODIGO 46

(U. K.) Dir.: Michael Winterbottom, con Tim Robbins y Samantha Morton. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

DOOM

(La puerta del infierno)

Dir.: Andrzej Bartkowiak, con Karl Urban y Rosamund Pike. P/16.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

EL MUELLE

(Francia) Dir.: Olivier Marchal, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P/13.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.20 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 20, 22.30 y 22 hs.

LA PELICULA DE NINI

Dir.: Raúl Etchelet. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.20 y 21.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

TATUADO

Dir.: Eduardo Raspo, con Nahuel Pérez Biscayart y Jason Behr. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Atlas 13.0, 14.50, 16.35, 18.25, 20.10 y 22 hs.

VIDA EN FALCON

Dir.: Jorge Gaggero, con Luis García y Orlando Gómez. S/R.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17, 30, 21 y 22.30 hs.

AZUL EXTREMO

con Paul Walker y Jessica Alba. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.55 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

CAUTIVA

(Argentina-2002) Dir.: Gastón Biraben, con Bárbara Lombardo y Susana Campos. P/13.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 y 19 hs.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.15, 17.25, 19.35 y 21.45 hs.

CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE
Dir.: Tim Burton, con J. Depp. (En cast.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Atlas 12.30, 15.30, 19.10 y 21.10 hs. S/R.

COMO PASAN LAS HORAS
(Argentina-2004) Dir.: Inés de Oliveira Cezar. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 16.30 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés")

COMO UN AVION ESTRELLADO

Dir.: Ezequiel Acuña, con Ignacio Rogers y Manuela Martelli. P/13.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 15.20, 19.10 y 23 hs.

CUATRO HERMANOS
Dir.: J. Singleton, con M. Whalberg. P/16.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

DANNY, THE DOG

con Jet Li y Morgan Freeman. P/16

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.45 hs.

DIAS DE FURIA
Dir.: Niels Mueller, con Sean Penn y Naomi Watts. P/13.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 18 hs.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 22.40 hs.

EL AURA

Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín, Dolores Fonzi y Jorge D'Elia. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

EL CADAVER DE LA NOVIA
Dir.: Tim Burton y Mike Johnson. (En cast.) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19.05, 20.35, 22.05 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

EL HIJO DE LA MASCARA
Dir.: L. Guterman, con A. Cumming. S/R. (En cast.)

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30 hs.

EL VIAJE INVOLVIDABLE
(Francia) Dir.: Tony Gatiff, con Romain Duris y Lubna Azabal. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 20.40 hs.

EN BUENA COMPAÑÍA
Dir.: Paul Weitz, con Dennis Quaid y Scarlett Johansson. S/R.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.40, 15.45, 18.10, 20.30 y 22.45 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.10, 17.20, 19.40 y 21.50 hs.

GENTE DE ROMA
(Italia-2003) Dir.: Ettore Scola, con Stefania Sandrelli y Nanni Moretti. P/13.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50 y 19.50 hs.

GUARDIANES DE LA NOCHE
(Rusia) Dir.: Timur Bekmambetov. P/16

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.40 hs.

HERBIE A TODA MARCHA
Dir.: Angela Robinson, con Lindsay Lohan y Michael Keaton. (En cast.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40 hs.

ILUMINADOS POR EL FUEGO
Dir.: Tristán Bauer, con Gastón Pauls, Virginia Innocenti y Arturo Bonin. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.35 y 20.30 hs.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20 y 19.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

LA DIGNIDAD DE LOS NADIES
Dir.: Fernando Pino Solanas. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17, 15 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

LA LEYENDA DEL ZORRO
Dir.: Martin Campbell, con Antonio Banderas y Catherine Zeta Jones. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. (En cast.)

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 16.15, 18.45 y 21.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.05, 16.45, 19.25 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. (En cast.)

LA SAL DE LA VIDA

Dir.: Tassos Boulmetis. S/R.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.20 y 22.30 hs.

LOS 4 FANTASTICOS

Dir.: T. Story, con J. Alba y C. Evans. (En cast.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.10 hs.

LOS EDUKADORES
(Alemania) Dir.: Hans Weingartner, con Daniel Bruhl y Stipe Erceg. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.50 y 20.40 hs.

MACHUCA

(Chile-España) Dir.: Andrés Wood, con Matías Quer y Manuela Martelli. P/13.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50, 17.50 y 21.50 hs.

MADAGASCAR

Dir.: Eric Darnell-Tom Mc Grath. S/R. (En cast.)

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 hs.

MAS ALLA DE LA MUERTE
con Robin Williams. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.25, 19.45 y 23.05 hs.

MILLONES

Dir.: Danny Boyle. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

PAPA SE VOLVIO LOCO!
Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21.10 hs.

PIRATAS EN EL PACIFICO
(Perú) Dir.: Eduardo Schudt. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 hs.

PLAN DE VUELO

Dir.: Robert Schwentke, con Jodie Foster. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.10, 17.10, 19.05, 21.05 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

SED

(Invasión gota a gota) Dir.: Mausi Martínez. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 18.10 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés")

SUPER ESCUELA DE HEROES
con Kurt Russell. (En cast.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 17, 19 y 21.30 hs.

TERROR EN AMITYVILLE
Dir.: Andrew Douglas, con Ryan Reynolds y Melissa George. P/16.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.05 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

TIEMPO DE VALIENTES

Dir.: Damián Sziffrón, con Diego Peretti y Luis Luque. P/13.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 15.50, 20 y 22.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

UN MINUTO DE SILENCIO

Dir.: Roberto Maicocco, con Eduardo Blanco y Alejandra Darín. P/13.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alas 13.40, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.50 hs.

VIDAS CRUZADAS

Dir.: Paul Haggis, con Sandra Bullock, Brendan Fraser y Matt Dillon. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 20.40 hs.

VIRGEN A LOS 40 AÑOS
con Steve Carell y Catherine Keener. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 18 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

WALLACE & GROMIT
(La batalla de los vegetales): hs. Dir.: Nick Park y Peter Lord. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En cast.) S/R.

WINNIE POOH

(y el pequeño elefante). Dir.: Frank Nissen. S/R. (En cast.)

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20 y 16.20 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

LA LEYENDA DEL ZORRO: 12.45, 15, 10, 17, 40, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

CODIGO 46: 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.30 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.25 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH
(Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

EL MUELLE: 12.50, 15.10, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

EN BUENA COMPAÑÍA: 13.10, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

TIEMPO DE VALIENTES: 12.50, 15, 17, 20, 30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LA LEYENDA DEL ZORRO: 12.40, 15, 10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA DUEÑA DE LA HISTORIA: 12.40, 14.40, 16.35, 18.30, 20.25 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

LASAL DELA VIDA: 12.50, 15.30, 18, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

EN BUENA COMPAÑÍA: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.30 hs.

TATUADO: 12.30, 14.45, 16.45, 19, 10, 21.15 y 23.15 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.15 hs.

DOOM (La puerta del infierno): 11.35, 13.45, 16, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.15 hs.

EL CADAVER DE LA NOVIA: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1 h.

LA LEYENDA DEL ZORRO: 11.40, 14.20, 17.15, 20 y 22.40 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.30 hs.

LA LEYENDA DEL ZORRO: 11.20, 13.55, 16.30, 19.10 y 21.50 hs. (En cast.) S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.30 hs.

EL MUELLE: 12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.45 hs.

LADUEÑA DE LA HISTORIA: 12.20, 14.25, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.30 hs.

PLAN DE VUELO: 12.50, 15, 10, 17, 30, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.45 hs.

TIEMPO DE VALIENTES: 12.30, 15, 17, 30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1 h.

CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

DOOM (La puerta del infierno): 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.40 hs.

EL CADAVER DE LA NOVIA: 14, 15.55, 18.10, 20.05 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs.

EL MUELLE: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

EN BUENA COMPAÑÍA: 15.05, 19.45 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

LA LEYENDA DEL ZORRO: 13.35, 16.30 y 19.20 hs. (En cast.) S/R.

LA LEYENDA DEL ZORRO: 14.10, 17.15, 19.55 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs.

PLAN DE VUELO: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

TIEMPO DE VALIENTES: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 12.45, 17.25 y 22.25 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

Danza y música en vivo + proyección del video. Jue.: 21 hs. Pl.: \$ 12.

A MAMA (Variaciones sobre un tema trágico). Basado en "La Orestíada", de Esquilo. Dir.: Guillermo Cacace. Vie.: 23 hs. Pl.: \$ 10.
UN AMOR DE CHAJAURI. Con Analía Sánchez, Eugenio Soto y elenco. Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 12.

HARINA. Unipersonal de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Dir.: Román Podolsky. Dom.: 20 hs. Pl.: \$ 10.

DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

LA MUJER QUE AL AMOR NO SE ASOMA... Con Jazmín Stuart, Luis Mango, Cinthia Guerra y elenco. Dir.: Jazmín Stuart. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.
FORO DE IMPRO. Liga Profesional de Improvisación. Dir.: Ricardo Behrens. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

GUAYAQUIL "El encuentro", de Pachó O Donell. Con Lito Cruz y Rubén Stella. Dir.: Lito Cruz. Jue. a sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Carlos Somigliana")

EL TAPADITO, de Patricia Suárez. Con Marcela Ferradas y Silvia Bayle. Dir.: Hugo Urquijo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Teatro Abierto")

ESTAS AHÍ? Con Gloria Carrá y Héctor Díaz. Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Carlos Somigliana")

EL HECHO. Con L. Fernández Moyano, Santiago Gubernori, Leandro Rotavería. Libro y dir.: Mariana Chaud. Sáb.: 23 hs., dom.:20hs. Ent.: \$12. (Sala "Teatro Abierto")

LA ESTUPEZ. Con Héctor Díaz, Andrea Garrote, Mónica Raiola y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregeburd. Dom.: 19hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL VIEJO PALERMO

J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

ANTIGONA, de Jean Anouilh. Con Soledad Taboada, Mónica Miravete y elenco. Dir.: Sebastián Richard. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10.
MIRANDO A TODA LA GENTE SOLITARIA, de Alejandro Faggioni. Con Andrés García Diezle, Cristina Salaselles y Alejandro Faggioni. Dir.: Gonzalo Hurtado. Vie.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

LA ANCIANA HEROINA. Con Griselda Alvarez, Sebastián Richard y Sergio Pérez. Dir.: Leonardo Echenique. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

LA MUJER DEL MANTO GRIS o "Cree usted en la casualidad?", de Hisham El Naggar. Con Alejandro Genusso, Antonia de Michellis, Andrea Yasky y elenco. Dir.: Diego Cosin. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.
HAMMAR (Te chorreo). Coreog.: Carolina Borca. Dir.: Juan Veppea. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10. Despedida.

BUDAPEST. Con Alvaro López, Alejandro Genuso, Vanesa Motto y elenco. Dir.: Diego Cosin. Mié.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. Próxima semana.

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

CELIA SAIA (voz) pta. su Nuevo CD: "Caricias". Músicos y bailarines invitados. Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.
JULIA ELENA DAVALOS pta.: "Dávalos por Dávalos". Evocación a Jaime Dávalos. Poesía, canciones y música. Con Quique Zaldívar (guitarra y charango). Vie.: 21.30 hs. Pl.: \$ 20.

MARTIN ALVARADO. Con Diego Presman (piano) y Pablo Togneri (bajo). Artista invitado: José Ogivieki (piano). Vie.: 21.15 hs. Ent.: \$ 8.

NOELIA MONCADA pta.: "Un momento". Artista invitado: Matías Alvarez (piano). Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 12.

GABRIELA ACHER: "El amor en los tiempos del colestero!". Cuarto año triunfal. Sáb.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

TE ODIÓ!. Con Eduardo Solá, Jean Francois Casanovas, Daniel Busato y D. Moyano. Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. Sáb.: 22 hs. Pl.: \$ 20. (Despedida)

VALERIA WILDE y MARTIN ZABALUA pta.n.: "Corazón". Folklore-Fusión. Sáb.: 21.45 hs. Ent.: \$ 8.

WALTER ROMERO pta.: "Charlermos". Espectáculo de tango. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

FRANKLIN CAICEDO y ANAHÍ MARTELA. "Canto de amor contra la muerte". Textos: Arlís Barchilón. Dir.: Alejandro Giles. Dom.: 19 hs. Pl.: \$ 18.

DE LA FABULA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439.

LA TEMPORADA DEL MOSQUITO, de Panno-Scolnick-Echegoyen. Con Miguel Scolnick y Diego Echegoyen. Dir.: Julio Panno. Jue.: 21.30 hs. Pl.: \$ 8.

BABY BOOM, de Ana Istárr. Con Stella Matute. Unipersonal de humor y ternura. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

ARRANCAME LA RISA. Con Sylvia Peyrou, Gogó Andreu y elenco. Dir.: Claudio Marcó. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

EL BARDO

(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.

DESDE EL JARDIN, de Jerzy Kosinski. Adapt.: Edward Nutkiewicz. Con Alejandra Bonetto, Dany de Alzaga y elenco. Dir.: Néstor Romero. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (sáb.: \$ 15)

MAL DE MUERTE, de Marguerite Durás. Con Edward Nutkiewicz y Alejandra Bonetto. Adapt. y dir.: Elío Gallipoli. Lun.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

EL BUHO

Tacuari 215. Tel.: 4342-0885.

CUESTA ABAJO, de Gabriela Fiore. Con Adriana Ferrari y Daniel López. Dir.: Emilio Urdapilleta. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 7)

BAJO EL AGUA ESTAN LAS PALABRAS. Textos de Federico García Lorca. Libro y dir.: Gabriela Margés. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

EL EXCENTRICO

DE LA 18

Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

UN HILO DE VOZ: María Mónaco (voz, copas, cuenco tibetano, cajita de música, grabador, triángulo) y Alejo Villarrín (piano, acordeón y triángulo). Dir. musical: Guillermo Pesoa. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Nueva temporada 2005...Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs. Ent.: 21 y 23.45 hs.

EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

OTRA VEZ MARCELO. Directamente des-

de Bolivia: "Teatro de los Andes". Con César Brie, Mía Fabbri y elenco. (Sobre Marcelo Quiroga Santa Cruz y Cristina). Dir.: C. Brie. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Última función)

EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Porel "Grupo de Teatro Catalinas Sur", 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: A. Bianchi-R. Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10 (vie.: \$ 8)

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

Alejandro Romay pta.n.:

EL HOMBRE DE LA MANCHA Con "Raúl Lavíé", Sandra Ballesteros (Dulcinea), Omar Calichio (Sancho Panza) y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelin. Coreog. y dir.: Gustavo Zajac-Daniel Marcove. Mié. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Vta. tel.: 4000-1010

EL PORTON DE SANCHEZ

S. de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

GUARANIA MIA. Con Leticia Mazur, Rodolfo Prantley y Carlos Casella. Danza-teatro. Dir.: Carlos Casella. Jue.: 22.30hs., dom.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

BATHORY y LIBERTAD-EN DANZA. Coreog.: Ana María Stekelman. Grupo "Tenedor Libre". Dramaturgia, coreog. y dir.: Mariano Moro. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10 y \$ 5.
PACIENCIA. Danza. Dir.: Ramiro Soñez. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10 y \$ 5.

EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

EL ESPEJO. Libro y dir.: Matías Puricelli. Vie.: 23.30 hs., dom.: 20.30 hs. Pl.: \$ 12.

OLIMPIA "La pasión de existir", de Diana Raznovich. Con Andrea Isasi, Livia Koppmann y José María López. Dir.: Margarita Borja. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15

TROYA "La guerra y la pasión". Dir.: Silvia Butkus. Sáb.: 18 hs. Pl.: \$ 8.

LA CERRADURA, de Jean Tardieu. Con Alejandra Bonato y Carlos Ledrag. "Homenaje a Jean Tardieu". Dir.: Carlos Mathus. Sáb.: 23.30 hs. Pl.: \$ 10.

ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

CIRKO B (Después de antes). Tres actores payasos: Diego Mauriño, Violeta Naón y Juan Manuel Niño. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

INFORME DEMIURGO. Libro y dir.: Carolina Balbi. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

VAPOR. Con Juan Minujín, Uriel Milsztyn y Nalia Posen. Música en vivo: Ana Foutel. Dramaturgia y dir.: Mariano Pensotti. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

NEBLINA. Grupo "Piel de lava". Con Laura Paredes, Valeria Correa, Pilar Gamboa y Elisa Carriaco. Dir.: Héctor Díaz. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

MUJERES SONÁORAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 15. Despedida.
NOCHES PAYASAS "Long Play". Grupo "Los Papotas Payasos Grupo". Dom.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

SPETTO CORRIDO. Varieté musical. Dir.: Cecilia Lagar. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

GRAN REX

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

THE BEATS pta.n.: "Secrets"... Diego Pérez (John Lennon-guitarra y voz), Patricio Pérez (George Harrison-guitarra y voz), Claudio Batista (Paul McCartney-bajo y voz) y Nico Natali (Ringo Starr-batería y voz). Sáb.: 12 de noviembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.
CACHO CASTAÑA pta.: "Con Piel de Tango" y sus grandes éxitos. Sáb. 26 y dom. 27 de noviembre: 22 hs.

LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

HOTEL MELANCOLICO. Libro y dir.: Mariela Asencio. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovhich. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

LA CLAC

Av. de Mayo 1156/58. Tel.: 4382-6529.

MURGA MADRE (Uruguay). Murga-Teatro. Con Edu "Pitufo" Lombardo y Pablo "Pinocho" Routin. Dir.: Fernando Toja. Jue. 3, 10, 17, vie. 4, 11, 18 y sáb. 5, 12 y 19 de noviembre: 22 hs.

PORCA PROLE (otra historia de vampiros), de Gabriel Virtuoso. Dramaturgia: Matías Méndez. Dir.: Gabriela Villalonga. Sáb.: 23.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10.
TARDES LIRICAS. Cantantes líricos, vestuario de época. Sáb.: 18 hs. Ent.: \$ 7.

LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

RETOCADOS -

"Humor ovárico". Con Mariel Rosciano. Dir.: S. Galarce. Jue.: 20 hs. Pl.: 20. (Sala 2)

LARGA DISTANCIA. Puente humorístico y nostálgico entre Argentina e Israel. Grupo "Asi cantamos": Rut Goldfarb (soprano), Dalia Milevsky (contralto), Beto Podrojsky (tenor) y Mario Zuker (barítono). Dir.: D. Armentano. Jue. y vie.: 21 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 1)

LA FERIA "Del miedo, el amor y la guerra", de Roberto Castro y Villanueva Cosse. Dir.: Jorge Brambati y Norberto Trujillo. Dom.: 20 hs. Pl.: \$ 15. (Sala 2)

LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

LOS HIJOS DE LOS HIJOS. Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Danián Dreizik. Sáb.: 18 hs. Ent.: \$ 15.

DIVAGACIONES. Con Fabiana Falcón, Erica Rivas, María Marta Guitart y César Rojas. Dir.: Inés Saavedra. Sáb. y dom.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

DEL OTRO LADO DEL MAR. Con Adrián Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.

EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 19.50 y 21.50hs., dom.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso")

FAVIO POSCA ent: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA

(The Cavern) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.

OÍ, OÍ, HOY. Stand up judío. Música, humor, imágenes y sabores. Con Dalia Gutman, Max Goldberg y Guillermo Celci. Invitado: Marcelo Birmajer. Anfitrión: Diego Wainstein. Vie.: 20 hs. Ent.: \$ 20.

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

MARIO KIRLIS en: "Noches árabes". Con Al Zouralah. Música y danza con las más prestigiosas bailarinas árabes. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

LA RURAL

(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

OPERA PAMPA Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: Rodrigo Aragón. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

LA SODERÍA

(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO. Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. teatral: Atilio Veronelli. Con A. Veronelli y C. Sturze. Sáb.: 21 y 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

LACANTANTE CALVA, de E. Ionesco. Dir.: G. Garzón. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

ESTA VEZ NO VOY. Adaptación de novelas de Corín Tellado. Con Bárbara Francisco, Claudia Mac Auliffe y elenco. Idea y dir.: Cecilia Rainero. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.
SUITE. Con Julieta Casado, Mónica Lairrana, Mariel Santin y elenco. Libro y dir.: Alfredo Rosenbaum. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DEL SOL NACIENTE, de Griselda Gambaro. Con Alejandra Sasso, Marcelo Saady y elenco. Dir.: Darío Portugal Pasache. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
AGRIO. Humor Negro. Jue.: 20.30 hs. Ent. libre.

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina...

LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelin-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.45 y 23.15 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 60.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARI-DO! de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

ROBIN GIBB Sáb. 26 de noviembre: 21 hs. Pl. cabecera: \$ 50.

MADERA DE SUEÑOS

Jufre 375. Tel.: 4777-1015.

DESCONADOS. Con Gabriela Murúa, María Eugenia Rossi Gallo y elenco. Libro y dir.: Lizzie Gaspar. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10.
MARGA GRAJER y RUTH VILCHANSKY: "Juglares del Shabat". Historias de identidad judía. Dir.: S. Chero. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

MANTIS CLUB

Pringles 753. Tel.: 4433-4734.

DECIDI CANCION. Documental-musical, clandestino: autobiográfico y remasterizado. Con Diego Velázquez, Vicky Carzoglio, Valeria Lois y elenco. Libro y dir.: Gustavo Tarrío. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10 (estud.: \$ 6)

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4343-3260.

LOS CONDENADOS. Libro y dir.: Ana María Rigaud. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8. (Sala "Trinidad Guevara")

EL PEDIDO DE MANO y EL OSO. Dos obras de Anton Chéjov. Dir.: Mariano Gómez Kotlik. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8. (Sala "Trinidad Guevara")

UNA LIBRA DE CARNE, de Agustín Cuzzani. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 8. (Sala "Siripo")

MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.

PER VIVERE, 50 bataclanos en escena. Ballet "40/90". Gran revista musical". Dir.: Elsa Agas. Vie.: 21 hs. Ent. desde: \$ 5.

UNA GOGH, de Pachó O' Donell. Con Raúl Rizzo, Juan Vitali, Omar Lopardo, Pablo Shinji, Stella Matute, Roberto Fiore, Carlos Argentó y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs. Ent. desde: \$ 10.

MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.



ROBERTO PIAZZA ent: "Tangos de amor, de locura y de muerte". 12 artistas en escena. Sensualidad y erotismo. Orquesta en vivo. El vestuario mas exquisito y lujoso. Vie.: 21 hs. Loc.: \$ 40.

BUENOS AIRES TAP. Único espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 25. Nominado por A.C.E. "Mejor espectáculo de Café-Concert y mejor Coreografía 2005"

MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

"5 GAYS.COM" Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizbera, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 h.

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de A. Muñoz. Con L. Brandoni, D. Miglioranza, C. Rissi, Mariana Echegaray y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 19 hs.

VISITANDO AL SR. GREEN,

de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Maslorens. Con Pepe Soriano y Facundo Arana. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 2 y 23.30 hs., dom.: 20 hs.

EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sotovich. Con Sil

miguelrep.com.ar



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Cielo algo nublado.
Vientos del Norte.
Mínima: 18°. Máxima: 29°.

14.00

◆ Muestra del fotógrafo fueguino Gustavo Groh. C. C. Rojas, Corrientes 2038. De 10 a 20. **Gratis.**

19.00

◆ Víctor Villadangos. Secretaría de Cultura de la Presidencia de la Nación, Alvear 1690. **Gratis.**

◆ Inauguración de la muestra *Pinturas*, de Maggie de Koenigsberg. C. C. Recoleta, Junín 1930. **Gratis.**

19.30

◆ Proyección de *Remolques*, dirigida por Jean Grémillon. Alianza Francesa, Córdoba 946. **Gratis.**

◆ *Contralecturas*, ciclo de poesía con Laura Klein y Mario Nosotti. Espacio Y, Laprida 1963, PB "B". **Gratis.**

◆ Presentación del libro *Trastorno de ansiedad generalizada. Bases para el diagnóstico y tratamiento*, de Enzo Cascardo y Pablo Resnik. La Boutique del Libro, Thames 1762. **Gratis.**

20.00

◆ Mederson Jazz Cuarteto. Bellísimo, México 802.

◆ *Retazos Argentinos*, obra de teatro con actores no convencionales dirigida por Gustavo Manzi. C. C. Borges, Viamonte esquina San Martín. **Gratis.**

21.00

◆ Rubén Juárez. Teatro Astral, Corrientes 1639.

◆ *Piedad*, por el Teatro Sanitario de Operaciones. C. C. Recoleta, Junín 1930.

21.30

◆ Eusebio Música Etnica. Teatro Piccolino, Fitz Roy 2056.

22.00

◆ Orquesta El Arranque y No Bailarás compañía de Tango. Madero Tango, Alicia Moreau de Justo y Brasil (Puerto Madero).

◆ *Remegamix*, buscando el interior de un actor, dirigida por Tino Tinto. Absurdo Palermo, Ravignani 1557.

◆ *Me darás mil hijos*, C. C. Torquato Tasso, Defensa 1575.

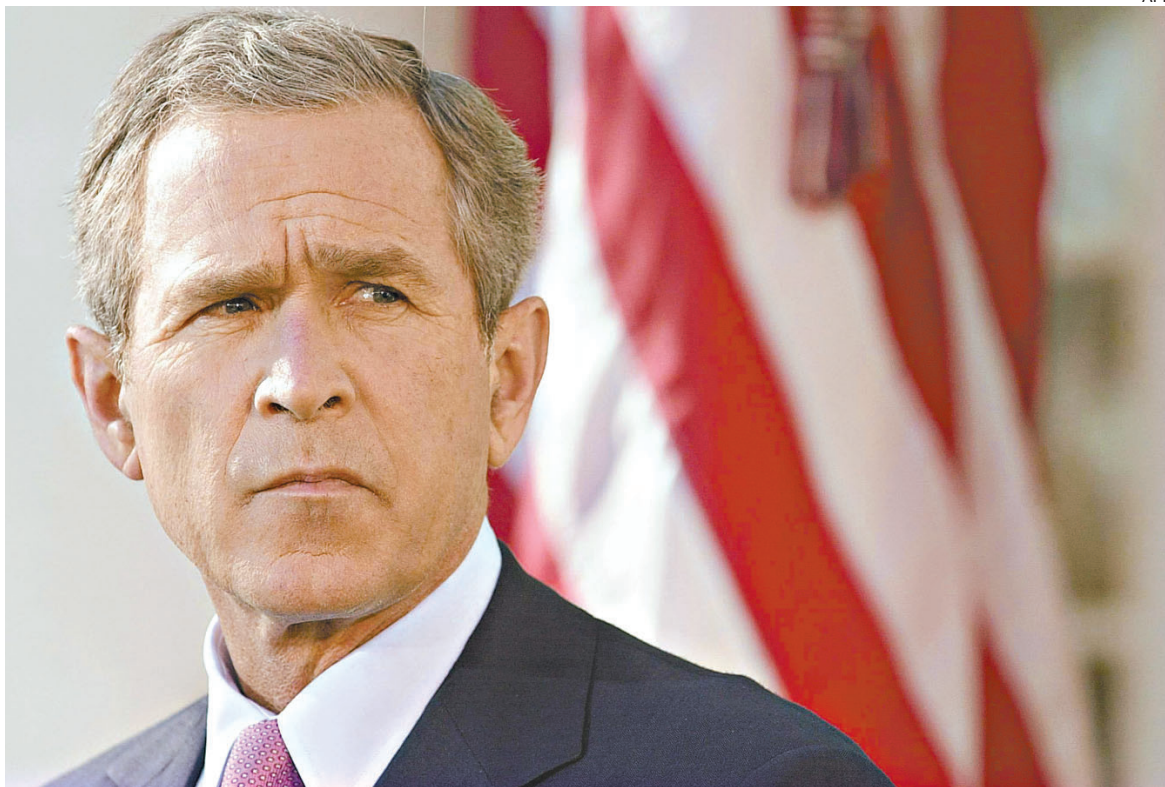
Por Leonardo Moledo

Es de imaginarse lo preocupados que deben estar Bush y su pandilla de magnates asesinos por las manifestaciones organizadas en su contra. Es probable que no puedan dormir y protesten en sueños por la contracumbre que organizan las ONG de un territorio que nosotros llamamos Latinoamérica y su majestad imperial, Sudamérica, en una arbitraria división del continente en dos (Sud y Norteamérica) separados por el canal de Panamá.

Y reservándose, dicho sea de paso, el gentilicio "americanos" para ellos mismos, como figura en todos los libros españoles, y uno tiene que aguantarse con bastante frecuencia en la jerga cotidiana de toda Latinoamérica: y si ellos son los americanos, ¿por qué no habrían de usar toda América a su antojo? ¿Qué sentido tiene protestar por la presencia del presidente americano en Mar del Plata? Sería como protestar porque el presidente americano visita Texas (de paso, un territorio directamente robado a México).

Hay que reconocer que, pese a la política aislacionista que los Estados Unidos de América siguieron (especial y paradójicamente propia de los republicanos, ya que fueron los demócratas los que intervinieron en la Primera Guerra Mundial -Wilson-, en la Segunda -Roosevelt-, y en la de Vietnam -Kennedy-), la vocación imperial respecto de su patio trasero -hubo más de cien intervenciones militares norteamericanas en Latinoamérica, no lo olvidemos-, es muy, pero muy anterior a la doctrina Monroe: "América para los americanos", ya que desde el primer Congreso Continental de Filadelfia, en 1774 y los albores de la independencia, se autodenominaron Estados Unidos de América, así nomás, sin agregar ninguna referencia geográfica, lo cual convirtió a la doctrina Monroe en una simple obviedad, en una tautología, que ponía al continente entero, esta vez sí completo, a su merced.

El operativo de seguridad montado en Mar del Plata, con la parafernalia de vallados dignos de la Base



El "Sush" también existe

de Guantánamo, pasaportes internos, asueto en las escuelas y las oficinas públicas, aviones argentinos y yanquis volando a distintas alturas, y barcos de guerra dulcemente mecidos en la mar inmensa, produce una espantosa sensación de obsesividad. En efecto, exceden con mucho lo que se podría llamar, tal vez un poco arcaicamente, "el espíritu republicano". Nadie puede creer que se montó para proteger a Lula o al presidente de Honduras; es claro que se centra exclusivamente en la figura excelsa de Bush. Pero también es claro que el cuerpo de un presidente (al que según parece hay que proteger como si fuera un dios) no tiene en sistemas republicanos el mismo valor que en las monarquías post-

medievales de los siglos XVI al XVIII, en las que el cuerpo, la carne y sangre del rey encarnaban el derecho divino, y eran *legalmente* divinos (a pesar de lo cual los reyes cada tanto eran asesinados, como Enrique IV de Francia en 1610). En los sistemas monárquicos constitucionales los reyes no importan sino a la farándula o al chululaje, que se deleita con el peso de las princesitas; en los sistemas republicanos y democráticos, sufrir atentados o manifestaciones en contra forma parte de los gajes del cargo.

Y Bush es un presidente democrático y fue democrática y republicanamente reelegido (ya que la primera elección es altamente dudosa), frente a candidatos un poco más ci-

vilizados como Kerry. Esto es, Bush es republicano y no monárquico. No maneja el mundo por mandato divino (aunque alguna vez lo insinuó) sino por la indudable prepotencia que da la fuerza, el desbalanceo tecnológico, la enorme riqueza, pero también por el voto de los ciudadanos de los Estados Unidos.

La enorme riqueza y la tecnología que tantos latinoamericanos buscan, y sería interesante, en ese sentido, que la contracumbre de los pueblos no sólo se limitara a emitir protestas y reclamos (absolutamente justos y razonables) o a autosatisfacerse con manifestaciones y roturas de vidrieras inconducentes, sino que se tomara algunos momentos de reflexión para preguntarse (sin recurrir a slogans o respuestas simplistas), entre otras cosas, por qué el país contra el que se reclama con justicia es aquel al que cientos de millones de latinoamericanos quieren emigrar para que Bush los presida y no pueden porque "democráticamente" les cierran las fronteras y los cazan como a animales.

MACRO LEASING

¿Necesita invertir?

Le ofrecemos inmejorables condiciones para financiar la inversión que necesita con la mejor herramienta del mercado. Tenemos un producto para cada necesidad.

www.macrobansud.com.ar

MACRO BANSUD
Un argentino más trabajando por su país